

Intervention imminente des forces américaines au Laos

D'après AFP)
Les Etats-Unis et le Sud-Vietnam s'apprêtent à déclencher au Laos une opération éclair de rattachement de la piste Ho Chi Minh, prédisent en cette fin de semaine les observateurs des affaires indo-chinoises à Washington.

Affrontement entre les deux mêmes candidats à la mairie de Magog: Gérard Longpré et Maurice Thérault

(page 5)

La rumeur sur l'imminence d'une telle intervention, opérée par des troupes sud-vietnamiennes avec l'appui massif de l'aviation et de l'appareil logistique américain se fonde sur trois constatations:

1. Le secrétaire d'Etat William Rogers a clairement entrouvert la porte à la possibilité d'une telle incursion au cours de sa conférence de presse de vendredi où il a dit que les Etats-Unis se réservaient le droit de recourir à toute la puissance de leur aviation sur l'ensemble de l'Indochine c'est-à-dire indistinctement au Sud et au Nord-Vietnam, au Cambodge et au Laos pour assurer le succès de leur plan de repli militaire du Sud-Vietnam. Interrogé à deux reprises au moins sur les intentions américaines concernant le ren-

forcement du dispositif nord-vietnamien au Sud-Laos, M. Rogers a déclaré que Washington se tenait prêt à accorder l'appui de son aviation "à tout effort de la part des asiatiques eux-mêmes dans leur lutte contre l'ennemi commun".

2. A Saigon même, des informations concernant plusieurs mouvements militaires inhabituels paraissent indiquer qu'il se prépare quelque chose.

3. A l'aéroport de Tan Son Nhut Saigon, tous les gros avions cargo C-130, qui font actuellement la navette entre la capitale sud-vietnamienne et les autres grandes bases américaines du pays, ont été

Concentration des forces

Concentration des forces

LA TRIBUNE

LE PLUS GRAND QUOTIDIEN DE LA RIVE SUD

61e ANNEE — No 293

SHERBROOKE, LUNDI, 1er FEVRIER 1971

DERNIERE EDITION

10 CENTS

Le train spatial poursuit sa route vers la Lune

Apollo-14: drame évité grâce à la ténacité des astronautes

La CEQ lance un appel à la grève: appui aux enseignants de Montréal

QUEBEC, (PC) — La Corporation des enseignants du Québec a lancé un appel à la grève afin d'amener ses syndicats à appuyer l'Alliance des professeurs de Montréal, qui a débrayé la semaine dernière, pour protester contre la classification du Comité provincial.

Une résolution adoptée par les délégués de 64 syndicats membres, le Conseil provincial de la CEQ, réuni en fin de semaine à Québec, "invite les syndicats disponibles à appuyer physiquement l'Alliance dans son action".

Commentant cette résolution, en faveur de laquelle ont voté la quasi totalité des délégués, le président de la CEQ, M. Yvon Charbonneau, a confirmé que l'esprit de cette résolution signifiait un appel à la grève.

Il est trop tôt pour dire si cet appel sera suivi puisque, selon la constitution de la CEQ, chaque syndicat demeure libre d'entreprendre l'action qu'il juge utile.

Toutefois, M. Charbonneau a révélé que le président du syndicat du CEGEP du Vieux-Montréal a l'intention de recommander à ses membres un débrayage pour mardi. Cette institution compte 5,000 étudiants.

Toujours dans la région de Montréal, le syndicat des professeurs de Maison-Neuve, à Ville Laval, a entrepris la semaine dernière, des sessions d'études pour appuyer l'Alliance.

LA TRIBUNE aujourd'hui

● Le député Jean-Paul Pélipin revendiquera pour les ouvriers de la construction de Sherbrooke.

page 3

● Au moment où Trudeau effectue des changements dans les secrétariats parlementaires, Stanfield remanie son "cabinet fantôme".

page 13

● Création d'une nouvelle compagnie à Sherbrooke d'ici l'été: 60 nouveaux emplois.

page 3

● Sherbrooke perd 7-4 aux mains du Rosemont et St-Jérôme défait Drummondville en surtemps.

page 9

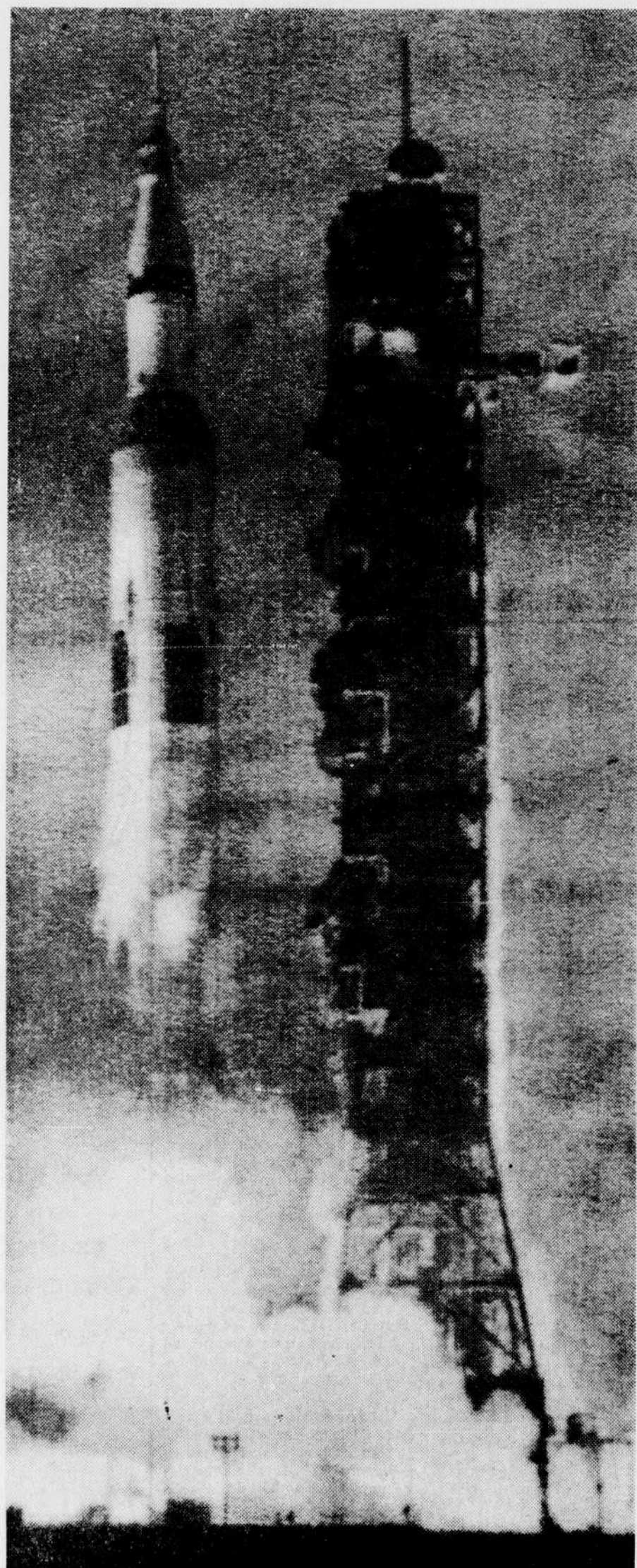
● Serge Savard au repos forcé — Walton et Gamble à Philadelphie en retour de Bernard Parent.

page 9



Les chômeurs attendent... le retour du "Messie".

pages	pages
annonces clas-	Horoscope 16
sées 14-15-16	Mots croisés 15
Comiques 14-15	Mot perdu 5
Décès et	Radio, TV et
funérailles 16	arts 7
Editorial 6	Sherbrooke et
Féminine 8	région 2-3-4-5
Finance 7	Sports 9-10-11



Malgré un léger retard dû aux conditions atmosphériques, le lancement de la mission Apollo-14, hier, au Cap Kennedy, a été en tous points parfait. Hélas! quelques heures plus tard, les astronautes ont dû faire face à des problèmes d'arrimage qui ont menacé un instant le but final de la mission: l'atterrissage sur la Lune. (Téléphoto PA)

Les loteries illégales de hockey rapportent davantage que Mini-loto

MONTREAL, (PC) — Avec des recettes dépassant les \$11 millions, les loteries illégales de hockey ont rapporté davantage l'année dernière que la Mini-loto officielle du gouvernement. Et, selon les prévisions de la Sûreté municipale, les ventes de billets de loterie illégale pourraient doubler et même tripler cette année.

La police a procédé, depuis le début de saison de hockey, à plus de 36 arrestations et à la saisie de près de deux millions de billets dans la seule région de Montréal.

Le lieutenant Steve Olynyk, de l'escouade de la Moralité, précise que les "gros" imprimeurs de billets de loterie jouent avec les chiffres de façon à réduire le nombre de gagnants et à s'assurer un profit considérable.

Les billets doivent être numérotés de 1 à 1,200, suivant les secondes d'une période de vingt minutes de jeu. Cependant, à partir des statistiques qu'ils compilent les "gros" imprimeurs suppriment les numéros qui ont de fortes chances de rapporter et impriment à plusieurs exemplaires les billets à numéros "malchanceux".

HOUSTON, (AFP) — Un long suspense a causé une sourde angoisse aux techniciens de la NASA qui ont eu, pendant plus d'une heure, à effectuer une opération essentielle à la poursuite de la mission Lune d'Apollo-14. Après plus d'une demi-douzaine de tentatives et alors que des solutions de rechange commençaient à être envisagées, le commandant Shepard est arrivé à 20h.59 à arrimer le module de commandement au module lunaire, et la mission pouvait poursuivre sa route.

Mais la situation a failli être dramatique.

Trois heures et demi environ après un décollage parfait, quoique retardé par la pluie, Apollo-14 s'est trouvé en panne. Alors qu'il venait de quitter l'orbite terrestre et s'inscrire sur la trajectoire lunaire, la manoeuvre, désormais classique, de transposition a posé un problème imprévu. Le module de commande s'est détaché du "train" pour faire un tour sur lui-même et revenir s'arrimer au "LEM" afin de constituer la formation définitive devant servir à l'atterrissage. C'est au moment où le module de commandement essayait de refaire sa jonction par le nez que les difficultés ont commencé. On a cru que le système d'arrimage — ce n'est qu'une hypothèse — a pu être endommagé au moment où des petites charges spéciales font sauter les tenons pour la manoeuvre de séparation. On a pu voir sur les écrans de la NASA la cabine-mère s'approcher à plusieurs reprises du "LEM", s'enfoncer dans le logement prévu pour l'arrimage, mais le verrouillage ne se faisait pas. Stuart Roosa, chargé de la manoeuvre, a dit, à la troisième tentative: "OK Houston, ça a tenu pendant quatre secondes, mais ça n'a pas marché".

Langage chiffré

Aussi insatisfaisant que les deux premiers, ce troisième essai fut suivi d'un long échange de chiffres entre le vaisseau spatial et le Centre de contrôle de Houston, rappelant, en moins tendu cependant, ceux qui s'étaient déroulés pendant des heures entre l'équipage en détresse d'Apollo-13 et le même centre.

Les astronautes se trouvaient à ce moment à plus de 8,000 milles de la terre. Au Centre de contrôle de Houston, on avait rien compris. Les contrôleurs s'étaient réunis en conférence pour trouver une solution au problème. La vie des astronautes n'était pas en danger, mais le sort de la mission Apollo-14 l'était.

La NASA faisait alors savoir que si l'arrimage n'arrive pas à se faire dans des conditions satisfaisantes, la mission initiale d'Apollo-14 devrait être annulée.

Allan Shepard propose "d'aller voir". Pour cela, le module de commandement devrait être dépressurisé et l'un des astronautes, revêtu de son scaphandre, ausculterait le collier d'arrimage et tâcherait d'éliminer la panne. Le Centre de Houston examine cette proposition.

Il n'y a pas de commune mesure entre la difficulté d'arrimage et le dramatique accident survenu à Apollo-13 en avril dernier. L'atmosphère n'est pas à l'inquiétude, mais à la rage. Quelques-uns des douze tonnes de verrouillage refusent de fonctionner, les conditions ne présentent aucun danger immédiat pour personne et toute la mission est en panne. Mais il y a le temps qui passe et la vie dans l'espace est fonction des appareillages, de l'énergie électrique qui commande tout le reste.

Après un cinquième essai, le petit écran continuait à montrer le lent retrait du LEM refusant de se laisser agripper.

Puis ce fut le long silence, interrompu seulement par de nouveaux échanges de données en chiffres et de nouvelles suggestions à envisager. Du centre de contrôle, l'astronaute Eugene Cernan conseillait à ses collègues de jeter un coup d'oeil sur un réservoir d'hydrogène alimentant le système de verrouillage.

En même temps, on pouvait voir sur le petit écran qu'une septième tentative était faite: ce fut la bonne, commentée comme il se doit avec le lachisme le plus pur:

"Arrimage réussi" — "Beau", ré-duit le contrôle: "Très beau, mais ce fut dur".

Tout le monde respire et la mission Apollo-14 se poursuit.

Le débarquement sur la Lune sera-t-il annulé?

HOUSTON, (AFP) — "Nous ne pouvons pas dire à l'heure qu'il est quel sera l'impact des difficultés que nous avons eues avec l'arrimage sur le déroulement ultérieur de la mission d'Apollo-14" a déclaré cette nuit, au cours d'une conférence de presse, M. P. Frank, directeur de vol de l'équipe de contrôleurs qui était à son poste depuis le lancement d'Apollo. "Avant de décider quoique ce soit, il faut qu'on puisse se convaincre qu'il sera possible d'effectuer d'autres opérations d'arrimage et de désarrimage", ajoute M. Frank.

Il a souligné que "de toute façon, les responsables du centre spatial de Houston avaient deux jours devant eux avant de prendre la décision d'annuler, par exemple, le débarquement sur la Lune. Au cas où une telle décision devrait être prise, la mission se réduirait à un vol autour de la Lune".

M. Frank a indiqué que les conséquences des difficultés d'arrimage sur la trajectoire suivie par le vaisseau Apollo étaient "peu importantes".



Alan B. Shepard a fait déjà un autre voyage dans l'espace... 15 minutes en 1961. (Téléphoto PA)



Edgar D. Mitchell pilotera le module lunaire lors de l'atterrissage sur la Lune. (Téléphoto PA)



Stuart A. Roosa sera aux commandes du module de commande tandis que ses deux compagnons marcheront sur la Lune. (Téléphoto PA)

Une Sud-Vietnamienne suspectée d'avoir aidé les Viet-Cong est interrogée par... des soldats Sud-Vietnamiens, sous la menace d'une arme. Demain, ce sera peut-être une Laotienne...

(Téléphoto PA)

détournés sur d'autres objectifs. Dans le golfe de Tonkin, enfin, on signale maintenant la présence de trois porte-avions de la 7ème flotte avec 200 chasseurs-bombardiers à bord.

3. A Washington, veille d'armes pendant le week-end. La radio et la télévision ont rapporté que bon nombre de hauts fonctionnaires s'étaient attardés dans la capitale au lieu d'aller passer la fin de semaine à la campagne. Le Pentagone reste muet, mais au Département d'Etat, dont le porte-parole, contrairement à la tradition, était à son poste samedi soir, le sous-secrétaire d'Etat John Irwin a passé lui aussi la majeure partie de la journée dans son bureau.

A cet écart de faits et de conjectures, il faut ajouter les déclarations faites samedi matin par le sénateur Mike Mansfield, leader de la majorité démocrate au Sénat, qui s'est fait l'écho d'un pressentiment général en affirmant que les propos du secrétaire d'Etat l'avaient "troublé" et qu'il redoutait un nouvel élargissement de la guerre. Samedi soir, le sénateur William Fulbright, président de la commission des Affaires étrangères, lui aussi fait allusion à l'imminence d'une incursion sud-vietnamienne avec l'appui américain: "Peut-être est-ce seulement une spéculation de ma part, mais, à en juger par l'expérience passée, ils vont s'emparer de tous les sanctuaires et cela signifie pénétrer au Laos", a-t-il dit aux journalistes en commentant les déclarations du secrétaire d'Etat.

Embargo des informations

Samedi soir, la chaîne de radio-télévision CBS avait fait allusion à l'imminence d'une opération terrestre sud-vietnamienne en territoire laotien. Ces raids auraient été préparés par les bombardements de saturation effectués samedi par 400 avions américains à l'extrémité Sud-Est du Laos, à proximité de la frontière sud-vietnamienne.

Selon le "Washington Post", les correspondants de presse à Saigon auraient été informés vendredi de cette opération, mais auraient reçu l'ordre de ne pas en faire mention dans leurs dépêches avant d'y avoir été autorisés.

De fait, l'aviation américaine a brusquement intensifié au cours des derniers jours les bombardements et mitraillages des ramifications de la piste Ho Chi Minh, qui aboutissent en territoire sud-vietnamien.

L'accroissement de ces opérations coïncide avec une recrudescence des bombardiers, le long de la piste Ho Chi Minh, maintenant pilonnée systématiquement de jour et de nuit, depuis neuf mois consécutifs... Les bombardiers américains ont même tiré, à 10 reprises, des missiles "Shrike" sur les stations de radar nord-vietnamiennes, installées en bordure de la frontière laotienne, qui permettent de prévoir l'arrivée des "B-52".

En faisant bombarder samedi, pour la troisième journée consécutive, l'aboutissement de la piste Ho Chi Minh au Sud-Vietnam, le commandement américain espère pallier ainsi l'insuffisance du dispositif militaire sud-vietnamien à l'extrême Nord du pays, le long de la zone démilitarisée.

Chartrand, Vallières, Gagnon, Lemieux et Larue-Langlois: neuf requêtes à l'ouverture du procès (page 16)

GailuRon
LE BON PAIN
DE CHEZ NOUS...
ça c'est bon!
C'est de la boulangerie
Larochellefrères
L.T.E.E.
1520, King O. 569-5917, Sherbrooke

W.H. ADAM LITEE.

VOUS PRESENTE
LA TEMPERATURE

HUILE A CHAUFFAGE, POELES et FOURNAISES — 569-9744

On prévoit, dans les Cantons de l'Est, un ciel clair avec quelques périodes nuageuses et des possibilités de chutes de neige locales. Il fera très froid. On prévoit un minimum de température de 15 à 30 sous zéro avec un maximum entre zéro et 10 sous zéro. La température sera identique dans les régions des Laurentides, de la Mauricie et du Lac St-Jean.

Dans les régions de Montréal, de Québec et de l'Ouest, le ciel sera également ensoleillé, avec chutes de neige locales. Température un peu moins froide que dans les Cantons de l'Est.

Pour mardi, dans toutes les régions du Québec: peu de changements.

Quelques températures ailleurs dans le monde:

	Minimum	Maximum
Vancouver	47	48
Miami	62	83
Los Angeles	50	65
New York	21	22

ON DEMANDE AGENT DE GAS BAR pour SHERBROOKE

— REVENU GARANTI — BONI
— DEVEZ VOTRE PROPRE PATRON

Tél.: 563-5118

47731

Cours de Danse Gratuits Gisèle & Laurent PIGEON

professeurs, vous invitent à leur local,
situé au

1325, RUE CONSEIL

3 JOURS D'INSCRIPTION
Samedi, 30 janvier, 6h.30 — Lundi, 1er février, 7h.30
Mardi, 2 février, 8 heures.

Joignez-vous à nos membres et venez vous divertir en apprenant la danse, selon une méthode facile et efficace.

Académie de danse Gisèle & Laurent Inc.

1325, rue Conseil — Sherbrooke



Femmes et hommes de 40 ans et plus ARTHRITISQUES, RHUMATISANTS, ETC.

Bien des gens qui viennent à employer les méthodes de traitements naturels éprouvées souffraient depuis longtemps. Le soulagement qu'ils peuvent maintenant obtenir leur aurait été procuré depuis des années, s'ils nous avaient écrit plus tôt. Si vous nous écrivez—peu importe votre âge—nous vous enverrons un livre expliquant comment il est possible d'éviter d'atroces douleurs de chaque jour... même à un certain âge. Apprenez comment et comment soulager vos maux de rhumatisme, de névrite, de sciatique ainsi que du colon et d'autres qui s'associent, sans drogue et sans opération. Plusieurs milliers de personnes, ont suivi les méthodes de traitements naturels éprouvées et ont été heureux des résultats.

Ce livre gratuit explique comment coûteux et non chirurgical vient vous jour après jour.



un traitement simple, peut en aide à d'autres comme

Découper ici



Société de Recherches
Éducatives et Scientifiques
Case postale 12 — Dépt. 340,
Station Rosemont, MONTRÉAL 405.

Sans obligation, veuillez m'envoyer un exemplaire gratuit de votre livre sur l'arthritisme, le rhumatisme et autres maladies qui s'y associent.

NOM _____ EN LETTRES MOULÉES

ADRESSE _____

VILLE _____ ZONE _____ PROV. _____

LIVRE
GRATUIT



VENTE - SERVICE
NEUF - USAGE
Réparations de toutes marques de
motoneiges, ainsi que sur les moteurs
SACHS, HERT et YAMAHA. PIÈCES
Mille (1000) King Est
Inc.
1000 King Est — Sherbrooke
47063 567-3101 et 567-4851-2

Animateur de loisirs à St-Jean-Brébeuf ?

SHERBROOKE — M. André Collard, secrétaire de l'Association des loisirs de la paroisse St-Jean-Brébeuf, a fait savoir hier que cet organisme projetait d'engager sous peu un animateur paroissial de loisirs dont le rôle sera d'organiser et de coordonner toutes les activités de loisirs, autant pour les adultes que pour les jeunes.

M. Collard n'a pas caché que cette décision a été prise à la suite de l'intérêt manifesté des parents, lors de la "Jégen-

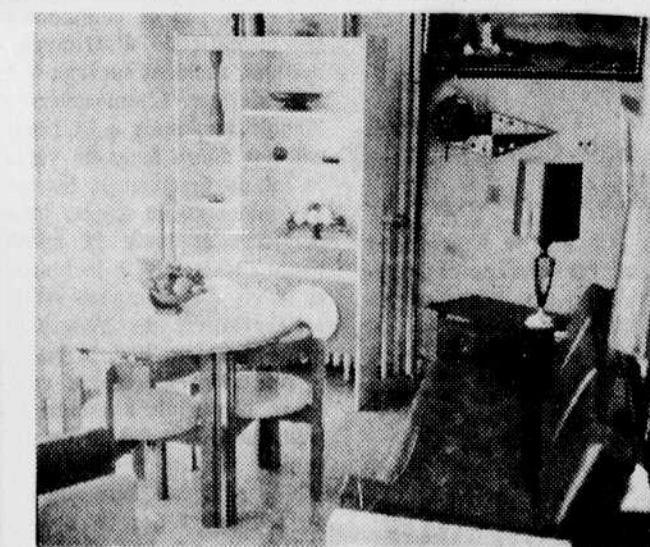
daire" histoire de la patinoire de l'école Montcalm.

L'organisme, dont le président est M. Guy Beaudry, est présentement en pourparlers avec un candidat, et on s'attend à des nouvelles concrètes d'ici peu.

Le nouvel animateur verra à déterminer le genre de loisirs à organiser selon les personnes, les lieux et les moyens disponibles au parc Montcalm, au parc Jacques-Cartier et aux deux gymnases.

La prochaine activité à vaste déploiement de l'Association sera un festival d'hiver qui se tiendra le 28 février pour clôturer les activités de la patinoire Montcalm.

Cet été, on prévoit organiser de la crosse, de la balle-molle, du soccer, du ballon-volant et du baseball.



AMEUBLEMENT DE STYLE MODERNE
DERNIERE CREATION

COMPRENANT
15 MORCEAUX.

SPECIAL

Rég. \$1600.00 \$1120.

RAYMOND BERGERON LITEE.
1, rue de l'Eglise, Bromptonville
Alfred Descheneaux (Gérant)
Yvon Thibodeau (Vendeur)
Tél.: 846-2711

FUTURS MARIÉS

La maison Raymond Bergeron Ltée est là pour répondre à vos besoins en ameublement. Une visite à notre magasin vous permettra de voir des ensembles de meubles Colonial et Moderne tel qu'illustrés.

AMEUBLEMENT COLONIAL EN ERABLE

Comprenant 23 morceaux

SPECIAL

\$1220.85 \$850.



48102

Angle Jacques-Cartier et King: éducation à faire pour les automobilistes

SHERBROOKE — Comme dirait le "gros" Réal Giguère, le nouveau système de signalisation à l'intersection du boulevard Jacques-Cartier et de la rue King ouest, "c'est dans le parfa"... toutefois, les automobilistes, eux, ne sont pas encore "dans le parfa"...

C'est la constatation générale qui peut être observée à la suite de la nouvelle installation de ce système de signalisation.

Les policiers de Sherbrooke ont noté des problèmes, particulièrement vendredi, alors que plusieurs automobilistes n'empruntaient pas la voie qu'ils auraient dû prendre.

Donnons un exemple: un automobiliste se dirige sur la rue King et veut continuer tout droit. Il prend toutefois la voie de gauche. Qu'arrive-t-il? Les feux de circulation indiquent qu'on peut tourner à gauche,

mais l'automobiliste attend parce qu'il veut continuer tout droit. Conclusion: il retarde

peut-être une dizaine d'automobilistes qui, eux, voulaient tourner à gauche.

Toutefois, les policiers ont noté que, dès samedi, peut-être parce que la circulation

était moins dense, cette circulation se faisait nettement mieux et les automobiles attendaient moins longtemps parce qu'ils choisissaient la bonne voie.

Il ne s'agit donc en fait que d'attendre encore quelques jours pour que le système soit au point, non seulement du côté de la signalisation mais du côté des automobilistes.



Il semble y avoir de longues files... c'est vrai. Mais parce que les automobilistes se sont placés dans la bonne voie et que le système est efficace, ces longues files disparaîtront rapidement. (Photo La Tribune, par Royal Roy)

Triple rôle à jouer pour les jeunes dans le parti libéral

(Gilles Massé)

SHERBROOKE — M. Gilles Massé, ministre des Richesses naturelles dans le cabinet Bourassa, a affirmé samedi soir que les jeunes libéraux avaient un rôle important à jouer au sein du parti libéral à trois niveaux différents: l'idéologie du parti, la vie du parti et la relève du parti.

Il a fait cette déclaration devant quelques centaines de jeunes libéraux venus de sept comtés des Cantons de l'Est, soit ceux de Sherbrooke, Brome, Compton, Shefford, Stanstead, Wolfe et Richmond.

Les députés libéraux de ces comtés ont participé à cette soirée qui avait pour but de ramasser des fonds en vue du congrès régional des jeunes li-

béraux qui se tiendra le 21 février à l'école Montcalm de Sherbrooke.

Ideologie

M. Massé a déclaré que les jeunes libéraux avaient un rôle à jouer au niveau de l'idéologie parce qu'ils sont aussi pris dans le besoin collectif que les autres. "La langue de travail peut devenir importante pour vous, comme les débouchés sur le marché du travail. C'est pourquoi vous avez votre mot à dire dans l'élaboration des programmes du parti et dans ses choix politiques."

Au niveau de la vie du parti, M. Massé croit que les je-

unes doivent être le souffle et le dynamisme. "Votre honnêteté, votre désir de vivre ardemment, votre sens de la justice sociale sont d'une inspiration constante pour un parti."

Considérant que les jeunes ont le devoir d'assurer la relève du parti, M. Massé a déclaré qu'il leur était nécessaire d'avoir une préparation sérieuse et d'acquiescer une vigueur intellectuelle. "Depuis la réforme de l'éducation, il vous est relativement facile d'acquiescer cet esprit scientifique et cette compétence dont le Québec a tant besoin," a-t-il conclu.

Une soirée bavaroise a suivi l'allocution de M. Massé.



JEUNES LIBÉRAUX — Les jeunes libéraux des Cantons de l'Est ont reçu le ministre Gilles Massé samedi lors d'une soirée sociale. De gauche à droite, MM. Bernard Poulin, vice-président de la Fédération des jeunes libéraux, Gilles Massé, ministre des Richesses naturelles, Jean-Paul Pépin, député de Sherbrooke, et Donald Lacroix, responsable du congrès régional du 21 février. (Photo La Tribune, par Royal Roy)

WEIGHT WATCHERS

Nous acceptons de nouveaux membres

SHERBROOKE	MAGOG
Hôtel Wellington, 68, Wellington Sud, Salle Maisonneuve, les lundis soir, 8 heures.	Hôtel Union, 259, rue Principale. A la discothèque tous les mardis soir, 8 heures p.m.
Salle St-Jean-Baptiste, 280, rue Conseil, les mardis soir, 8 heures.	COATICOOK Collège Sacré-Cœur, rue St-Jean-Baptiste, les mardis soir, 8 heures.
Centre des Loisirs St-Jean d'Arc, 1010, Fairmount, 1h.30 et 8 heures p.m.	FARNHAM Paroisse de St-Romuald, les lundis soir, 8 heures.

— MAIGRIR —

SURVEILLEZ VOTRE POIDS AVEC WEIGHT WATCHERS. AUCUN CONTRAT A SIGNER.

Inscription: \$5 — Cours hebdomadaire: \$2
Signalez: (514) 727-3788 ou 562-7718

48354

MONT NOTRE-DAME

DEMANDE D'ADMISSION POUR SEPTEMBRE 1971

COURS: SECONDAIRE I,
SECONDAIRE II, III, IV, V
(quelques places disponibles)

les 6 et 7 février 1971, à 2h. p.m.

Les parents qui désirent inscrire leur enfant au cours secondaire pour septembre 1971, sont invités à se présenter au Mont Notre-Dame à l'une ou l'autre des rencontres qui auront lieu les 6 et 7 février prochain à 2h. p.m. Lors de ces rencontres, il y aura informations, et une "demande d'admission" sera faite sur place. On devra remettre avec cette demande le bulletin de l'année 1969-70 et les bulletins reçus en 1970-71 (ces bulletins seront retournés par la poste après étude).

Pour tout renseignement, s'adresser à:

Bureau des admissions,
Mont Notre-Dame,
114, Cathédrale,
Sherbrooke. Téléphone: 569-6331

Toute demande d'admission doit être faite avant le 1er mars 1971.

48370



UN NOUVEAU
CONTREPLAQUE
PRÉFINI ENTIÈREMENT
CANADIEN

Panneau 5.95
de 4' x 8' CIP
CHÊNE DORÉ
CHÊNE RUSTIQUE
ORME D'AUTOMNE

UN PRODUIT DE Panneaux CIP Limitée

VENEZ VOIR CES NOUVEAUX PANNEAUX CHEZ:

gc GASTON COTE INC.
MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION
1000, Gall Est—Sherbrooke—569-9841

48116

APPAREILS AUDITIFS

Beltone

MODELES ● arrière oreille
● dans l'oreille
● sur lunette
● boîtier au corps

Service d'entretien et
REPARATIONS GARANTIES
de toutes les marques d'appareils.
17 ans à la même adresse.

Notre distinguée clientèle est notre meilleure publicité, et nous en sommes fiers!

BELTONE 65 sud, rue Wellington, Sherbrooke, Tél.: 569-2657

Le plus grand manufacturier mondial exclusif en équipement de détection et de correction de la surdité, vous offre maintenant un ESSAI GRATUIT, chez vous, d'un ajustement auditif approprié à VOTRE CAS personnel, grâce à son SELECTOMETRE exclusif.

Postez simplement le coupon. Absolument aucune obligation.

47338



Nom Age
Rue
Ville Tél.

Nouvelle compagnie à Sherbrooke d'ici l'été: 60 emplois créés

SHERBROOKE — Une nouvelle compagnie, qui créera 60 nouveaux emplois, s'installera d'ici l'été à Sherbrooke. Il semble bien que, cette fois, ce sera vrai!

Cette usine, une succursale de la compagnie Marimac Inc., de Montréal, se spécialisera dans la fabrication de rideaux et de draperies.

On prévoit que les travaux de construction débuteront dès le mois d'avril, ce qui veut dire que la nouvelle compagnie serait en marche au début de l'été.

D'ailleurs, pour montrer sa sincérité, cette compagnie vient de louer un local à Sherbrooke pour faire le recrutement de ses 60 futurs employés.

Il s'agit d'un projet de \$238.000. La compagnie Marimac Inc. a déjà reçu une subvention de \$120.000 du ministère fédéral du Développement régional.

En annonçant cette nouvelle, Me Paul-M. Gervais, député fédéral de Sherbrooke, a mentionné qu'il ne s'agissait pas uniquement d'une compagnie de textiles, puisque l'usine verrait à confectionner des rideaux et draperies.

L'industrie a pu être obtenue grâce à des démarches faites aux niveaux municipal et fédéral.

Me Gervais a profité de l'occasion pour faire savoir aussi que la compagnie Union Screen Plate, de Lennoxville, avait reçu une subvention de \$6.000 du ministère de l'Expansion régionale, en vue d'un agrandissement qui va coûter \$60.000 à la compagnie, agrandissement qui va créer quelques emplois.

Me Gervais a terminé l'intervention en mentionnant que depuis quelques mois, Sherbrooke a reçu plus de \$2 millions au niveau de la promotion industrielle, afin de créer de nouveaux emplois.

Le député de Sherbrooke espère avoir encore de bonnes nouvelles à offrir au cours des prochaines semaines.

Le député de Sherbrooke espère avoir encore de bonnes nouvelles à offrir au cours des prochaines semaines.

Le député de Sherbrooke espère avoir encore de bonnes nouvelles à offrir au cours des prochaines semaines.

- EST CHAUVÉ QUI VEUT -

Centre de Coiffure Masculine

Place Belvédère
Sherbrooke-567-9166

LA TRIBUNE de sherbrooke

SHERBROOKE, LUNDI, 1er FEVRIER 1971

PAGE 3

VOUS TROUVEZ PLUS FACILEMENT LE LOGEMENT OU LA MAISON QUE VOUS RECHERCHER dans les annonces classées de LA TRIBUNE



M. R. Peterson M. F. Demers M. J. Cerminaro Mme L. Gervais

OPINIONS

SUR LE VIF

Pensez-vous qu'Apollo-14 sera un succès?

SHERBROOKE — Pensez-vous que le vol d'Apollo XIV sera une réussite?

M. Roland Patterson, Montréal: "Les Américains font n'importe quoi. Ils ont réparé les troubles techniques et j'ai bien conscience que ce sera un succès."

M. Fernand Demers, 27 rue Fédéral: "Je pense bien qu'ils feront mieux qu'Apollo XIII et aussi bien qu'Apollo XII. Et en passant, j'aimerais mentionner que s'il fait froid, c'est de leur faute. Ils ont tout "viré le temps à l'envers."

M. J. Cerminaro, 359 Assomption: "C'est à espérer. Même s'ils ont manqué leur coup la dernière fois, je pense que ça devrait être une réussite à 100 pour cent cette fois-ci."

Mme Louise Gervais, Waterloo: "Ca devrait. Les troubles de la dernière fois ont été dus à une mauvaise manœuvre des astronautes et s'ils font bien leur ouvrage cette fois-ci, il ne devrait y avoir aucun problème."

M. Raymond Nolin, 1365 Gau-

SHERBROOKE — M. Jean-Paul Pénin, député de Sherbrooke à l'Assemblée nationale, s'est engagé samedi à aider les travailleurs de la construction des Cantons de l'Est à obtenir l'augmentation de 30 cents qu'ils réclament, augmentation qui leur a été enlevée lors du dernier décret gouvernemental en force depuis le 2 janvier dernier.

M. Pénin a été le seul député de la région à se prononcer. Le Syndicat de la construction, affilié à la CSN, avait envoyé des télégrammes à chaque député leur enjoignant de participer à une assemblée qui s'est déroulée samedi avant midi, à la Place des syndicats, rue Acadie.

MM. Paul-André Latulippe et Yvon Brochu, députés chrétiens de Frontenac et Richmond, ont répondu qu'ils ne pourraient s'y rendre à cause d'engagements antérieurs.

Pour leur part, MM. Georges Vaillancourt et Omer Dionne, députés libéraux de Stanstead et Compton, et M. René Lavoie, député unioniste de Wolfe, n'ont donné aucun signe de vie.

Promulgué par son propre département.

Il s'est alors engagé à contacter MM. Robert Bourassa, premier ministre du Québec, ou Jean Cournoyer, ministre du Travail, afin de prendre rendez-vous avec eux dès le début de cette semaine.

M. Pénin se rendra voir le premier ministre ou le ministre, avec les représentants du syndicat, afin d'expliquer les positions de chacun et essayer d'obtenir un meilleur traitement pour les ouvriers de la construction des Cantons de l'Est.

Explications

Pour en arriver à cette attitude, M. Pénin a dû écouter, souvent dans un brouhaha indescriptible, les explications de M. Claude Gingras, secrétaire général de la Fédération du bâtiment et du bois et secrétaire du Syndicat de la construction des Cantons de l'Est (CSN).

M. Gingras a noté que les travailleurs des Cantons de l'Est avaient eu une augmentation de seulement 30 cents depuis le 1er juillet 1969, alors que les travailleurs des autres régions ont eu une augmentation de 84 cents en moyenne.

De plus, M. Gingras a mentionné que les ouvriers de la région avaient bénéficié d'une augmentation de 30 cents l'heure au 1er mai dernier, augmentation qui leur a été enlevée lors du décret du 19 décembre, qui a pris effet le 2 janvier 1971.

Donnant quelques exemples, il a spécifié que le conducteur d'un tracteur gagne présentement \$3.39 l'heure comparativement à \$3.80 avant le dernier décret. La proportion est de \$3.35-\$3.75 pour un conducteur de pelle mécanique, \$3.39-\$3.70 pour un conducteur de chargeuse frontale, etc.

Diminution

A tout événement, seulement quelques travailleurs ont eu une légère augmentation tandis que la grande majorité des 2.000 ouvriers de la construction ont subi une diminution variant entre \$0.10 et \$0.41 l'heure, cette diminution étant de 30 cents l'heure pour la plupart.

M. Gingras a affirmé que cette diminution de salaire représentait une diminution de \$4 à \$5 millions du pouvoir d'achat dans les Cantons de l'Est par année, selon l'agent multiplicateur et il croit que

cette région n'a pas les moyens de perdre une telle somme.

Il a profité de l'occasion pour souligner également que la région de Sherbrooke était en avance sur toutes les régions limitrophes au 1er juillet 1969. A ce moment, les électriciens par exemple gagnaient \$3.70 l'heure comparativement à \$3.45 l'heure à Granby. Présentement, l'électricien de Sherbrooke gagne \$4.00 l'heure comparativement à \$4.69 à Granby, ce qui signifie une augmentation de 30 cents à Sherbrooke comparativement à \$1.24 à Granby pour une période de un mois et demi. Il en est de même dans les autres domaines où Sherbrooke se trouve en arrière même de Drummondville, région qui avait toujours les plus bas salaires jusqu'à l'an dernier.

Région sous-développée?

M. Gingras a conclu son exposé en mentionnant que de plus en plus, la région sherbrookoise devenait une région sous-développée au même titre que la Gaspésie. Il s'est dit profondément inquiet de cette situation qui peut se refléter dans tous les secteurs de l'économie.

Nouvelles brèves

Voie ferrée un pied sous la route

BURY — La Sûreté du Québec, détachement de Sherbrooke, a fait savoir hier que la route 28, à la hauteur de la voie ferrée où un train a déraillé vendredi soir, était extrêmement dangereuse, et les automobilistes sont invités à passer très très lentement à cet endroit.

Le sergent Maurice Corbeil a déclaré qu'à cet endroit, qui est situé juste avant d'arriver à Bury, en partant de Sherbrooke, la voie ferrée est plus basse d'un pied que le niveau de la route. Il semble d'ailleurs que le déraillement soit dû à cette cause.

Il semble que même les automobilistes qui traversent cet endroit à cinq milles à l'heure prennent le risque de laisser des morceaux d'automobiles.

Le sergent Corbeil recommande donc aux automobilistes de traverser cet endroit, qui est indiqué par de nombreuses pancartes, très lentement, et avec une extrême prudence.

D'ailleurs, la Sûreté du Québec a reçu quelques plaintes au cours des derniers jours, d'automobilistes dont la voiture a subi des dommages à cette traversée à niveau.

Il semble que le problème soit dû à un sol marécageux. Les employés du Canadian National ont passé une partie de l'été dernier à essayer de régler le problème, mais il semble que leurs efforts aient été vains.

La Voirie provinciale a cassé l'asphalte pour que le terrain descende en pente douce, mais encore là ce ne fut pas suffisant.

Il s'agit donc d'une traversée à niveau que les automobilistes doivent avoir à l'œil en se dirigeant vers Bury.

Vandalisme: dommages matériels de \$410

SHERBROOKE — Des dommages matériels de \$410 ont été faits vers 4 heures a.m. dimanche à du mobilier d'une maison du quartier est par un jeune homme qui n'était apparemment pas content qu'un renseignement ne lui soit pas donné.

L'histoire a débuté lorsque ce jeune homme, accompagné d'un ami, s'est présenté à une demeure pour demander à parler à une dame.

Comme il était connu, la personne qui occupait la maison l'a laissé entrer, mais lui a répondu qu'elle ne lui dirait pas où la personne recherchée se trouvait.

Il semble que le jeune homme ait alors perdu le contrôle de ses nerfs, et il aurait lancé une bouteille de bière sur le stéréo, s'emparant ensuite d'un dactylographe qu'il aurait lancé par la fenêtre avant de prendre la fuite.

Deux pouces de neige mais beaucoup de vent

SHERBROOKE — Même s'il n'est tombé que deux pouces de neige entre 10 heures a.m. et 3 heures p.m. samedi, cette neige, poussée par des vents atteignant une vitesse de 40 milles aux endroits plats, a dégénéré en poudrière, ce qui a rendu la circulation extrêmement difficile.

Aucune route n'a été fermée complètement, mais toutes les routes étaient dégagées seulement à 10 ou 15 pour cent, et la visibilité était presque nulle à certains endroits.

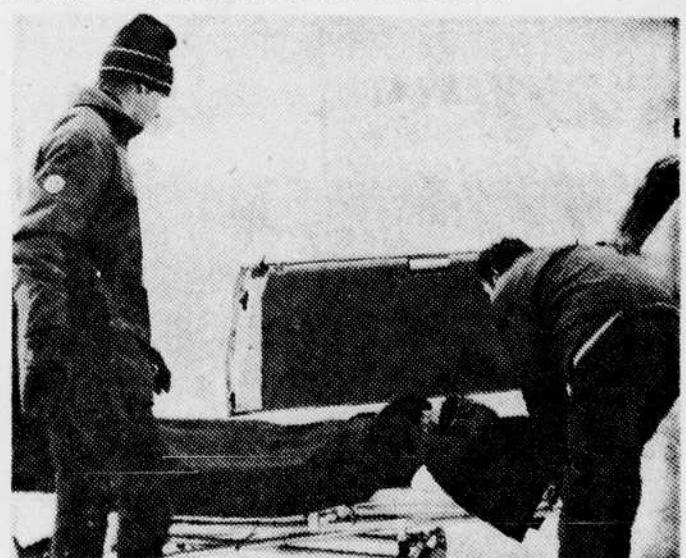
Les stations de radio invitaient les gens à ne pas quitter leur demeure, et il semble que plusieurs automobilistes aient suivi ce conseil puisque les accidents ont été très rares.

Toutefois, on rapportait que des dizaines d'automobiles ont pris le champ sur l'autoroute des Cantons de l'Est, durant la journée de samedi.

D'ailleurs, tous les autobus en provenance de Montréal, de Québec ou des États-Unis ont été annulés entre 10h.15 a.m. et 1h.30 p.m. samedi.

La situation est toutefois revenue presque à la normale hier. L'autoroute des Cantons de l'Est et les autres routes en général étaient dégagées à 80 pour cent et la visibilité était bonne. Les automobilistes devaient se montrer quand même prudents à cause de cette couche de glace qui recouvrait certaines parties de la route.

La température, pendant ce temps, est descendue à 5 sous zéro dans la nuit de samedi à dimanche. Elle a atteint un sommet de 18 au-dessus de zéro samedi midi.



Pascale Theriault, 8 ans, fille de M. et Mme Theriault, de la rue Desnoyers, à Sherbrooke, a eu un choc nerveux hier après-midi après avoir fait une mauvaise chute en ski. Elle a été transportée à l'hôpital par les ambulanciers du Corps de sécurité du Québec, mais a pu réintégrer son domicile peu après.

(Photo La Tribune)

LEVIS SMOKED MEAT & STEAK HOUSE
246 DUFFERIN
Attention! Ouvert le soir jusqu'à 2h.30 a.m.
SPECIALITES
Service de Banquets — Réceptions
Buffets froids de tous genres dans la ville et les environs.
Bur.: 569-3035. Rés. 563-4375



M. R. Nolin M. Y. Auger M. R. Lavoie Mme G. Earley

Carnet King Wellington

Redigé en collaboration

Si vous rencontrez Paul Breton, ne vous surprenez pas s'il a une écorchure au nez... des plaisantins lui ont fait un mauvais parti alors qu'il personnifiait le Bonhomme Carnaval au festival des Tigres Laroque...

Il est arrivé une malchance au sergent Cliche hier puisqu'il a perdu \$18... il a trouvé un billet de papier-monnaie sur la rue et pensait que c'était un \$20... il a constaté qu'il ne s'agissait que d'un \$2... Le département d'éducation physique du service des sports de l'Université de Sherbrooke a dû contremander une activité spéciale pour les handicapés samedi, à cause de la mauvaise température... à cette occasion, une équipe d'handicapés de Montréal devait venir donner une démonstration sur la façon de jouer au ballon-panier en chaise roulante... l'activité sera reprise à une date indéterminée...

Les amateurs de motoneiges sont de plus en plus nombreux et les gens qui en veulent aux motoneiges deviennent aussi nombreux... certaines personnes sont tellement tannées du bruit fait par ces engins qu'elles ont hâte à l'été seulement pour avoir la paix...

Il semble que le succès de l'Association des loisirs de la paroisse St-Jean-Brebeuf commence à faire l'envie de certaines autres paroisses... le curé d'une autre paroisse a même pris des renseignements pour savoir ce qu'il pourrait faire dans sa paroisse...

La campagne de recrutement du Club des Francs se poursuivra jusqu'au 31 décembre... parlant toujours du Club des Francs, le souper du 23 février sera en l'honneur de Mgr Jean-Marie Fortier et des curés...

La nouvelle présidente du Cercle de culture espagnole, Mme de Cereti, invite tous les membres à assister à la réunion de demain soir, mardi 2 février, 8h.30, en la Salle culturelle Notre-Dame-du-Perpetuel-Secours... Cordiale bienvenue également aux personnes intéressées par la langue et la culture espagnole...

Nos prix... n'attendent pas la qualité.

SPECIAL FIN DE SAISON
MANTEAUX DE CUIR
pour hommes et dames.
Valeur de \$130.00 pour 75.00
(Quantité limitée)
Toujours un beau et grand choix d'habits et accessoires dans les meilleures qualités.
TEL.: 569-5278

MAGASIN LAFLEUR
170, rue Terrill — Sherbrooke

Moyenne du plus long voyage fait par 50 Sherbrookoïses: 965 milles

Par Guy Roy

SHERBROOKE — Une enquête effectuée auprès de 50 personnes, en fin de semaine, a permis de constater que la moyenne de milles parcourus au cours du voyage le plus long effectué par ces personnes est de 965, tandis que la moyenne, en milles, du deuxième voyage le plus long effectué par ces personnes est de 464.

La question posée était la suivante: "Quel est le voyage le plus long que vous avez effectué depuis que vous êtes né et quel est le deuxième voyage le plus long? Etait-ce par affaires ou par plaisir et pour quelles raisons avez-vous autant ou si peu voyagé, selon le cas?"

Comme la plupart s'en doutent, ce sont les plages américaines qui attirent le plus les vacanciers. Neuf personnes se sont rendues jusqu'en Floride, six à Atlantic City, quatre à Old Orchard, une à Hampton Beach, une au Lac Georges et une à Ocean City pour un total de 22 personnes sur 50 (44 pour cent) qui ont effectué leur plus long voyage sur une plage américaine.

De plus, 11 personnes ont effectué leur deuxième plus long voyage sur une plage américaine. Certaines personnes ont effectué leurs deux voyages sur une plage américaine, ce qui signifie que quelque 28 personnes (56 pour cent) ont effectué l'un de leurs deux plus longs voyages sur une plage américaine.

La même enquête a révélé que ce sont les Chutes du Niaga-

ra qui prennent la vedette après les plages américaines, avec sept voyages les plus longs. Certaines villes d'Ontario et d'autres du Québec ou du Nouveau-Brunswick se divisent les autres voyages les plus longs.

Constataions

Cette enquête a permis de dégager certaines constatations:

- Aucune personne n'a effectué l'un de ses deux voyages les plus longs dans l'ouest canadien. Une seule personne a répondu que si l'enquête avait été faite en septembre prochain, elle aurait pu répondre Vancouver.
- Seulement quatre personnes sur 50 ont effectué un voyage dans un continent autre que l'Amérique du Nord, et toutes ces personnes ont été en Europe. Dans deux cas, il s'agit de visites à des parents, dans un autre de voyage d'études, et dans un seul cas de voyage strictement de plaisir. Il est probable que si une raison majeure n'avait pas obligé les trois autres personnes à se rendre en Europe, une seule personne aurait visité ce continent.
- 14 personnes sur 50 ont fait un voyage de plus de 1.000 milles (aller seulement).
- L'homme qui s'est rendu le plus loin a été jusqu'à Moscou lors d'un stage d'études. L'étudiante de 15 ans qui s'est rendue le moins loin pour son deuxième voyage a visité Magog (16 milles). Elle a fait son voyage le plus long à Montréal (100 milles).
- Cette personne est l'une

des trois à n'avoir jamais quitté le Québec, les deux autres se rendant à Baie St-Paul ou à Québec.

- D'ailleurs, six personnes ont répondu que le deuxième voyage le plus long pour eux avait été de se rendre à Montréal et six autres à Québec. Ces personnes en général s'étaient rendues une ou deux fois sur des plages américaines.
- Il est à remarquer que la plupart des personnes ne se sont rendues qu'une fois à la place où elles ont été le plus loin. Certaines autres toutefois ont pu se rendre deux, trois ou quatre fois en Floride.
- Un autre fait remarquable: les jeunes en général ont voyagé beaucoup plus que les personnes âgées. Sur les quatre personnes qui se sont rendues en Europe par exemple une seule a dépassé la quarantaine. Quelques jeunes se sont même rendus en Floride, alléguant qu'ils avaient fait le voyage sur le pous.
- Les gens qui font du camping ont en général fait un long voyage au cours des dernières années. Ils avouent qu'ils n'auraient pu se permettre un tel voyage sans équipement de camping.
- Quelques personnes ont révélé avoir fait leur plus long voyage à l'occasion de leur voyage de noces et n'avaient pas eu les moyens depuis ce temps d'entreprendre de grandes randonnées.
- Huit personnes ont effectué leur plus long voyage par affaires, les autres le faisant

par plaisir.

- Disons qu'en général, les gens ont parcouru 600 milles pour leur plus long voyage et 200 milles pour leur deuxième plus long. Ceux qui se sont rendus en Europe ou en Floride augmentent considérablement la moyenne.
- La raison majeure invoquée par ceux qui n'ont pas fait un très long voyage est le manque d'argent. Certains ont déclaré que c'était le manque de temps et quelques-uns ont déclaré ne pas aimer les voyages.
- Par contre, certains chancieux ont mentionné qu'ils pouvaient faire de longs voyages parce qu'ils en avaient les moyens financiers ou beaucoup de temps libre. Quelques personnes aiment tellement voyager qu'elles consacrent une partie importante de leur budget afin de faire un long voyage durant leurs vacances.
- La plupart des hommes interrogés sont ouvriers. Il en est de même pour le travail du mari en ce qui concerne les femmes interrogées. Beaucoup de ces gens se sont rendus à Atlantic City ou pour la minorité, en Floride.
- Age
- Vingt-six femmes et 24 hommes ont été interrogés en marge de cette enquête. Sept personnes ont entre 10 et 20 ans, 12 autres entre 20 et 30, 13 entre 30 et 40, 8 entre 40 et 50, 6 entre 50 et 60 et 4 ont 60 ans et plus.
- La moyenne d'âge des 50 personnes interrogées est de 35 ans.

CA SE CONTINUE... VENTE LIQUIDATION DE PAR BUREAU & BUREAU Inc.

chez Morin & Fils
2630, King Ouest, Sherbrooke

30% à 65% de réduction

GRÂCE A LA COLLABORATION
D'UN GROUPE DE
MARCHANDS DES CANTONS DE L'EST
AVEC

LA TRIBUNE LE PLUS GRAND
QUOTIDIEN DE
LA RIVE SUD

Ces heureuses personnes descendront au
populaire hôtel MONTCLAIR de STE-A-
DELE-EN-HAUT, au cœur des Laurenti-
des.

(Sortie 28 de l'Autoroute des Laurentides;
tournez à droite au 2e feu de circulation)

**L'OFFRE
COMPREND**

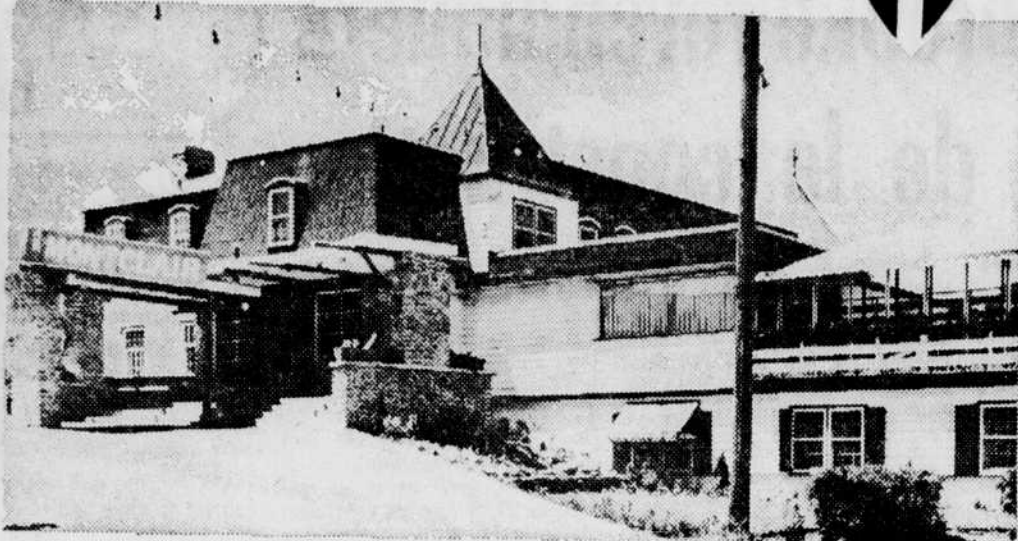
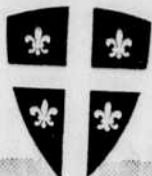
l'hébergement pour 2 per-
sonnes, du vendredi, à 1h.
p.m., jusqu'au dimanche,
à 1h.00 p.m., soupers, dé-
jeuners et dîners sont in-
clus.

- Cuisine délectable
- Ambiance sympathique
- Bar-salon très vivant
- Danse avec orchestre
- Biergarten "Le Bavarois" — on vedette toutes
les fins de semaines, le groupe "Les Bavarois"
de l'Expo '67, Montréal, (10 musiciens et une
ambiance de fête incomparable).
Capacité de 500 personnes.

24

**PERSONNES SE MÉRITERONT GRATUITEMENT
UNE MAGNIFIQUE
FIN DE SEMAINE DANS LES LAURENTIDES**

MONTCLAIR



- Pentes de ski, à 500 pieds de l'hôtel
- Pistes de motoneige (75 milles de longueur)
- Vue splendide des pentes, de la salle à manger,
du Bar-Salon ainsi que de la Terrasse.

DE PLUS

A la fin de la promotion, ces heureuses per-
sonnes gagnantes participeront au tirage d'un

VOYAGE POUR DEUX

via CP AIR, qui les conduira à

**MADRID, LISBONNE
OU AMSTERDAM**

avec allocation de \$200
pour les petites dépenses.

COMMENT PARTICIPER POUR GAGNER :

Vous n'avez qu'à découper le coupon ci-contre, le rem-
plir, y attacher une preuve d'achat chez un des mar-
chands dont l'annonce paraît dans cette page, et faire
parvenir le tout à La Tribune. Venez le déposer vous-
même dans la boîte disposée à cet effet dans le hall
d'entrée ou adressez votre enveloppe à :

Service de la Publicité,
221, rue Dufferin,
Sherbrooke, Qué.
LA TRIBUNE
LE TIRAGE AURA LIEU LE JEUDI DE LA SEMAINE SUI-
VANTE et les noms des gagnants seront publiés dans La
Tribune du samedi.
DURÉE DE LA PROMOTION : du 11 janvier au 15 février
— 6 TIRAGES — 12 GAGNANTS — 24 BÉNÉFICIAIRES



COUPON DE PARTICIPATION

Au concours "Une fin de semaine à l'Hôtel Montclair"
à Ste-Adèle-en-Haut.

NOM

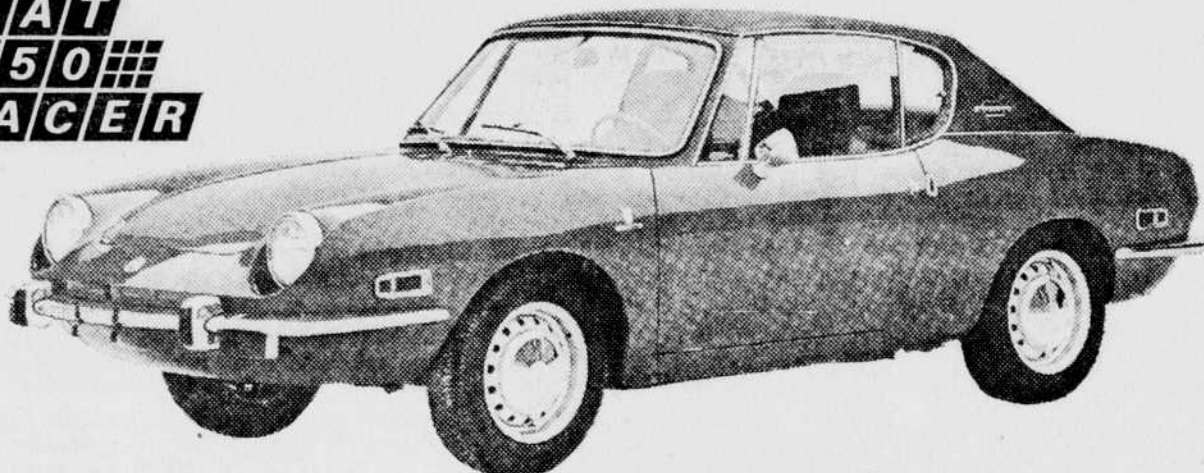
ADRESSE

VILLE

TEL

C'est le rendez-vous de la jeunesse... et de ceux qui l'aiment.

**FIAT
850
RACER**



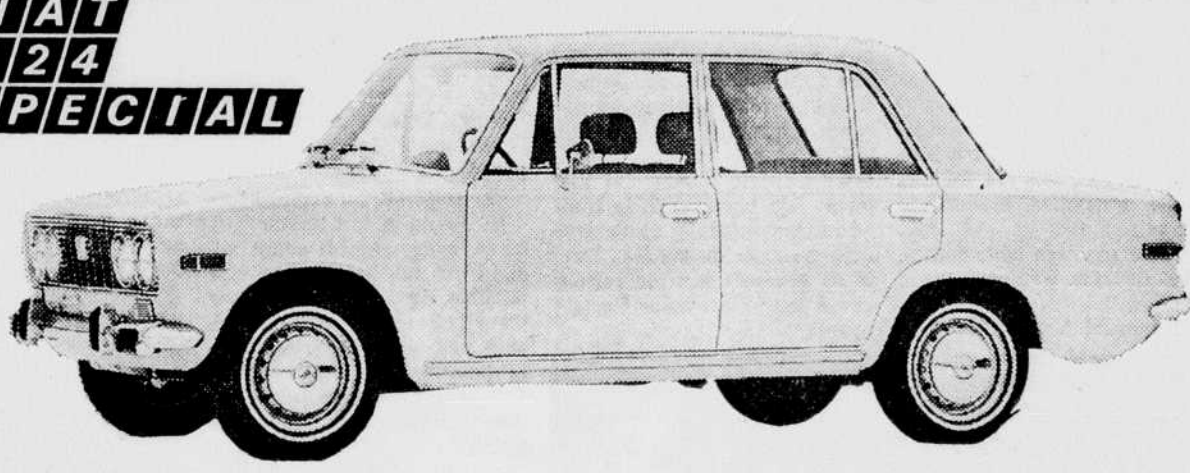
Conçu par l'inimitable Bertone pour compléter la
gamme des Fiat 850 Sport. Cette nouvelle Fiat, sa
ligne, ses performances ne peuvent être exprimées
que par le mot "Racer" voiture de course!

Voyez-la chez

FREDETTE AUTO

Chemin Bromptonville — Tél. : 846-4511

**FIAT
124
SPECIAL**



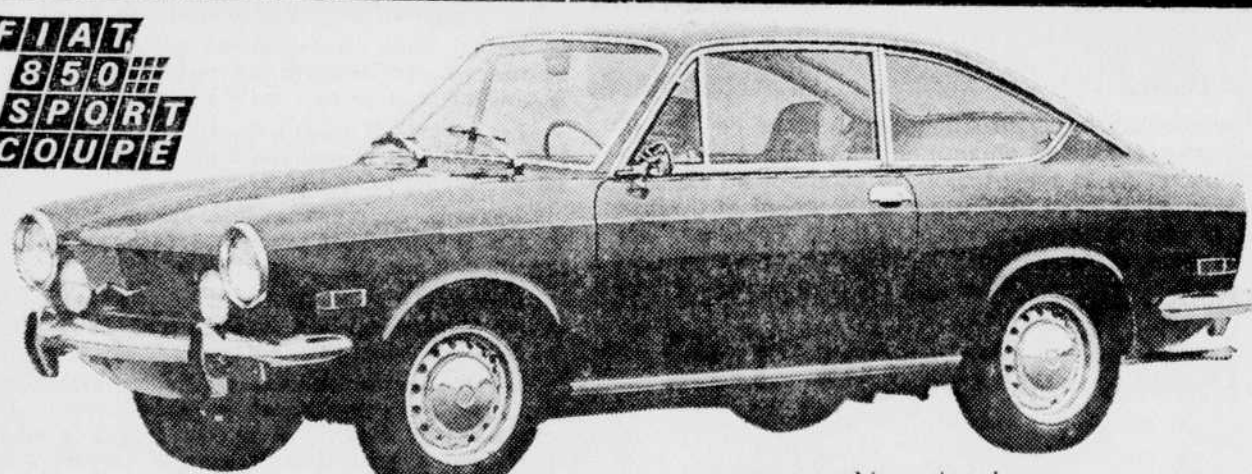
Une sedan familiale qui a le nerf d'une voiture de
sport italienne, comme équipement standard. Deux
voitures dans une.

Voyez-la chez

FREDETTE AUTO

Chemin Bromptonville — Tél. : 846-4511

**FIAT
850
SPORT
COUPÉ**



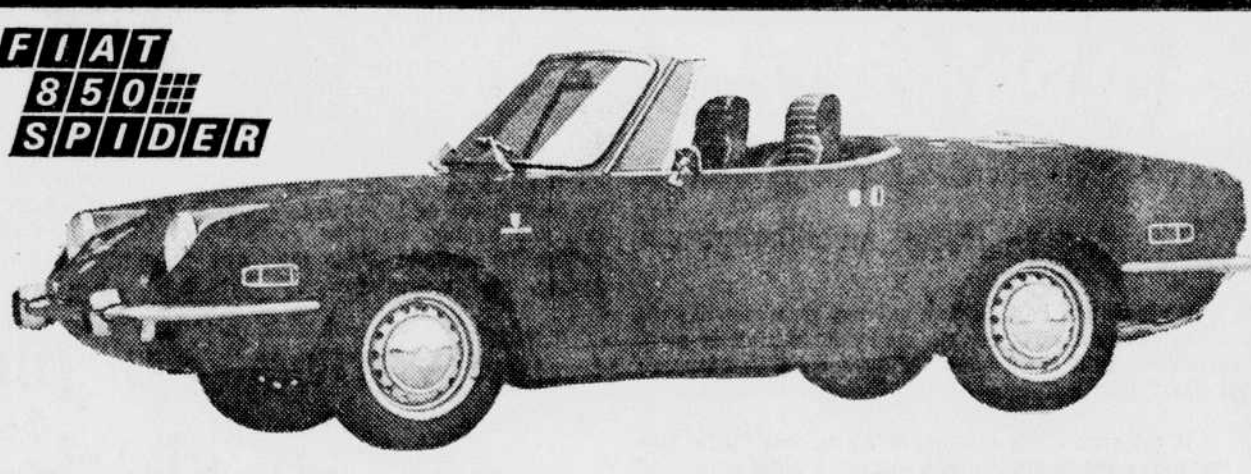
A la fois, ligne italienne et économie pour ceux qui
veulent le beurre et l'argent du beurre!

Voyez-la chez

FREDETTE AUTO

Chemin Bromptonville — Tél. : 846-4511

**FIAT
850
SPIDER**



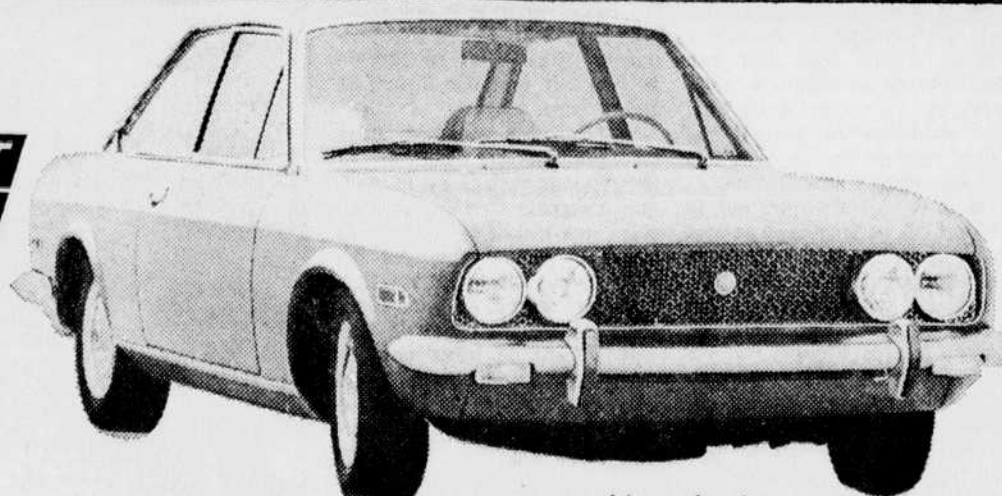
Carrosserie par Bertone et maîtrise parfaite, c'est
notre modèle le plus demandé. Ses lignes harmo-
nieuses sont typiquement italiennes et ses perfor-
mances non moins typiquement Fiat.

Voyez-la chez

FREDETTE AUTO

Chemin Bromptonville — Tél. : 846-4511

**FIAT
124
SPORT
COUPÉ**



C'est la voiture Fiat pour l'individualiste. Road &
Track a déclaré que c'était le seul vrai coupé GT
parmi les voitures de ce prix.

Voyez-la chez

FREDETTE AUTO

Chemin Bromptonville — Tél. : 846-4511

**FIAT
124
STATION
WAGON**



C'est la voiture sport la plus spacieuse au monde ou
encore la station wagon à l'allure la plus sportive
qui soit.

Voyez-la chez

FREDETTE AUTO

Chemin Bromptonville — Tél. : 846-4511



Réal Fredette,
propriétaire
Fredette Auto

- Service après vente
- Département de
pièces
des plus complets

FREDETTE AUTO

Chemin Bromptonville — Tél. : 846-4511

**ENEZ ME VOIR À L'OCCASION
DE L'OUVERTURE DE MON
NOUVEAU GARAGE**

LE 18 FEVRIER 1971

Sur la route de
BROMPTONVILLE

FREDETTE AUTO

Tél. : 846-4511



\$1998.00

**FIAT
128**

Voyez un des vendeurs suivants,
qui saura vous conseiller dans votre choix

Richard FREDETTE

Rés.: 846-4252

Lloyd LITTLE

Rés.: 562-1747

Vendeurs chez

FREDETTE AUTO

qui prend la vedette dans la vente d'autos neuves
et usagées reconditionnées.

Chemin Bromptonville — Tél. : 846-4511

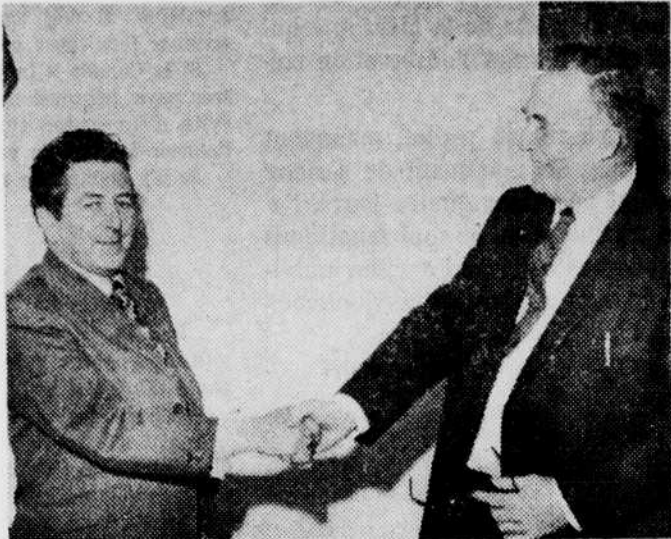
Mêmes candidats en lice à la mairie de Magog

Par Clément Toulouse

MAGOG — C'est par un feu ardent et nourri de virulentes attaques réciproques que s'est ouverte hier, à Magog, la campagne électorale qui marque le départ d'une bataille à finir entre les deux mêmes adversaires qu'à l'élection du premier novembre dernier qui fut annulée en raison d'irrégularités commises dans le déroulement du scrutin. MM. Longpré et Thérout ont donné le signal du départ devant une salle remplie à craquer et qui marquait la mise en nomination, en vue de l'élection du 7 février courant.

On se souvient que M. Gérard L. Longpré avait été proclamé élu par 24 voix de majorité sur son adversaire M. Thérout, au soir du premier novembre dernier. Quelques jours plus tard, M. Thérout réclamait un recomptage judiciaire qui renversait la vapeur alors que le juge Gérard Normand, agissant en qualité d'officier ministériel, a décrété l'élection de M. Thérout par une majorité de 11 voix sur M. Longpré.

MIAMI AU MOTEL HAWAIIAN INN
Départ: 6 fév.; retour: 22 fév.
\$278. Aller-retour par autobus
Incluant les couchers (2 par chambre)
Victoriaville: 752-4097, 752-5400
41/59



LES DEUX CANDIDATS A LA MAIRIE DE MAGOG — M. Gérard Longpré, à gauche, serrant la main de son adversaire, M. Maurice Thérout, lors de la mise en nomination d'hier à Magog.

(Photo La Tribune, par Fernand Boisvert)

Annulation

Les deux candidats ayant convenu de parler dans l'ordre alphabétique de leur nom, et durant une période de 15 minutes, M. Longpré décocha une série d'attaques à l'adresse de son adversaire, lui imputant la responsabilité de l'installation des parcomètres qui, a-t-il dit, ont coûté à la cité la somme de \$45,000 l'an dernier et ont rapporté un revenu brut de \$902.85, ajoutant qu'il en coûtera \$16,000 cette année. "Nous en avons

pour 10 à 15 ans à payer ces sommes avec des déficits continuels, en plus de devoir, par cette mesure, chasser le touriste de la cité."

"Tout ceci est dû, a-t-il enchaîné, à un entêtement de M. Thérout". M. Longpré a également reproché amèrement à son adversaire d'être l'auteur de la disparition des compagnies Paniers Céramiques et Industrial Spécialties où on a procédé à des mises à pieds. Il a vertement rimprimé les auteurs d'un article paru dans un journal local, louant les mérites de M. Thérout qui aurait réussi à amener les autorités de la Montreal Offset à venir s'établir en nos murs "alors que, a-t-il renchérit, seules les autorités fédérales et provinciales et le Syndicat du textile sont les responsables de l'avènement à Magog de cette nouvelle industrie".

S'il est élu, le 7 février, M. Longpré a promis un local convenable devant être aménagé à l'hôtel de ville pour abriter les locaux de la bibliothèque présentement ouverte à l'ancien bureau de poste vendu récemment à M. J. A. Choquette; il s'est déclaré publiquement en faveur de la municipalisation des loisirs en général afin d'assurer une meilleure coordination et un plus grand éventail des possibilités pour nos jeunes.

Il a, de plus, trouvé inconcevable l'augmentation de la taxe d'eau nouvellement annoncée dans le budget 1971, en alléguant qu'il s'agissait d'un tripatage des finances de la cité, puisque le service de l'aqueduc se subvient par lui-même.

M. Thérout

Visiblement décontenancé par le ton que M. Longpré avait donné à son discours, et ayant projeté parler de questions administratives, comme il l'a signalé au début de son allocution, M. Thérout a dû



LE GEANT CONTRE LE NAIN — Trois personnes ont été blessées dans cet accident survenu entre Ascot Corner et Sherbrooke où la loi du plus fort a dominé.

(Photo La Tribune, par Royal Roy)

Collision route 1: trois blessés

SHERBROOKE — Trois personnes ont été blessées lors d'une collision survenue vers 7h15 hier soir sur la route no 1, entre Sherbrooke et Ascot Corner.

Il s'agit de Mlle Louise Cloutier, 21 ans, du RR. 1, Ascot Corner, et Mlle Pauline et Jeanne Lamontagne, âgées respectivement de 22 et 14 ans, du RR. 4 Sherbrooke.

Elles ont été transportées à l'Hôtel-Dieu par le Corps de sécurité du Québec. Elles ont pu regagner leur domicile après avoir été pansées pour diverses contusions.

L'accident est survenu entre l'automobile conduite par Mlle Cloutier et un autobus de la compagnie Drummondville Ltee piloté par M. Rosaire Plante, 45 ans, de Lac-Mégantic.

M. Plante se dirigeait vers

employer une partie du temps qui lui était alloué pour répondre aux arguments de son adversaire. Il a d'abord émis des doutes sur la représentativité d'un maire élu avec une si faible majorité et qu'il ne trouvait pas convenable pour un maire de diriger les destinées d'une ville à la suite d'un vote populaire qui s'était exprimé dans une foule d'ambiguïtés qu'il serait trop long d'énumérer.

Devant la déclaration de M. Longpré, le tenant responsable de la disparition des usines Paniers Céramiques et Industrial Spécialties, il a mis son adversaire au défi de prouver qu'il y était pour quelque chose dans les opérations de ces compagnies, ajoutant qu'en ce qui concerne Paniers Céramiques, les actions de ladite compagnie avaient passé à d'autres mains et qu'il était assuré que, d'ici quelques mois, cette industrie reprendrait son cours normal.

A l'affirmation que M. Longpré avait faite à l'effet que seules les autorités du ministère de l'Industrie et du Commerce des gouvernements provincial et fédéral ainsi que le Syndicat du textile devaient être félicitées pour l'aménagement de l'usine de la Montreal Offset, M. Thérout s'est défendu de trouver prétexte à des apparitions publiques en vue de se créer du capital politique, qu'il préférerait à tout cela travailler à l'avancement et au progrès de la cité dont les électeurs lui ont confié la responsabilité. Il a engagé très fortement ses supporters et électeurs à travailler ardemment au succès de sa campagne, "chose qui, a-t-il expliqué, je n'ai jamais faite depuis que je suis dans la vie politique." Il faisait ici allusion à un vote décisif cette fois, qui lui permettrait de diriger avec un appui massif des électeurs, contrairement au vote enregistré à l'élection du premier novembre dernier.

GAGNEZ des PRIX en vous amusant...

TROUVEZ le Mot PERDU

DANS LA GRILLE CI-DESSOUS ET FAITES-NOUS LA PARVENIR

COMMENT PARTICIPER POUR GAGNER.

Trouvez chaque jour le mot cache dans la grille. A la fin de la semaine vous nous faites parvenir 4 grilles complétées parmi les 6 publiées du lundi au samedi, en adressant votre envoi à MOT PERDU, CASE POSTALE 116, SHERBROOKE, Qué. Les prix sont attribués au sort parmi les bonnes réponses. Le tirage a lieu le jeudi pour la semaine précédente et les noms des gagnants sont publiés le samedi suivant. Les employés de Regent Importing et de La Tribune ne sont pas éligibles à ce concours.

LE TIRAGE AURA LIEU LE 11 FEVRIER POUR LES GRILLES PUBLIEES DU 1er AU 6 FEVRIER.

(N.B. N'oubliez pas d'inclure les 4 grilles pour lesquelles vous donnez les réponses.)

PRIX A GAGNER POUR LA SEMAINE DU 1er AU 6 FEVRIER

— 5 ensembles de caméras Anscomatic 136, complets, avec films à diapositives 20 poses (développement inclus), cubes éclair, piles et visionneur Argus pour diapositives, le tout, d'une valeur de \$26.95 chacun.

Tous en ont 338 7 lettres

S	P	E	R	E	M	D	N	A	R	G	N	N	N	P
L	U	E	I	A	S	I	B	T	P	E	O	O	I	S
I	I	C	A	I	O	E	S	E	I	C	C	L	O	T
F	N	E	E	E	E	R	R	L	R	E	L	I	N	N
M	E	I	G	U	U	E	A	A	S	E	R	O	R	A
I	P	N	A	X	R	M	G	V	U	E	T	T	E	D
N	G	E	I	N	F	I	L	L	E	S	O	P	L	N
E	R	E	R	E	C	O	U	S	I	N	O	A	L	E
U	A	V	A	E	R	E	R	F	C	U	I	R	I	C
R	N	U	M	N	I	N	T	L	X	C	R	R	M	S
U	D	E	E	A	T	N	E	R	A	P	A	A	A	E
E	P	V	S	A	A	V	A	R	E	T	M	I	P	D
T	E	I	N	F	E	S	T	I	N	S	E	N	A	B
U	R	T	N	U	M	M	O	C	O	U	S	I	N	E
T	E	E	F	R	E	N	I	D	E	S	U	O	P	E

Aïeux ancêtres avare	Famille filleul fiston fils festin filles frère	Mari mariage mère mineur	Racial soeur soirée
Ban bisaïeul	Gars garçon grand'mère grand-père	Neveu nièce noces	Tante trisaïeul tuteur
Commun cousin cousine	Lien	Oncle Parent parrain père puîné	Valet veuf veuve
Descendants dette dîner			
Enfant épouse époux			

VENTE D'INVENTAIRE

SPÉCIAUX EXCEPTIONNELS

sur toutes nos MONTRES SUISSES Valeurs de 24.95 à 140.00 offertes à seulement

12.95 à 59.95

MONTRES "WALTHAM" - ESCompte 45%



Nous acceptons maintenant les rasoirs électriques pour réparations.

RADIO RCA
Une valeur vraiment exceptionnelle. Ce radio de table RCA "Solid State" donne un son instantané, vous procure des années de service.

Tout ceci pour le prix exceptionnel de

14.95

REGENT IMPORTING

102, nord, rue Wellington
Sherbrooke — Tél.: 569-6516

RENOUVELEZ VOS PLAQUES LES PIEDS AU CHAUD!



GOUVERNEMENT DU QUÉBEC
MINISTÈRE DES TRANSPORTS

L'efficacité de l'informatique nous permet encore de vous faire parvenir vos plaques 71 par la poste... à condition que vous postiez votre demande AVANT LE 15 FÉVRIER!

Faites-le sans tarder!
(Par la poste seulement, votre chèque personnel suffit.)



Il y a deux sortes de bilinguisme à Ottawa

L'indiscrétion d'un journaliste relativement à un projet suggérant l'embauche de quelque 250 jeunes universitaires francophones dans la fonction publique, a soulevé, aux Communes, un tollé général des néo-démocrates et des conservateurs.

En marge de ce projet l'opposition a reproché au gouvernement de tenter d'établir, secrètement, un programme de \$2 millions et, faute plus grave encore, au profit d'un groupe ethnique en particulier.

Parce qu'il s'agit d'un mémoire confidentiel, qui ne nous est pas tombé sous les yeux, il est assez difficile de savoir exactement de ce dont il s'agit.

L'incident, de toute évidence, repose sur un renseignement qui a certainement de la valeur, de l'importance. Surtout si on en juge par la réaction qu'il a provoquée. L'opposition, en effet, a manœuvré de façon à forcer le comité permanent des affaires budgétaires à changer son fusil d'épaule. Il devra, à la suite des représentations des néo-démocrates et des conservateurs, ré-examiner toute la politique du bilinguisme du gouvernement fédéral dans les services publics lors de l'étude des crédits de la Commission de la Fonction publique.

C'est le député néo-démocrate de Winnipeg-Nord, M. Stanley Knowles, qui a provoqué l'incident aux Communes et qui a conduit le bal. Même si M. Knowles, faute du consentement unanime de la Chambre, et à cause du compromis qu'a proposé M. Allan MacEachen, leader parlementaire, a dû retirer sa motion, il a néanmoins réussi à obtenir ce que l'opposition réclamait.

L'incident, à sa face, illustre assez bien la situation à Ottawa. Il met, comme en relief, la tournure d'esprit de

ces messieurs de la capitale quand il s'agit du français. A moins d'être acculé au pied du mur, ou pour des considérations primordialement électorales, on ne favorise pas le français plus qu'il ne le faut, jusque dans la fonction publique. Avec un tel état d'esprit il est bien évident que l'opposition n'a pas laissé échapper une belle occasion, comme celle qu'a fournie l'indiscrétion d'un journaliste dans cette affaire de 250 diplômés francophones, pour afficher sa largeur de vue.

Dans le monde de la fonction publique fédérale il y a amplement de place pour les Canadiens d'expression française. Leur nombre depuis quelques années, a sen-

Les habitudes sont telles au sein de la fonction publique d'Ottawa que même nos compatriotes que l'on a plongés dans un bain d'immersion de français intensif ont à peu près tout oublié au bout de trois mois parce qu'ils ne recherchent pas l'occasion de parler français. Souvent même ils se défilent quand l'occasion se présente. Dans bien des cas c'est une dépense inutile que de vouloir ajouter à leur culture.

Mais tous ne sont pas comme cela. Les plus intelligents, et ils sont encore assez nombreux, parlent et maîtrisent le français d'une façon surprenante, parfois remarquable. Quelques-uns même s'expriment dans un français plus élégant, et plus châtié aussi, que celui de la majorité des nôtres dans ce milieu.

Quoi qu'il en soit, il y a place dans la fonction publique, à Ottawa, pour plus de bilinguisme, et c'est en augmentant la représentation canadienne française qu'on finira par améliorer la situation à ce chapitre. Le tollé qu'a soulevé le projet d'embaucher 250 jeunes universitaires d'expression française atteste de la mentalité qui "sévit" à Ottawa. Cet incident permet l'observation suivante:

Ces messieurs, qui s'opposent au projet, manquent de sérieux ou sont fanatiques. Ils manquent de sérieux en mettant de côté, pendant au moins quatre jours, l'étude du crucial problème du chômage. Ils sont fanatiques en parlant, dans l'actuel contexte de la Fonction publique fédérale, de discrimination contre les anglophones dans le recrutement.

Alvarez Vaillancourt

editorial

siblement augmenté. Il est appelé à augmenter encore graduellement, mais à la condition que les nôtres possèdent une solide formation dans la sphère des initiatives qui les attire dans le fonctionnarisme, et qu'ils soient bilingues.

Le bilinguisme, à Ottawa, n'est pas le même pour un Canadien d'expression française ou anglaise. Pour un des nôtres le bilinguisme consiste à se tirer aussi bien d'affaire en anglais qu'en français. Pour un de nos compatriotes d'origine anglo-saxonne il suffit, trop souvent, hélas! de pouvoir baragouiner un peu de français en laissant sous l'impression que l'on comprend.

bloc-notes

Toutes sortes d'abus

Les médecins ont craint, quelques-uns terriblement, que l'assurance-hospitalisation d'abord, puis l'assurance-maladie surtout, se traduiraient par l'étatisation pure et simple de la médecine. Chez plusieurs cette crainte s'est quelque peu dissipée, mais voici qu'elle renaît de plus belle dans nombre de cercles médicaux.

En effet, nombre de professionnels de la santé s'interrogent sur la possibilité, à plutôt brève échéance, de ne plus être rémunérés à l'acte médical. Ils redoutent que l'Etat les mette tout simplement à salaire.

Si le gouvernement provincial en venait à une telle décision, sur qui, en réalité, retomberait "l'odieux" de l'initiative?

Beaucoup moins sur l'ambition du gouvernement de contrôler la médecine et les médecins que sur le comportement de certains disciples d'Esculape.

L'ordinateur de la Régie d'assurance-maladie a déjà mis à jour des milliers d'infractions dans la présentation des honoraires des médecins. La Régie fait la part des choses et explique la situation anormale, alléguant qu'il faut accorder quelque temps aux médecins pour se familiariser avec le système. Elle sait pertinemment bien qu'un certain nombre de médecins se sont rendus coupables d'abus flagrants, lesquels dénotent un manque évident de conscience professionnelle.

Les abus relatifs aux honoraires, sont le chemin de raccourci qui conduit directement, et rapidement, à une mesure qui forcera le gouvernement à mettre tous les médecins à salaire. Si les médecins préfèrent la rémunération à l'acte médical, c'est à leurs associations professionnelles d'entreprendre une campagne d'éducation pour ouvrir les yeux de tous leurs membres.

Pour éviter ce que d'aucuns considèrent comme une calamité, il faut que les professionnels de la santé s'appliquent à remplir correctement, et complètement, leurs fiches d'honoraires. Ceux qui se plaignent que ce travail constitue une chiourme administrative pourront, en guise de consolation, songer au temps que toute entreprise consacre à faire, pour le compte du gouvernement, et à ses propres frais, des entrées de comptabilité.

Ceux qui auraient tendance à abuser peuvent être assurés d'une chose: l'ordinateur rejetera toute erreur, qu'elle soit involontaire ou non. Puis chaque citoyen de la province aura son dossier médical à la Régie, et ce dossier sera à date.

Les services sanitaires coûtent assez chers aux contribuables que ces derniers ne peuvent pas blâmer le gouvernement de prendre les mesures qui s'imposent pour en freiner le coût. Plus importants encore dans la balance que les abus de certains médecins sont ceux dont se rendent coupables certains contribuables. Dans ce cas c'est à la Régie d'y voir.

A. V.

La TRIBUNE publie les lettres des lecteurs qui sont d'intérêt public.

Les lettres doivent être identifiées clairement (nom, adresse et numéro de téléphone), même dans les cas où les correspondants préfèrent garder l'anonymat dans le journal. Les lettres insuffisamment identifiées sont jetées au panier.

Les lettres ne doivent pas être trop longues (maximum de 400 mots), et La TRIBUNE se réserve le droit de les éditer.

Rêve et réalité



La CSN face aux pâtes et papiers

Le Gouvernement du Québec devrait confier à un groupe de travail la tâche de soumettre un programme de restructuration de cette industrie. Le Gouvernement du Québec devrait énoncer clairement sa politique forestière à la lumière des recommandations de la Commission Bélanger et du Comité sur le chômage saisonnier. Le Gouvernement devrait créer un office de reconversion industrielle qui, en collaboration avec la Société générale de financement, l'Office du crédit industriel et autres organismes compétents définirait et exécuterait des plans de consolidation, de restructuration et de modernisation de certains secteurs de l'économie québécoise, dont celui des pâtes et papiers.

En fait, ce que la CSN souhaite c'est que le gouvernement fédéral, le gouvernement provincial et les industriels de ce secteur fassent échec aux produits américains sur le marché canadien et imposent les produits québécois sur le marché américain. Il sera donc intéressant de voir la réaction du gouvernement et des dirigeants de l'industrie des pâtes et papiers. Plusieurs recommandations de la CSN nous semblent à point, il s'agit maintenant de savoir si les perspectives d'avenir sont aussi peu reluisantes que veut bien nous le laisser croire la CSN.

Richard Gendron (CJRS)

Un projet pour éviter les faillites

En résumé, l'opération S.O.S. consisterait à accorder une période de sursis de, disons, six mois à l'entreprise qui serait poussée à l'état de faillite par ses créanciers. Pendant ces six mois, S.O.S. ferait appel à un ou plusieurs experts dont la tâche serait de prendre l'entreprise en tutelle dans un effort suprême de remise sur pieds. Ces experts seraient re-

REVUE DE LA PRESSE RÉGIONALE

crutés à même les entreprises florissantes de la région, les Ecoles d'Administration ou autres selon les besoins et enfin parmi les éléments les plus dynamiques de la Fonction Publique, à tous les échelons. C'est ainsi qu'on verrait, par exemple, un maire ou un sous-maire faire ses preuves comme Président-Directeur Général intérimaire d'une entreprise en perte avec seulement quelques mois pour remonter la côte. Ou encore un professeur d'Université qui aurait ainsi l'occasion de mettre son enseignement à l'épreuve.

Les créanciers qui auraient tout à gagner d'une telle initiative, accorderaient tout de suite confiance aux nouveaux administrateurs et n'hésiteraient pas à en faire les frais. Dans le cas d'un échec, la perte supplémentaire pourrait être partiellement absorbée par ces derniers et le reste par le public. Plus que la caractéristique d'un bon administrateur est d'entourer de collaborateurs fiables qui puissent assurer la continuité de leur propre entreprise, une absence aussi courte n'entraînerait probablement aucune perte de ce côté.

Une telle aventure et surtout une telle expérience ne pourrait qu'être des plus emballantes pour les administrateurs ainsi recrutés, tout en étant des plus bénéfiques à l'ensemble de l'économie.

L'opération S.O.S. est donc lancée. Voyons maintenant si elle peut fonctionner.

Denis Bachand, (Télé 7)

La Transquébécoise et son tracé

Drummondville favorisait une route en ligne directe, comme le sont toutes les grandes artères modernes de circulation, entre Sherbrooke, Richmond et le nouveau pont de Trois-Rivières, Victoriaville

veut en revanche que cette grande artère suive la vieille route No 5 et passe aux portes de Victoriaville. C'est tout. Il n'est pas question de compromis là-dessus entre les deux villes. Il appartient au ministre de la Voirie et à lui seul de juger le tracé qui lui paraît le plus avantageux. En ce qui concerne les gens de Drummondville, se rendre dans la Mauricie n'est plus un problème maintenant que le nouveau pont de St-Léonard est ouvert à la circulation. En ce qui concerne Richmond et Sherbrooke, c'est une autre histoire: la route est nettement insuffisante. Or, il s'agit d'un tronçon très achalandé et qui le deviendra toujours davantage.

Me Bernard Pinard, ministre de la Voirie, a annoncé un excellent projet dernièrement: une autre grande route entre Sorel et la frontière en passant par Sherbrooke. Il en était d'ailleurs question en sourdine, depuis quelques années déjà. On sait qu'un travail préliminaire a déjà été entrepris à ce sujet, entre le 4e rang et le 5e rang de Grantham-Ouest. Au point de vue économique, Drummondville y trouverait de nombreux avantages, comme ce serait le cas pour Sorel et Sherbrooke d'ailleurs.

Que le gouvernement en construise des grandes artères de circulation rapide! Qu'il les place où il le voudra, à la condition qu'elles soient faciles d'accès, avantageuses pour les gens des régions qui en ont réellement besoin pour faciliter leurs progrès. La région de Drummondville est du nombre, car c'est et de beaucoup l'agglomération la plus considérable du Centre du Québec, sur la rive sud et la plus développée au point de vue industriel. Le bon sens et le coût des travaux doivent néanmoins avoir prédominance sur les ambitions de clocher. Or, la ligne la plus directe reste toujours la plus courte entre deux points déterminés, et sauf dans des cas de difficultés exceptionnelles, elle est toujours pour la voirie, la plus économique.

Adelard Ricard (La Parole, Drummondville)

Un plaidoyer pour le bilinguisme

Devant une situation si inquiétante espérons que ces

néo-chômeurs et les sans-travail de vieille date se seront pénétrés de l'aptitude que le bilinguisme confère à la besogne élémentaire de décrocher un emploi.

Car malgré l'empressement qu'on pu montrer tels de nos industriels à accepter le modus operandi proposé par M. Bourassa il convient de ne pas se leurrer inutilement. Les exigences de l'industrie comportent des implications de métier qui ne s'embarassent pas d'ordinaire d'enfantillages.

Une seule chose est sûre en pareille conjoncture: la position propice du postulant bon bilingue à la recherche d'un emploi. Le bilinguisme en cette occurrence présente un avantage que ne peut ignorer la philosophie unilinguiste même la plus revancharde.

C'est l'axiome irréfutable que l'homme nanti des deux langues de travail en vaut deux. Le fait est généralement reconnu d'ailleurs, par expérience personnelle, par des patrons et hommes d'affaires anglophones qui suivent eux-mêmes des cours de français fort populaires chez les techniciens de Toronto, d'Ottawa et de Montréal. Ainsi est-il courant d'entendre maintenant des magnats de l'industrie, de la politique et des sciences s'exprimer à la TV en un français fort acceptable qu'on ne leur connaissait pas auparavant.

Il est logique de s'inspirer de cet exemple d'Anglophones canadiens-anglais qui ont dû potasser le français avec au moins autant d'application que nous mettons au Québec à nous ferrer sur les particularités de la langue de Shakespeare.

D'ordinaire, ami lecteur, l'Anglophone est moins naturellement polyglotte que nous et s'il s'occupe, Berlitz aidant, à boulotter du français, c'est qu'il y trouve un avantage marqué et nous aurions mauvaise grâce de ne pas nous inspirer d'un exemple aussi probant.

Edouard HAINS (Le Progrès-Magot)

L'Opinion des LECTEURS

Une explication demandée

le 26 janvier 1971.

En effet, il y a quelque chose qui m'intrigue!! On vient de nous apprendre que le premier ministre Canadien et le président Indonésien ont eu un tête-à-tête samedi dernier, où il a été principalement question des problèmes internationaux et des relations avec la Chine Populaire.

Cependant, il existe un aspect particulier de cette rencontre que La Tribune du lundi, 25 janvier 71 mentionne dans "Nouvelles Brèves" (1ère page). Nous courons la chance de ne pas le lire.

Que je me permette donc de dire, pour le bénéfice des lecteurs, que le Canada vient d'accorder un prêt de \$4 millions de dollars à l'Indonésie. Ce prêt sera remboursé SANS INTERET, NI CHARGE au cours d'une période de "50 ans". L'Indonésie pourra ne pas effectuer de remboursement pendant les "10 PREMIERES ANNEES". On ajoute qu'un accord définitif sera signé "le plus tôt possible".

Le Québec, en particulier, souffre de troubles économiques. Il doit emprunter "AVEC INTERET" des sommes fabuleuses pour réaliser des projets essentiels.

Si le Canada a tant tant d'argent pour financer d'autres pays, pourquoi ne ferait-il pas de même pour qu'on évite d'emprunter aux "Requins de la Finance" pour financer les projets publics??

Je n'y comprends rien!!!... Pouvez-vous m'expliquer??
Robert Lemieux, Bromptonville.

Ne pas tout voir en noir

Compton, janvier 1971

Rédacteur de La Tribune, Sherbrooke, Qué.

J'ai été vraiment surpris de l'article paru dans le journal La Tribune daté du jeudi 7 janvier et envoyé par une lectrice de Compton. Je ne comprends pas comment une personne puisse voir des choses si abominables, tous ces grands mots sans espoir: elle parle des démons mais ne mentionne pas le nom du bon Dieu.

Admettons qu'il y a décadence quelque part. Il ne faut toujours pas généraliser, ni juger si mal. Dieu dans sa bonté peut changer bien des choses en peu de temps.

Pourquoi se désespérer pour dans 20 ans, on vit 1970, 1971. Dieu le sait. Aimerez-vous mieux qu'on laisse perdre de beaux talents comme autrefois il s'en est tant perdu, faute de peu de développement?

Cette lectrice qui a signé ainsi ne doit certainement pas avoir fait mieux avec sa famille, ses enfants ou elle a eu à enseigner: le catholicisme ne se démolit pas complètement. Il y en a encore de bonnes gens qui y travaillent très bien tranquillement; il y a des civils qui aident.

Si les communautés de religieux, religieuses se démentent, ce sont les temps qui ont changé, un peu de relâchement, un peu d'évaluation d'autre part, mais il ne faut pas voir tout en noir, ces personnes restent dans le monde et parmi le monde en faisant encore du bien.

Ce n'est pas pire que les anciens pensionnats où les religieux donnaient comme punition à leurs élèves d'aller à la messe le matin, les jours de congé. Passons aux professeurs qui nous viennent des autres pays, s'il y en a qui dérivent du bon sens, ils ne sont pas tous encore pareils; encore une fois ne jugeons pas et ne généralisons pas non plus, ce sont nos frères en Jésus qui viennent des autres pays et si on est vraiment des bons chrétiens ici au Canada, donnons-leur le bon exemple et acceptons les défauts en ne prenant pas ce qui est mauvais en eux. Si vous sentez qu'ils sont mauvais, ils le seront davantage.

Regardons du bon oeil tout comme dans nos Universités, ceux qui y connaissent peuvent constater qu'il y en a de toutes nationalités, de toutes religions ou croyances. Les jeunes qui vont pour s'y instruire n'ont qu'à faire chacun leurs cours et quand ils en sortiront, beaucoup teront un grand bien à l'humanité par leur travail.

Prenez les biologistes, les sociologues, les ingénieurs et les enseignants et tous; s'il n'y avait pas de ces hommes et même des femmes n'ayant aucun de ces cours, ce serait notre Canada? C'est là qu'il y en aurait des nausées. Chaque profession fait son bien, ça bâtit des ponts, ça développe. Je ne suis pas de cette opinion de s'inquiéter outre mesure par des jugements et voir les choses en noir.

Regardons donc le bien aussi qui se fait; c'est ça la charité chrétienne des gens qui donnent 4, 5 et 6 années d'étude. Si l'éducation d'un être a été bien faite par les parents, les organisations maçonniques et autres n'auront pas le dernier mot un jour. Dieu veuille, il a ses vues, espérons en Lui, parlons-en dans nos foyers.

L'Esprit-Saint est aussi souvent oublié. Rejetons les idées que tous sont des démons, ne nous inquiétons pas pour dans 20 ans. Il y en aura qui se feront déniaiser aussi.

UNE AUTRE LECTRICE DE COMPTON

Le signe du poisson

Le signe du poisson est l'aspect de deux lignes paraboliques se joignant de face à un bout et se croisant aux trois-quarts vers l'autre extrémité. Les premiers chrétiens devaient savoir ce signe qu'ils dessinaient sur les murs ou dans le sable de la rue avec leur canne ou leur bâton de berger ce qui leur donnait accès aux catacombes par la fraction du pain et la bénédiction du vin.

Ils devaient être très prudents car sévissait en ce temps-là la grande persécution pour ceux qui étaient chrétiens mais le grand châtiment pour ceux qui ne voyaient que l'aspect extérieur de l'affaire. En effet il était venu aux oreilles des Césars que des chrétiens se cachaient dans des souterrains pour manger la chair et boire le sang d'homme et ça c'était du cannibalisme. Il fallait tuer ces gens et il a été écrit que les premiers chrétiens devaient mourir pour leurs monstruosités. Il a fallu trois cent ans à la royauté pour finalement comprendre que c'était spirituellement que se faisait la consommation des produits divins.

Il y a une couple d'années dans le nord, Jean de la Trinité moine de secte silencieuse a été persécuté par des gens dont je tairai l'appartenance religieuse qui ont envoyé la police enquêter sur la vie apparemment austère que vivaient des enfants sous sa conduite, qu'aurait-il arrivé si on avait dit qu'ils mangeaient et buvaient en cachette le corps et le sang de quelqu'un...

Un poisson.

LA TRIBUNE

LE PLUS GRAND QUOTIDIEN DE LA RIVE SUD — FONDE EN 1910

Imprimé par LA TRIBUNE (1966) LTEE, 221, rue Dufferin, Sherbrooke — Tél.: 569-9201

Courrier de deuxième classe. Enregistrement No. 1539.

ABONNEMENT: au Canada par la poste, sauf endroits desservis par camions et routes motorisées: 1 an: 24.00; 6 mois: 15.00; 3 mois: 10.00; 1 mois: 3.50. Aux États-Unis avec Supplément Perspectives: 1 an: 35.00; 6 mois: 20.00; 3 mois: 12.00; 1 mois: 4.00. Autres pays, outre mer, etc.: 1 an: 50.00.

La Tribune est sociétaire de la Presse Canadienne, de l'Association des quotidiens de langue française, membre de l'Association des quotidiens du Canada, de la Fédération canadienne des éditeurs de journaux et périodiques catholiques affiliée à l'Audit Bureau de Circulation ABC et à l'Union internationale de la presse catholique. Sources d'informations: Presse Canadienne, Presse Associée, Reuters, Agence France-Presse. Le service de photos facsimilé de Presse Canadienne et ses agences affiliées sont autorisés à reproduire les informations de La Tribune.

YVON DUBÉ, président et directeur général. JACQUES G. FRANCOEUR, vice-président et éditeur.

• Service de location à l'industrie
• Service de serviettes
continu

**BUANDERIE SHERBROOKE
LAUNDRY**

333, FRONTENAC
SHERBROOKE 562-2633

LA TRIBUNE au féminin

Les jupes en 71 sont de même longueur qu'en 61

Par MARGARET NESS
NEW YORK (PC) — Il est intéressant de comparer les modes du printemps 1971 avec celles d'il y a 10 ans. Sous plus d'un rapport, elles sont interchangeables.

D'abord, la longueur moyenne des jupes est la même, juste au-dessous du genou. Mais en 1961, on disait que les jupes n'avaient pas été aussi courtes depuis des années, et elles ne firent que raccourcir davantage jusqu'à l'a-

vènement de la mini-jupe. Par ailleurs, pour le printemps 1971, la jupe plus longue a été adoptée définitivement.

Au printemps de 1961, la commentatrice de modes Eleanor Lambert écrivait dans sa chronique newyorkaise: "La mode est de coupe mobile, de forme souple. Les corsages sont allongés, les gorges dénudées, de même que les bras. La taille est basse ou sans ceinture comme dans la ligne princesse."

Ce printemps-ci, la taille est de retour à sa place naturelle, et elle est en général fermement ceinturée ou accentuée. Mais 1971 marque un retour aux robes qui recouvrent strictement le corps, même lorsqu'il s'agit de robes du soir.

Seule l'expression "forme souple" s'applique à la mode de ce

printemps. Cela est dû à l'utilisation des tissus souples comme les tricots légers de coton, les jerseys mats, les crêpes de Chine, etc.

Les mauves

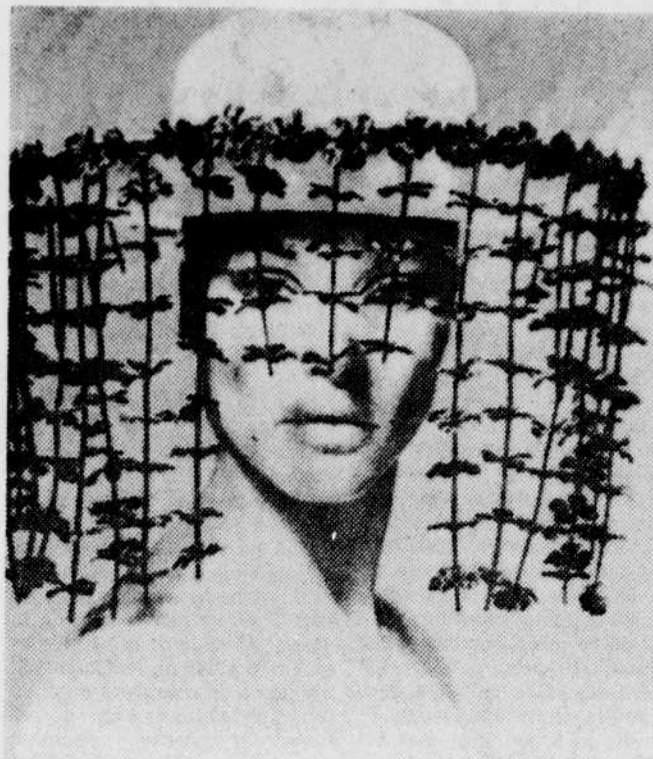
Les couleurs printanières, en 1971, sont gaies et claires. Elles l'étaient également en 1961. Maintenant comme alors, les couleurs pures semblent vouloir chasser les teintes plus sombres de la saison précédente. Cependant, en 1961, on ne voyait presque pas de noir dans les collections. Cette année, particulièrement pour les robes du soir, on présente plusieurs robes noires.

En 1961, on voyait beaucoup de rose, même pour les manteaux. Cette année, il n'y a pas de couleur dominante, si ce n'est la gamme des mauves. En 1961, le tailleur-pantalon n'avait pas encore fait son apparition sur la scène de la mode. Le pantalon était encore réservé aux vêtements de sport. Aujourd'hui, le tailleur-pantalon est considéré comme un vêtement classique pour la ville.

Les chapeaux

On portait encore beaucoup de chapeaux au printemps 1961, et la faveur allait surtout aux sombreros, aux bretons et aux canotiers, pour la ville ou le voyage. Ce printemps-ci, les chapeaux sont de nouveau en vedette, après avoir disparu de la circulation pendant plusieurs années. Ils sont tous ornés de bords plus ou moins larges.

Quant aux souliers, ils seront, pour le printemps, à bouts arrondis et talons plus hauts.



Chapeau de paille à larges bords comportant une voilette de fleurs noires. Une création de Jacques Pinturier. (Téléphoto PA)

TOUR D'HORIZON

La santé à l'horizon

Les Laboratoires "ROLMEX" vous offrent gratuitement une revue NO 12, qui vous renseignera sur tous les troubles du foie et un valeur du Yogourt, selon le professeur Linus Pauling, auteur du volume "Vitamin C and the Common Cold". La vitamine C est un bon moyen de guérir le rhume. Pour renseignements au sujet de la VITAMINE C, naturelle, "ROLMEX", signalez: 567-6365, ou écrivez à Horizon Santé, 926, Ontario, Sherbrooke. (70) 44954 1 fév.

COURRIER DE FERNANDE

Le "REVOLTE de mai 1969" se fait répondre encore une fois.

Q. — J'aimerais répondre à "REVOLTE de mai 1969".

Je crois, cher monsieur, que la seule supériorité que l'homme a sur la femme, réside dans une certaine force physique. La plupart des hommes d'autrefois s'en ser-

vaient pour dominer. Aujourd'hui, l'homme étant plus civilisé donc moins violent, la femme ne vivant plus sous un règne de terreur, peut enfin s'exprimer et prendre plus d'initiative. Si elle veut vraiment faire carrière et s'y consacrer entièrement, elle a autant de chances que l'homme; ça été prouvé dans d'autres pays (Russie).

A mon avis, l'intelligence n'a pas de sexe mais l'homme et la femme ont des fonctions biologiques différentes. Si la femme a moins de ma-

tière grise que l'homme, comment expliquez-vous alors, que dans une classe mixte, en général les filles réussissent mieux que les garçons?

Pour ce qui est de la littérature, cher monsieur, vous n'avez certes pas beaucoup lu, ne serait-ce que pour vous citer "Pearl Buck" qui a un talent littéraire remarquable.

Pour terminer, je vous ferais remarquer, que vos idées, tout comme votre pseudonyme, datent du temps passé.

GEMMA

SPECIAL CETTE SEMAINE

ROBES UNIES

Nettoyées, pressées. — Rég. \$1.75

SPECIAL 1.50

BOUCHARD NETTOYEUR ENR.

337, Alexandre — 562-0503

FOURRURES

NOTRE VENTE ANNUELLE EST EN COURS

MAN-TEAUX DE CHAT SAUVAGE

\$289. ET PLUS

CUIR
Dames: grandes 7 à 20 ans.
Hommes: grandes 38 à 44

\$79. et plus



Philippe GAUMOND Fourrure

Tél. 562-6898
365, rue Alexandre, Sherbrooke

POUR VOUS MESDAMES... LA SEULE MOUSSE EPILATOIRE EN AEROSOL KUICK

- aucune brûlure,
- laisse la peau douce et fraîche,
- vous vous sentirez confortable.

MODE D'EMPLOI

TRÈS IMPORTANT

Toujours bien agiter la cannette avant de s'en servir. Nettoyez la partie avec un linge imbibé d'eau tiède. Pointez la tête vers le bas et appliquez la mousse en "tapotant" pour couvrir les poils. Attendez de 6 à 7 minutes et enlevez la mousse avec un linge d'eau tiède et rincez à l'eau froide. Ne pas frotter.

Disponible: dans les PHARMACIES Mcm et MAGASINS D'ALIMENTATION.

Pour tous autres renseignements, communiquez avec le distributeur ou avec L.A.L. — 323-1803.



Vente Annuelle

DU 1er AU 27 FEVRIER INCLUSIVEMENT CERTAINS ITEM OFFERTS EN BAS DU PRIX COUTANT — PRIX IMBATTABLES

LAMPES

	REG.	SPECIAL
1-LAMPE, STYLE ESPAGNOL, BASE BOIS ET CUIR	73.00	39.00
1-LAMPE SUR PIED, LANTIERNE, FER FORGE	65.00	40.00
1-LAMPE MODERNE, BASE CERAMIQUE VERTE	66.00	39.00
1-LAMPE SUR PIED, STYLE TRADITIONNEL	626.00	99.00
1-LAMPE, STYLE PROVINCIAL	134.00	49.00
1-LAMPE, STYLE PROVINCIAL	134.00	49.00
1-LAMPE SUR PIED, STYLE PROVINCIAL	189.00	49.00
1-LAMPE POUR ENFANT	29.00	14.00
2-LAMPES, STYLE ESPAGNOL, FER FORGE	ch. 123.00	ch. 59.00
2-LAMPES MODERNES, BASE CERAMIQUE	ch. 139.90	ch. 99.00
1-LAMPE, STYLE TRADITIONNEL, BASE BIEU WEDGEWOOD	101.00	49.00
1-LAMPE, STYLE TRADITIONNEL, BASE ANANAS	187.00	129.00
1-LAMPE, STYLE TRADITIONNEL	144.00	49.00
1-LAMPE, BASE CUIVRE	99.00	49.00
1-LAMPE, BASE VERRE TAILLE	60.00	29.00
2-LAMPES, COLONIAL	ch. 29.00	ch. 19.00
1-LAMPE, COLONIAL	35.00	19.00
1-LAMPE, COLONIAL (MURALE)	79.00	39.00
1-LAMPE, COLONIAL (SUR PIED)	132.00	79.00
1-LAMPE, COLONIAL (ROUGE)	33.00	19.00
2-LAMPES, COLONIAL	ch. 46.00	ch. 29.00
1-LAMPE, COLONIAL	42.00	19.00
1-LAMPE, COLONIAL	57.00	29.00
4-LAMPES ESPAGNOLES, CHENE	ch. 62.00	ch. 39.00

DINETTES

	REG.	SPECIAL
1-ENSEMBLE MODERNE ROUGE ET NOIR, TABLE RONDE, DESSUS FORMICA	220.00	139.00
1-ENSEMBLE MODERNE BLANC, TABLE RONDE EXTENSIBLE ARBORITE ET FIBRE DE VERRE	412.00	289.00
1-ENSEMBLE FER FORGE BLANC ET OR, DESSUS VITRE	306.00	219.00
1-ENSEMBLE PROVINCIAL FRANCAIS BLANC ET OR, DESSUS FORMICA	521.00	339.00
1-ENSEMBLE PROVINCIAL ITALIEN, VERT ANTIQUE, DESSUS FORMICA	579.00	379.00

SPECIAUX POUR LE BUREAU

14-FAUTEUILS DE BUREAU, VINYLE ET TWEED, NOIR, BASES EN CHROME POLI	REG. 159.00 chacun	SPECIAL 97.00
---	--------------------	---------------

TABLES

	REG.	SPECIAL
1-ETAGERE, BOIS FRUITIER	123.00	79.00
2-PATERNES, BOIS FRUITIER	ch. 48.00	ch. 29.00
1-TABLE RONDE, PROVINCIAL FRANCAIS, bois fruitier	143.00	89.00
1-TABLE CIGOGNE, STYLE ESPAGNOL, CHENE NOIR	106.00	59.00
1-TABLE DE BOUT, CHENE NOIR	196.00	99.00
2-BIBLIOTHEQUES, STYLE ESPAGNOL, chene noir	ch. 343.00	ch. 169.00
2-CABINETS A BOISSON, style traditionnel, bois noyer	ch. 328.00	ch. 169.00
1-BAHUT, CHENE, PORTES POLYCHROME	225.00	199.00
1-TABLE COMMODE, "COUNTRY FRENCH", noyer foncé	220.00	109.00
1-PURITRE PROVINCIAL FRANCAIS, bois fruitier	112.00	59.00
1-CHAISE PROVINCIAL FRANCAIS, BOIS FRUITIER	66.00	29.00
2-PURITRE PROVINCIAL FRANCAIS, BOIS FRUITIER	194.00	129.00
1-Table à desservir avec panneaux, sur roulettes, bois fruitier	170.00	89.00
1-TABLE A CAFE, STYLE MODERNE, NOYER MOYEN	104.00	59.00
2-TABLES DE BOUT, STYLE MODERNE, NOYER MOYEN	ch. 74.00	ch. 39.00
1-TABLE ETAGERE PROVINCIAL FRANCAIS, bois fruitier	114.00	59.00
1-TABLE DE BOUT PROVINCIAL ITALIEN, acajou brun	94.00	59.00
1-TABLE CONSOLE, STYLE ESPAGNOL, CHENE	183.00	109.00
1-MIROIR, STYLE ESPAGNOL, CHENE	70.00	49.00
1-TABLE A CAFE, STYLE ESPAGNOL, CHENE	147.00	89.00
1-TABLE "PIEDTAL", STYLE ESPAGNOL, CHENE	205.00	119.00
1-TABLE A CAFE, STYLE ESPAGNOL, CHENE	147.00	89.00
1-DISCOTHEQUE, STYLE COLONIAL, ERABLE SOLIDE	145.00	69.00
1-TABLE COMMODE, BOIS FRUITIER	339.00	209.00
1-TABLE A CAFE, BOIS FRUITIER	221.00	139.00

GRAND SPECIAL DE LA VENTE

VERITABLES PEINTURES SUR TOILE

Moyennes	REG. 77.00	SPE. 49.00
Grandes	REG. 154.00	SPE. 99.00

LITERIE

	REG.	SPECIAL
8-TETES DE LIT 39", VINYLE BLANC, MODELES ASSORTIS	ch. 12.00	ch. 5.00
2-ENSEMBLES, MATELAS ET SOMMIER-BOITE 54", ORTHOLUX CAPRI	ch. 151.00	ch. 131.00
1-ENSEMBLE MATELAS ET SOMMIER-BOITE 39", ORTHOLUX SUPREME	119.90	99.00
1-ENSEMBLE MATELAS ET SOMMIER-BOITE 54", ORTHOLUX SUPREME	119.90	99.00
1-TETE DE LIT, STYLE MEDITERRANEEN 54"	140.00	69.00
1-TETE DE LIT, PROVINCIAL, BOIS FRUITIER	110.00	39.00

MOBILIERS DE SALON

	REG.	SPECIAL
1-SOFA ET CHAISE, STYLE ESPAGNOL, imprimé rouge	838.00	549.00
1-SOFA ET CHAISE, STYLE COLONIAL, TWEED ORANGE	618.00	399.00
1-SOFA et chaise style canadien, fleur orange, bois de pin	568.00	299.00
1-SOFA et chaise style moderne tissu: hercillon, vert et or	670.00	479.00
1-SOFA ET CHAISE, STYLE PROVINCIAL FRANCAIS, MATELASSE OR, BOIS FRUITIER	501.00	359.00

FAUTEUILS

	REG.	SPECIAL
1-FAUTEUIL DE REPOS, VINYLE NOIR	89.00	59.00
1-FAUTEUIL DE REPOS, VINYLE NOIR	116.00	79.00
1-CHAISE SOIE BLEU VERT, STYLE CONTEMPORAIN	148.00	99.00
1-CHAISE VELOURS VERT, style provincial français	106.00	69.00
1-CHAISE SOIE ROUGE, style Provincial Italien	83.00	49.00
1-CHAISE VELOURS BLEU, style CONTEMPORAIN	237.00	159.00
1-CHAISE VELOURS ROSE, bois fruitier, provincial français	213.00	139.00
1-CHAISE SOIF ROUGE, style ESPAGNOL	260.00	169.00
1-CHAISE VERTE, LOUIS XV	266.00	129.00
1-FAUTEUIL VELOURS VERT, BOIS FRUITIER, PROVINCIAL FRANCAIS	255.00	169.00
1-LA 2 BOY VINYLE NOIR, STYLE COLONIAL	315.00	199.00
1-FAUTEUIL MATELASSE TURQUOISE, style contemporain	211.00	89.00
2-FAUTEUILS VELOURS FRAPPE OR, style CONTEMPORAIN	ch. 213.00	ch. 139.00
1-FAUTEUIL VELOURS BLEU, style CONTEMPORAIN	201.00	149.00
1-BANC, ERABLE MASSIF, style COLONIAL	97.00	49.00

MOBILIERS DE CHAMBRE

	REG.	SPECIAL
1-MOBILIER DE CHAMBRE, 5 MCX, STYLE ESPAGNOL, CHENE FONCE	744.00	529.00
1-MOBILIER DE CHAMBRE, 6 MCX, STYLE ANGLAIS, NOYER AMERICAIN	918.00	649.00
1-MOBILIER DE CHAMBRE, 5 MCX, STYLE ESPAGNOL, BOIS DE PACANE	1184	849.00
1-MOBILIER DE CHAMBRE POUR ENFANT, 8 MCX, BLEU ET ROUGE	470.00	299.00

ACCESSOIRES ELECTRIQUES

	REG.	SPECIAL
1-FOUR MURAL, TURQUOISE	228.00	149.00
1-ELEMENT DE SURFACE, TURQUOISE	144.00	109.00
1-FOUR DOUBLE ENCASTRE, CUIVRE	467.00	349.00
1-ELEMENT DE SURFACE, CUIVRE	162.00	119.00
1-POELE ENCASTRE, BLANC	325.00	269.00

STEREOS ET TELEVISEURS

	REG.	SPECIAL
1-STEREO MODERNE, NOYER MAT	769.00	675.00
1-STEREO, STYLE ESPAGNOL, INCLUANT SYSTEME A CASSETTES	885.00	710.00
1-TELEVISEUR COULEUR style colonial, erable	985.00	850.00
1-TELEVISEUR NOIR ET BLANC, style COLONIAL, ERABLE	430.00	359.00

ESCOMPTE
de 15%
à 50%

MEUBLES DE
HAUTE QUALITE

TOUTE VENTE FINALE. MARCHANDISE TELLE QUE VUE. FACILITE DE STATIONNEMENT.. LIVRAISON GRATUITE DANS UN RAYON DE 100 MILES



La Galerie du Meuble Lanctot Inc.

280, MARQUETTE

TEL.: 562-3853

SHERBROOKE

OUVERT

Tous les jours de 9 heures a.m. à 5h30 p.m.
Jeu et Vendredi: 9 heures a.m. à 9 heures p.m.
Samedi: 9 heures a.m. à 5 heures p.m.



SAVARD JOUE DE MALCHANCE

La saison 1970-71 actuellement en cours ne semble pas devoir être à nouveau celle des Canadiens de Montréal car la formation pilotée par Al MacNeil doit faire face à de nombreux problèmes alors que Boston écrase tout sur son passage avec New York suivant de très près.

Après une retraite (?) de Ferguson et aussi celle de Backstrom, voilà que Claude Ruel démissionne, Lapierrère est blessé au cou, Béliveau est absent lui aussi du jeu et Yvan Cournoyer, le meilleur marqueur des Canadiens, doit lui aussi s'absenter en raison d'une blessure.

La dernière malchance à s'abattre sur les Canadiens a été cette fracture de la jambe de Serge Savard dans le match de samedi contre les Leafs et pour compléter le tout les Canadiens perdent 5-4 aux mains de Toronto. Une partie de quatre points qui pourrait être néfaste au club de Al MacNeil qui entreprend une tournée à Vancouver, Los Angeles et Oakland. On sait que Toronto, après un début de saison lamentable, devait se retrouver et menacer présentement le Tricolore.

Serge Savard, un athlète fort sympathique et qui donnait toujours le meilleur de lui-même à chaque présence sur la glace, s'est fracturé à nouveau une jambe en venant en collision avec Bobby Baun à la ligne bleue des Leafs. Savard, qui a débuté la saison en retard par suite d'une fracture à une jambe l'an dernier, joue réellement de malchance car il ne commençait à peine à offrir son rendement habituel. Serge avait repris sa bonne forme et patinait avec beaucoup plus d'aisance et il allait s'avérer un joueur des plus utiles aux Canadiens d'ici la fin du calendrier.

Personne ne voulait croire au moment de l'accident que ce défenseur venait de subir une autre fracture car la rencontre avec Baun n'avait pas été tellement vive. Serge, qui a fait une pirouette, est retombé sur la glace avec tout son poids sur sa jambe et ceci devait s'avérer un trop dur coup pour sa jambe.

Le retour au jeu de Serge Savard plus tôt cette année avait été une surprise pour plusieurs et je suis un de ceux qui étaient inquiets à savoir si Serge était bien rétabli d'une fracture sérieuse à la jambe. Aujourd'hui, je crois que l'on puisse dire sans se tromper que Savard a fait un retour au jeu beaucoup trop tôt et qu'il lui aurait été préférable de retarder encore d'un mois à six semaines son retour... et ce même si la fracture n'est pas la même que l'an dernier.

Même si cette seconde fracture selon les rapports est moins sérieuse que la première, Serge Savard devra s'absenter du jeu pour la balance de la saison et ceci est une très mauvaise nouvelle pour les partisans du Tricolore et le porteur de l'uniforme 18. On connaît l'importance pour un défenseur de compter sur de bonnes jambes et tout le monde sait qu'une fracture à une jambe est toujours inquiétant et prend énormément de temps à se rétablir.

L'absence de Serge Savard va être lourde pour le Tricolore qui lutte farouchement pour conserver la troisième position. On se souvient qu'après sa première fracture l'an dernier le Canadien devait manquer les éliminatoires.

Jacques Lapierrère joue présentement de l'excellent hockey à la ligne bleue du Tricolore mais ceci ne l'autorise tout de même pas à briser son bâton sur le filet comme il l'a fait samedi après la défaite de 5-4 contre Toronto. Lapierrère doit bien savoir qu'un bâton brisé de la sorte est un très mauvais exemple et que ceci ne va changer rien à la défaite.

Dans un même domaine, il est regrettable de voir que John Ferguson n'a plus la combativité qui le caractérisait dans le passé avec le Tricolore. "Fergie" est nul actuellement avec les Canadiens et son geste inutile à l'endroit de Plante devait coûter la victoire ou tout au moins une partie nulle à son équipe.

Rejean Houle, un gars fort sympathique, doit trouver le temps long sur le banc du Tricolore. Je pense encore que Houle pourrait en surprendre plusieurs si on lui donnait la chance de jouer plus régulièrement. Si MacNeil n'a pas de poste régulier pour lui, il pourrait toujours en faire un spécialiste de l'attaque à cinq tout comme Blake avait fait avec Yvan Cournoyer, aujourd'hui le meilleur pointeur du Tricolore.

Notes...

Prompt rétablissement au confrère Jean-Guy Provençal hospitalisé hier à l'Hôtel-Dieu pour des pierres aux reins...

Les dirigeants du tournoi international midget de Drummondville tiendront aujourd'hui une rencontre avec la presse en marge de ce tournoi qui débute mercredi et qui va se poursuivre jusqu'au 14 février courant...

41.990 personnes ont assisté aux 23 joutes locales des Rangers de Drummondville depuis le début de la présente saison, soit en 23 parties. La fiche des Rangers à domicile est de 15-8-0 alors que sur la route avant le match d'hier à St-Jérôme était de 3-13-3. Les Rangers ont deux gains à Sherbrooke et une joute nulle...

Michel Plante en était vendredi soir à son troisième tour du chapeau de la saison et il mène dans ce domaine chez les Rangers...

Le nouveau gérant et pilote des Rangers, Gordie Haworth, est d'avis que la victoire de son équipe à Sherbrooke va donner un nouvel élan à son club. "La conquête du trophée La Tribune va être un stimulant pour chacun de mes joueurs et va aussi faire en sorte de créer un meilleur esprit sur le club", de confier Gordie au journaliste...

Les responsables des Jeux d'Hiver de Laval seront à Sherbrooke mercredi afin d'y tenir une conférence de nouvelles à compter de 11h30 en matinée. Le maire Jacques Tétrault de Laval sera sur place en compagnie de Arthur Lessard, président de la CSQ et directeur de l'exécutif des Jeux. La rencontre aura lieu au local de la brasserie Molson rue King Ouest...

La clinique de baseball des Expos qui devait avoir lieu jeudi dernier à l'Ecole St-François de Sherbrooke a été remise à jeudi le 4 février. Le groupe étant à Trois-Rivières la semaine dernière et fut retardé par la tempête de neige. Une invitation est faite à nouveau aux instructeurs et gérants du baseball de la région...

LA TRIBUNE sportive

SHERBROOKE, LUNDI, 1er FEVRIER 1971

PAGE 9

André Peloffy conduit Rosemont à un gain de 7-4 sur Sherbrooke

MONTREAL — André Peloffy, l'enfant prodige du National de Rosemont, a pris part à cinq filets de son équipe hier pour la conduire à une victoire de 7-4 sur les Castors de Sherbrooke dans une joute régulière de la Ligue Junior Majeure du Québec disputée au Centre Paul Sauvé devant près de 2,000 personnes.

Peloffy, le capitaine du National, a réussi le "tour du chapeau" en plus de récolter deux passes pour ainsi donner au National l'occasion de venger un revers de 5-1 encaissé une semaine plus tôt à Sherbrooke.

Jim McCauley était l'officiel du match d'hier et au cours duquel il n'y a eu aucune scène disgracieuse. On prévoyait de l'action en raison des événements du Palais des Sports, mais aucun lueur n'a pris part au match et l'officiel a imposé des punitions à un bon rythme tout au long de la joute.

La lutte demeure donc fort intéressante pour la quatrième position du circuit alors que Verdun, Drummondville et Sherbrooke ont encaissé des défaites donnant l'occasion à St-Jérôme de se rapprocher du peloton.

En perdant 7-4 à Montréal, le club de Ron Racette perdait une belle chance de reprendre l'exclusivité du quatrième rang car Verdun perdait 11-1 à Trois-Rivières. Verdun totalise donc 42 points contre 41 pour les Castors avec deux parties de plus à jouer.

Drummondville, qui devait perdre 6-5 en surpentes à St-Jérôme, est demeuré à deux points des Castors mais les Rangers ont trois parties en main sur les Sherbrookoïses. St-Jérôme a porté son total

de points à 37 pour accuser un retard de deux points sur les Rangers.

Rosemont, qui occupe l'avant-dernier rang, a réduit à deux points la marge les séparant des Esperviers de Sorel.

Shawinigan occupe le second rang avec 56 points, trois de plus que les Ducs qui se sont retrouvés à l'attaque.

Cinq buts en première Tout comme Verdun l'avait fait plus tôt, le National de Rosemont qui n'avait rien fait qui vaille contre les Castors dimanche dernier ont profité d'un match à domicile pour disposer des Castors.

Le club piloté par Claude Provost, qui au début de la joute accordait à Sherbrooke une chance de marquer et de faire pencher la balance en leur faveur avec deux punitions à 3:00 et 3:12, a traversé avec succès cette mauvaise période pour marquer cinq filets par la suite sans aucune réplique des Castors.

Le gérant Réal Veilleux a laissé savoir que Sherbrooke n'avait pas si mal fait au premier vingt mais que la rondelle ne roulait tout simplement pas pour l'équipe. Sherbrooke a marqué deux fois en seconde période pour ainsi réduire la marge à 5-2.

Le National a ouvert le dernier vingt avec un 6e filet et qui a eu pour effet de ralentir les Castors avec un déficit de quatre buts.

Le match a donné lieu à du jeu passablement ouvert alors que les Castors ont dirigé 46 lancers sur la cage du Rosemont contre 42 pour le National.

Sherbrooke ne joue pas actuellement du hockey pendant toute la durée d'une partie, soit 60 minutes, et ceci est la

cause des défaites. La joute d'hier à Rosemont ressemble à celle de vendredi dernier au Palais alors que Drummondville l'emportait 9-7 dans un marathon.

Il s'agissait pour les Castors hier d'une troisième défaite d'affilée et la situation devient de plus en plus corvée pour Racette et les siens.

Les Castors, qui seront de retour sur leur patinoire demain pour disputer la victoire au Vert et Or, disputeront un prochain match dans le circuit Lebel vendredi alors qu'ils recevront les Leafs de Verdun. Ensuite, les Castors seront à Québec dimanche en soirée.

André Peloffy a été la grande étoile avec trois buts et deux passes. Luc Potvin, Gilbert Smith, Pierre Chartier et François Rochon ont marqué les autres filets des vainqueurs.

Normand Dubé avec son 53e filet de la saison et une 50e mention d'assistance a été à nouveau le meilleur dans l'uniforme des Castors. Yvon Cloutier (115), Claude St-Sauveur (29) et Jean Lemieux (14) ont marqué les autres filets des Castors. Cloutier, qui se retrouve petit à petit, a amassé en plus une passe.

Sherbrooke présentait hier un alignement au complet.

Yves Bélanger a cédé son poste devant le filet des Castors après le 4e filet de Rosemont dans la période initiale. Il devait revenir dans la partie après 12:11 de la seconde période alors que Pouliot a été chassé du match après une brève altercation avec le cerbère Richard Coutu, du Rosemont. Le tout survenait durant une bataille entre Claude Campeau et Gilbert Smith. Campeau a d'ailleurs eu le meilleur.

"Un club junior doit être prêt à jouer sept fois par semaine"

(Racette)

SHERBROOKE — Les Castors et le Vert et Or, les premiers membres de la Ligue Junior Majeure du Québec et l'autre de la Conférence Ottawa-St-Laurent, croiseront le fer pour une seconde fois demain soir au Palais des Sports à compter de 7h45 p.m. et cette rencontre suscite un immense intérêt.

Lors de la première confrontation entre les deux clubs, soit il y a un an, le Vert et Or l'avait emporté par le pointage de 4-1 dans un match fort enlevé devant une foule évaluée à 3,266 personnes.

La Fondation Athlétique, qui présente la rencontre de demain, envisage la présence de tout près de 5,000 personnes si non plus. Les billets sont d'ailleurs toujours disponibles au Palais des Sports.

A l'occasion d'une rencontre avec la presse sportive la semaine dernière, il nous a été permis d'obtenir des commentaires de gens intéressés directement dans ce match.

Les Castors de Sherbrooke se sont tirés assez bien d'embaras à date dans le circuit Lebel ayant occupé durant une bonne partie du calendrier avant de glisser au 5e rang en raison de deux échecs la semaine dernière. Le Vert et Or, qui ne présente pas la même

fiche victorieuse que l'an dernier, a eu des hauts et bas cette saison et il sera intéressant de voir si cette équipe va se retrouver en temps.

Ron Racette, pilote des Castors, avoue ne pas avoir discuté du match contre le Vert et Or avec ses joueurs en raison du fait que son équipe lutte présentement pour la 4e position du circuit Lebel et que ceci est actuellement plus important.

Roger "Gee" Roy, dépisteur des Castors, est d'avis que Normand Dubé, le deuxième meilleur compteur du circuit Lebel, va faire toute la différence dans ce match. "Gee" est lui aussi d'avis que Sherbrooke va dominer en raison de sa plus grande vitesse et son jeu nettement supérieur à l'an dernier. Gee Roy croit que l'absence de Gérald Langelier va se faire sentir chez le Vert et Or.

Un excellent match et, perspective que celui qui aura lieu demain au Palais.

que la joute contre le Vert et Or.

Racette refuse de croire que le fait de jouer quatre parties en six jours puisse être un handicap pour son club. "Un club junior doit être prêt à jouer sept fois par semaine s'il le faut", de dire un Racette confiant de voir son club l'emporter pour niveler les chances dans cette série.

Le mentor des Castors est d'avis que la plus grande vitesse de son club va faire la différence dans ce match et il compte en plus sur un travail solide de sa défensive et les

cerbères. Aucune décision n'a été prise à savoir qui serait devant la cage des Castors pour ce match tant attendu.

Le directeur-général des Castors, Réal Veilleux, est lui aussi fort optimiste en prévision de ce match et assuré de voir son équipe prendre sa revanche sur l'an dernier. "Nos cerbères sont supérieurs à ceux du Vert et Or et j'ai l'impression que ceci va faire la différence. De plus, notre équipe est nettement supérieure à l'an dernier tant à l'attaque que sur la défensive et le Vert et Or va le constater à son tour".

Roger "Gee" Roy, dépisteur des Castors, est d'avis que Normand Dubé, le deuxième meilleur compteur du circuit Lebel, va faire toute la différence dans ce match. "Gee" est lui aussi d'avis que Sherbrooke va dominer en raison de sa plus grande vitesse et son jeu nettement supérieur à l'an dernier. Gee Roy croit que l'absence de Gérald Langelier va se faire sentir chez le Vert et Or.

Un excellent match et, perspective que celui qui aura lieu demain au Palais.

DE LUXE DRIVE YOURSELF ENR.
Affilié à Hertz Rent-A-Car
Location d'autos, 787, rue Consoli et de camion
d'entretien local et longue distance
562-4933

POUR LES GOLFEURS
avec
Joe Leblanc
\$249.00 du 6 au 20 mars
Hôtels - Avion - Transferts
Taxis - 14 nuits Hôtel CASTWAYS
FLORIDA
Signalez: 562-8595
47144

VOUS POUVEZ GAGNER \$5,000 EN ARGENT EN VENANT ADMIRER LES MODELES SKI-DOO 1971
Aucun achat requis
Voyez votre vendeur:
GINGRAS & FILS LTEE
Là où le service fait toute la différence
750, King Est — Sherbrooke — 569-9464



Serge Savard croule sous la mise en échec du vétéran défenseur Bobby Baun. On apprendait plus tard que Savard souffrait d'une seconde fracture de la jambe. (Téléphoto PC)

Savard au repos forcé — Walton et Gamble à Philadelphie pour Parent

MONTREAL (PC)—Serge Savard, le rapide joueur de défense de 25 ans, des Canadiens, reposait dimanche, la jambe gauche dans le plâtre, après avoir été victime d'une autre fracture, au cours de la partie de samedi soir, au Forum, contre les Maple Leafs de Toronto.

Savard, qui s'était fracturé la même jambe en cinq endroits au cours d'une partie contre les Rangers de New York, ici, en mars dernier, n'était revenu au jeu que le 7 novembre dernier, à cause, précisément, de cette blessure.

Le Dr C.G. Kinneer, médecin des Canadiens, a déclaré hier que Savard souffrait d'une fracture du bas de la jambe gauche, mais contrairement à l'an dernier aucune intervention chirurgicale n'est nécessaire. Mais Savard est au repos forcé indéfiniment.

Gagnant du trophée Connie Smythe en 1968-1969, comme le meilleur joueur de la série éliminatoire, Savard a été blessé au cours d'une de ses charges typiques au cours de la première période de samedi.

Depuis ses débuts, en novembre, cette saison Savard a participé à 37 parties, il a compté cinq buts et obtenu 10 assistances.

Après la partie de mercredi dernier, contre les Blues de St. Louis, alors qu'il a compté le but vainqueur, Savard avait déclaré qu'il se sentait bien, comme aux meilleurs jours de sa meilleure forme.

Après ce match, l'instructeur Al MacNeil déclara que même si Serge Savard ne jouait pas encore comme avant son premier accident, il remonta rapidement la pente.

Après cette partie, Savard lui-même dit qu'il se sentait en grande forme. "Ma jambe est solide et c'est ce qui compte", avait-il dit.

Walton à Philadelphie

Le journal de Toronto, The Globe and Mail, rapporte que les Leafs ont complété une transaction avec les Flyers de Philadelphie envoyant Mike Walton et le cerbère Bruce Gamble aux Flyers en retour de Bernard Parent.

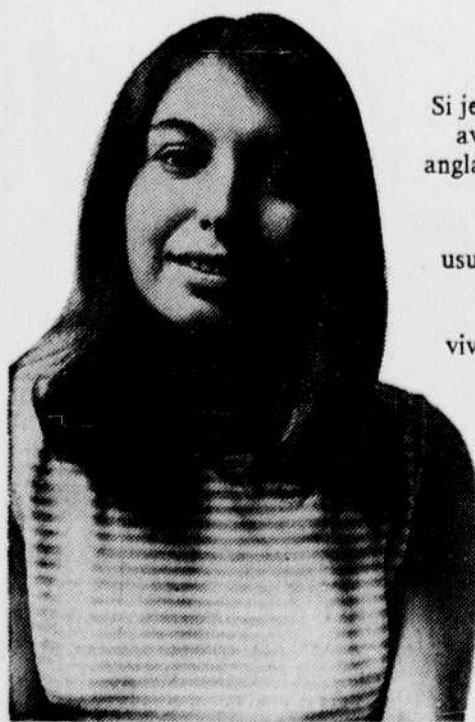
Le journal dit que Philadelphie obtient en plus le premier choix au repêchage amateur des Leafs de Toronto au mois de juin prochain alors que Toronto lui se retrouve avec le second choix des Flyers à ce même repêchage amateur.

Walton, qui souffre d'une dépression, était hors de l'alignement des Leafs depuis le début de décembre dernier. On se souvient que le Dr Ronald Sokes avait dit au président Campbell qu'il fallait absolument un changement pour Walton afin de régler le problème de sa dépression.

Jim Gregory, gérant général des Leafs, a confirmé plus tard la nouvelle tout en ajoutant que Toronto avait les yeux sur le cerbère Bernard Parent depuis 1963. Gregory a ajouté que la direction des Leafs avait entrepris des pourparlers avec plusieurs équipes avant d'opter pour Philadelphie.

Gregory a laissé savoir qu'il ne pouvait pas dire si l'offre de Philadelphie était la meilleure, mais qu'elle lui permettait de mettre la main sur un jeune cerbère pour travailler avec Jacques Plante et qui va être utile aux clubs pour plusieurs années. Bernard Parent va se reporter demain aux Leafs et sera en uniforme pour le match de mercredi.

"Donnez-moi 5 semaines seule avec vous et vous parlerez anglais."



Si je vous le promets c'est que je l'ai déjà réussi avec des personnes qui n'avaient jamais parlé anglais auparavant et qui, dès la première leçon, se sont mises à le parler.

Des mots tout simples au début. Des mots usuels. Puis dès la deuxième leçon, des phrases complètes. Et ainsi de suite. Naturellement. Et au bout de 5 semaines de conversation vivante vous saurez parler anglais. Cependant, je ne vais pas vous demander de me croire sur parole. Je tiens à vous le prouver. Moi ou mes collègues. Appelez-nous. Et nous passerons quelque temps à vous enseigner l'anglais.

Berlitz®
Cours de langues vivantes

Sherbrooke, 1845 ouest, rue King, Tél. 569-9179

VAL ESTRIE
AVEC 20% COMPTANT
PAYEZ SEULEMENT
71 PINTO \$57.05
par mois, pour 42 mois
NOTRE TAUX SPECIAL DE 6 3/4% rend cette offre possible!
1971 PINTO TAXE 8% \$2209.00
TOTAL \$2385.72
20% COMPTANT \$477.14
ECHANGE OU ARGENT \$1908.14
FRAIS DE FINANCEMENT A 6.75% pour 42 mois 457.36
ASSURANCE-VIE 29.74
TOTAL \$2,395.68
OFFRE SPECIALE SIMILAIRE SUR '71 MAVERICK et CORTINA
VALABLE JUSQU'AU 28 FEVRIER ET SUJET A CONFIRMATION DE FORD MOTOR CREDIT
2615 OUEST, RUE KING SHERBROOKE 569-9093

CEGEP de Sherbrooke: champion de volley-ball

SHERBROOKE, (PT) — Le CEGEP de Sherbrooke a finalement prouvé sa supériorité sur toutes les formations montrealaises de volley-ball en remportant samedi les honneurs des championnats provinciaux de volley-ball junior qui se déroulaient au Alexander Galt High School, de Lennoxville.

Pendant que l'équipe masculine du CEGEP arrachait le titre provincial à la Palestre nationale, la formation féminine du CEGEP de Sherbrooke devait se contenter d'une seconde place, en baissant pavillon devant le Marquette dans la grande finale féminine.

Les Sherbrookoises, avant de se mériter la grande victoire tant attendue, avaient pris la première position au classement général des équipes qui devait déterminer les demi-finalistes. Au total sept équipes masculines ont participé aux championnats et aucune d'entre elles n'a réussi à vaincre, une seule fois, le CEGEP de Sherbrooke.

Pour déterminer les places au classement général, chaque équipe jouait deux parties contre chacune des six autres. Les hommes des instructeurs Denis Cusseau et Pierre Bédard ont remporté des victoires de 15-0 et 15-0 sur les représentants de Québec, 15-3 et 15-5 sur le Mont Ste-Anne, 15-2 et 15-3 sur Matane, 15-0 et 15-0 sur le Marquette, 15-3 et 15-11 sur l'Alexan-

Championnats féminins

La formation féminine du CEGEP de Sherbrooke, trop nerveuse en grande finale n'a pu résister à l'attaque massive du Centre Marquette et a dû s'incliner au compte de 16-14 et 15-4 pour laisser le titre provincial féminin aux représentants de la ville de Montréal.

Le CEGEP de Sherbrooke avait auparavant infligé des revers de 15-0 et 15-6 à l'école secondaire St-Michel de Sherbrooke pour se mériter le droit de passer à la grande finale. Le Centre Marquette avait pour sa part remporté des victoires de 15-0 et 15-4 sur la Palestre nationale avant de vaincre le CEGEP de Sherbrooke en finale provinciale.

L'école secondaire St-Michel,

de Galt de Lennoxville et enfin 15-11 et 15-5 sur la Palestre Nationale.

Le CEGEP de Sherbrooke a continué ses ravages en demi-finale pour disposer du Centre Marquette 15-7 et 15-8 et finalement couronné ses efforts, tout en montrant à l'Association de volley-ball de Montréal que le Québec serait très bien représenté aux prochains Jeux d'hiver canadiens, par sa victoire en grande finale.

Notes...
Nombreux furent les spectateurs qui ont bravé la tempête de samedi, pour assister aux championnats tenus pour la première fois à l'extérieur de Montréal.

Beaucoup d'atmosphère régnait sur les championnats et les nombreux spectateurs sherbrookoises qui s'étaient rendus pour assister à chacune des occasions dans les finales pour manifester leur joie.

Charles Bélanger, président de la Fédération de volley-ball du Québec, a remis le trophée emblématique des championnats provinciaux à Richard Bergeron, capitaine de l'équipe du CEGEP de Sherbrooke.

L'autobus qui amenait à Sherbrooke les trois formations de Matane a mis plus de 14 heures pour effectuer le trajet Matane-Sherbrooke vendredi.

La formation de la Palestre nationale qui a dû céder son titre provincial au CEGEP de Sherbrooke est repartie très tôt en direction de Montréal, après sa défaite en finale. Ce départ prématuré a été causé par le mauvais état des routes.



Les étoiles de la Ligue de l'Amitié Labatt ont arraché une victoire de 7-5 à ceux de la Ligue Dépression. Laurent Quirion accepte au nom de ses coéquipiers le trophée emblématique de la victoire des mains du sportif Marshall Hendley.

(Photo La Tribune, Royal Roy)

Victoire de 7-5 des Etoiles de la Ligue de l'Amitié sur ceux de la Ligue Dépression

SHERBROOKE — Gilles Courchesne a marqué deux filets pour mener les étoiles de la Ligue de l'Amitié à une victoire de 7-5 sur ceux de la Ligue Dépression dans un match disputé samedi soir au Palais des Sports. Il s'agissait d'ailleurs de la première confrontation des étoiles de chacun des circuits et les dirigeants se sont dits très heureux des résultats. Tout porte à croire qu'un tel match va se répéter dans l'avenir.

Les étoiles de la Ligue Amitié ont marqué deux filets en 30 secondes dans la période initiale se terminant 3-1 en leur faveur. Après 40 minutes de jeu, la Ligue de l'Amitié menait 5-1 et semblait sur le chemin d'une victoire facile. Ce ne fut pas le cas puisque les membres de la Ligue Dépression ont répliqué avec trois filets en l'espace de 37 secondes.

Les étoiles de la Ligue de l'Amitié ont répliqué avec un 6e but peu de temps après avoir vu Normand Dussault remettre son club dans la partie avec encore 10 minutes à faire dans le match. Gilles Gagnon, profitant d'une punition à la Ligue Dépression, enlevait tout espoir à ce dernier circuit avec un autre filet dans la 16e minute.

Compteurs

Outre Gilles Courchesne avec une paire de buts, les autres filets de la Ligue de l'Amitié sont allés à Laurent Quirion, Gilles Guillemette, Maurice Farley, Guy Gagnon et Gilles Gagnon.

Jean Denoncourt a été le meilleur pour la Ligue Dépression avec deux filets. Le compte des perdants a été complété par Pierre Deslongchamps, Normand Dussault et Marcel Bellevue.

Marshall Hendley, un sportif sherbrookoise, a fait la remise après le match d'un trophée au capitaine Laurent Quirion des étoiles de la Ligue de l'Amitié.

Victoire de Rodriguez, même avec un bris du système de transmission

DAYTONA BEACH (Floride), (AFP) — Le Mexicain Pedro Rodriguez, en remportant dimanche son deuxième succès consécutif dans les 24 heures de Daytona Beach, a permis aux Porsche de l'écurie du Britannique John Wier de s'adjuger les deux premières épreuves 1971 du championnat du monde des marques, dont elles sont les gagnantes depuis déjà deux ans.

Avec le Britannique Jackie Oliver comme co-pilote, "Le Mexicain Volant" de 34 ans, a surmonté une importante défaillance mécanique de dernière heure pour s'imposer spectaculairement et de justesse dans la plus longue course américaine d'endurance qu'il a largement dominée, comme il le fit d'ailleurs l'an dernier en compagnie du Finlandais Leo Kinnunen sur une voiture de même marque.

Après avoir repoussé l'assaut en force de la rapide Ferrari américaine de Mark Donohue et du Britannique David Hobbs (record du tour à 218 kmh-les 6 km en 1:41.25) dans les premières heures, l'équipage anglo-mexicain, bénéficiant de multiples incidents et accidents chez ses poursuivants, se bâtit une confortable avance qui, après six heures de course seulement, lui permettait déjà de faire figure

d'incontestable vainqueur.

A trois heures et demie de la fin, alors qu'elle poursuivait son tranquille cavalier seul à 175 kmh — coup de théâtre — la Porsche de tête dut s'arrêter plus d'une heure et demie pour changer son système de transmission.

Profitant de cette longue réparation, la grosse Ferrari 512-S de l'écurie nord-américaine — filiale de celle de Modene — pilotée par les Américains Tony Adamovics et Ronnie Bucknum, refit ses 35 tours de retard et comptait deux tours d'avance sur Rodriguez et Oliver lorsque leur Porsche réapparut sur le circuit.

Rodriguez lança alors une téméraire poursuite et, reprenant 10 secondes au tour à la Ferrari américaine, revint au commandement à tout juste une heure de la fin pour s'envoler vers la victoire.

Les 35.000 spectateurs, d'abord enthousiasmés par le chassé-croisé du début qui produisit un fantastique record du tour de la part d'une Ferrari, déçus ensuite par la monotonie des heures de nuit, furent ainsi tenus en haleine durant l'attente du dénouement de l'épreuve, le plus spectaculaire, dit-on, dans l'histoire de la course.

Val Estrie opposé au Nap Côté Sport ce soir

SHERBROOKE, (PT) — Les activités reprendront ce soir dans la ligue Junior "B" de Sherbrooke alors que le Nap Côté Sports sera opposé au Val Estrie à compter de 7h. 45, à l'aréna de la rue Parc.

Le Val Estrie, de l'instructeur Laurier Cusseau, pourrait s'approcher à un seul point du St. Pat's et de la première position du circuit Len O'Donnell. Le St. Pat's aura cependant deux parties en mains sur le Val Estrie.

Les hommes de Laurier Cusseau auront fort à faire pour disposer du Nap Côté qui a repris du poil de la bête depuis le début de la deuxième moitié de la saison. On se souvient que lors des deux dernières joutes entre ces formations le Val Estrie n'avait pu faire mieux que remporter un seul point au classement. Le Val Estrie avait fait match nul 5-5 avant de s'incliner 6-3 devant les hommes de René Pélipin.

Par contre une victoire du Nap Côté Sports les porterait à cinq points de la troisième position et améliorerait leurs chances de quitter la cave du classement avant la fin du calendrier.

La Laiterie Sherbrooke perd 4-2

SHERBROOKE — Le jeune cerbère Marc Oumet a repoussé 40 des 42 rondelles dirigées vers lui hier pour mener une formation de catégorie Midget à une victoire de 4-2 sur la Laiterie Sherbrooke dans un match hors-concours qui a eu lieu à l'aréna.

Jean-Pierre Dumas et Plourde ont marqué une paire de buts chacun pour les vainqueurs alors que Jean Dumas et J. C. Dalton ont brillé eux aussi dans le triomphe.

Michel Dumas et Gérard Caron ont marqué les filets de la Laiterie Sherbrooke qui subissait ainsi une première défaite. André et Eddy Dumas ainsi que Edgar Roy ont disputé un excellent match en dépit de la défaite.

La formation de catégorie Midget a fait preuve d'énormément de vitesse pour ainsi "surprendre" les joueurs de la Laiterie.

Tuque Rouge champion

SHERBROOKE — Michel Raymond a réussi son second blanchissage de la saison hier pour conduire le Tuque Rouge à une victoire de 3-0 sur le Sherwood Droleit dans une joute régulière de la Ligue de l'Amitié Labatt disputée à l'aréna de la rue du Parc.

Cette 15e victoire de la saison du Tuque Rouge leur a permis de s'assurer le championnat de la saison régulière 1970-71 de ce circuit avec un total de 33 points alors que le Fern Gagné totalise 28 points et il ne lui reste plus que deux parties d'ici la fin de la campagne. Le club Tuque Rouge a sa première saison dans la Li-

gue de l'Amitié succède donc au Fern Gagné comme champion.

Le Paul Vallée a fait un pas vers une place dans les éliminatoires en battant Domil 3-1 dans un autre match de ce circuit. L'équipe Paul Vallée totalise maintenant 14 points, soit le même nombre que le Domil. Chaque club a deux parties à jouer d'ici la fin.

Michel Raymond, une vedette individuelle du circuit Semmaro, a continué son bon travail de la veille contre les étoiles de la Ligue Dépression pour assurer au Tuque Rouge le championnat.

Paul Buisières a dirigé l'attaque des vainqueurs avec une paire de buts et Steve Hawks a complété le total. Le pilote Guy Roberge a été entraîné dans la "douche" par ses joueurs et la joie régnait dans le vestiaire des champions.

Les frères Michel et Vianney Labranche ont pris la vedette pour mener le Paul Vallée à un gain de 3-1 sur Domil. Michel Labranche a marqué le filet de la victoire et celui d'assurance dans un but vide. Domil, qui menait 1-0, a vu le Paul Vallée niveler les chances à 3.51 de la période finale. R. Perron a été l'auteur de l'autre filet.

Vert et Or: gain au volley-ball, revers au hockey et basket-ball

MONTREAL — Le Vert et Or de l'Université de Sherbrooke a perdu une excellente occasion de prendre seul la deuxième position au classement général des équipes de hockey de la Conférence Ottawa-St-Laurent en baissant pavillon 7-5 aux mains de l'Université Sir George Williams.

Les détenteurs du deuxième rang de la COSL, les Patriotes de Trois-Rivières qui n'ont qu'un seul point de priorité sur Sherbrooke, se sont inclinés 5-2 devant les Gaiters de l'Université Bishop, de Lennoxville.

Même s'il a affiché un avantage de 43 à 33 au chapitre des lancers, le Vert et Or n'a jamais dominé dans cette rencontre. Sir George Williams avait pris les devants 3-1 après le premier vingt tandis que le Vert et Or marquait deux buts contre un seul pour leurs adversaires dans la période médiane. Les Sherbrookoises ont redonné espoirs à leurs supporters au début du dernier engagement en portant le compte 4 à 4. Ils devaient faiblir par la suite pour laisser les vainqueurs marquer trois fois contre un seul but pour Sherbrooke.

Price a dirigé l'offensive du Sir George Williams avec deux

buts. McNamara, Watkins, London, Crossley et Hale ont marqué les autres buts des vainqueurs. Marc Delisle, Normand Delisle, Guy Delisle, Philippe Nault et Jean-Pierre Guévin ont enfilé un but chacun pour le Vert et Or.

La coupe du Québec au Vert et Or

Le Vert et Or de l'Université de Sherbrooke a remporté des victoires en volley-ball de 15-12, 15-4 et 15-8 sur les porte-couleurs de l'Université de Montréal, champion canadien en 1970, pour se mériter les honneurs de la coupe du Québec.

Ce deuxième et dernier tournoi, comptant pour la coupe du Québec a été disputé au gymnase de la faculté des arts de l'Université de Sherbrooke et trois universités y étaient représentées. Ce sont, en plus de l'Université de Sherbrooke, l'Université de Montréal, l'Université Laval, de Québec, l'Université du Québec, à Trois-Rivières, devait prendre part au tournoi mais n'a pu se présenter à l'Université de Sherbrooke.

Le Vert et Or, également champion de la Conférence Ot-

tawa-St-Laurent, sera à la défense de son titre samedi prochain, le 6 février.

L'université qui remportera les honneurs de ces championnats représentera la Conférence Ottawa-St-Laurent aux prochains championnats universitaires canadiens qui seront disputés à Sudbury. Le Vert et Or a participé trois fois au cours des quatre dernières années à ces championnats canadiens.

Basket-ball

Les chances du Vert et Or de participer aux séries éliminatoires de basket-ball de la Conférence Ottawa-St-Laurent ont diminué samedi après-midi alors que l'Université de Sherbrooke a baissé pavillon au compte de 67-46 devant les porte-couleurs de l'Université Sir George Williams.

A. McQuade a conduit le Sir George Williams à cette première victoire sur le Vert et Or en marquant 24 points. Les meilleurs à l'offensive pour le Vert et Or ont été Marcel Bergeron et Pierre Ferdaïs qui ont compté respectivement 16 et huit points.

DEVENEZ MEMBRE DU

"Club des 25"

DE

LA TRIBUNE

GAGNANTS

DE LA SEMAINE

(Finissant le 30 janvier)

JEUDI

M. R. Riendeau, Barnston
M. R. Leblanc, 1232, rue

St-Denis, Sherbrooke
Mme G.-A. Demers,

rue Wilfrid, Richmond
Mme M. Paquin, East Angus

M. E. Dubois,
1080, Pacifique, Sherbrooke.

MARDI

M. E. Dubois,
1080, Pacifique, Sherbrooke.

MERCREDI

M. E. Dubois,
1080, Pacifique, Sherbrooke.

M. E. Dubois,
1080, Pacifique, Sherbrooke.

M. E. Dubois,
1080, Pacifique, Sherbrooke.

M. E. Dubois,
1080, Pacifique, Sherbrooke.

M. E. Dubois,
1080, Pacifique, Sherbrooke.

M. E. Dubois,
1080, Pacifique, Sherbrooke.

M. E. Dubois,
1080, Pacifique, Sherbrooke.

M. E. Dubois,
1080, Pacifique, Sherbrooke.

M. E. Dubois,
1080, Pacifique, Sherbrooke.

M. E. Dubois,
1080, Pacifique, Sherbrooke.

M. E. Dubois,
1080, Pacifique, Sherbrooke.

M. E. Dubois,
1080, Pacifique, Sherbrooke.

M. E. Dubois,
1080, Pacifique, Sherbrooke.

CES GAGNANTS DE BILLETS INTER-LOTO DU QUEBEC PEUVENT GAGNER JUSQU'À \$125,000

Le tirage pour lundi 1er février 1971 a été fait par M. Claude Bolduc, 1106, rue Arsenault, Sherbrooke, Qué.

POUR PARTICIPER

à la promotion "CLUB DES 25" de La Tribune il faut simplement être abonné à La Tribune au moment des tirages et avoir rempli le coupon de participation présenté par le complot. (Les abonnés par la poste et ceux qui se sont abonnés après le 18 janvier sont inscrits automatiquement). Les employés de La Tribune ne sont pas éligibles.

SOYEZ UN ABONNE DE LA TRIBUNE... MEMBRE DU "CLUB DES 25" ET GAGNEZ GROS!

(Cette promotion du "Club des 25" n'est que pour un temps limité)

En plus d'avoir gagné 1 billet INTER-LOTO et une carte de membre du "Club des 25", les personnes dont les noms apparaissent ci-dessus participeront cette semaine au GRAND PRIX HEBDOMADAIRE DE \$250. offert par La Tribune. Surveillez La Tribune de samedi

NOUS SOMMES LE N°1 DES CANTONS DE L'EST DEPUIS 8 ANS ET NOUS ALLONS LE DEMEURER EN 1971!

VOYEZ NOS ROULOTTES MODÈLES 1971

SAVEZ-VOUS QU'IL NE RESTE SEULEMENT QUE 85 JOURS AVANT DE JOUER AU GOLF? LE PATRON M'A DONNE UN OBJECTIF DE VENTE A ATTEINDRE D'ICI L'OUVERTURE DU GOLF. J'INVITE TOUS MES AMIS A VENIR VOIR LES MAGNIFIQUES MODELES '71.

LE VENDEUR PAR EXCELLENCE

GERRY DENAULT

24 AUTOS À L'INTÉRIEUR

VOICI QUELQUES EXEMPLES

1970 CHEVY II No. 662 4 portes, automatique, radio, enjoliveurs de roues. PRIX \$3086. ESCOMPTE \$436.	1970 EPIC No. 897 PRIX \$1980. ESCOMPTE \$285.	DEMONSTRATEUR 1970 IMPALA No. 118 Custom 2 portes, toit rigide, vitres électriques, toit de vinyle, moteur 300 c.v., automatique, s.f., s.d., radio. PRIX \$4809. ESCOMPTE \$959.
DEMONSTRATEUR 1970 CHEVROLET BISCAYNE No. 76 4 portes, automatique, pneus flanc blanc, radio, s.f., s.d. PRIX \$3989. ESCOMPTE \$839.	DEMONSTRATEUR 1971 CHEVELLE No. 10 Décapotable, 4000 milles, autom., console, sièges baquets, s.f., s.d., radio. PRIX \$4611. ESCOMPTE \$561.	1971 OLDSMOBILE No. 67 Autom., vitres électriques, s.f., à disques, horloge électrique, radio, haut-parleurs arrière, toit vinyle. PRIX \$5376. ESCOMPTE 10%
1971 MONTE CARLO No. 71 Vitres électriques, sièges baquets, toit vinyle, console, moteur V-8, 270 c.v., grosse transmission, s.f., à disques, s.d., radio. PRIX \$5010. ESCOMPTE 10%	DEMONSTRATEUR 1970 CAMION 3 1/2 tonne, 9000 milles, traction sur 4 roues, grand miroir, enjoliveurs de roues, s.d., s.f., suspension "heavy duty", transmission 4 vitesses. PRIX \$5013. REDUCTION \$1013	1970 STEP-VAN-KING No. 600 Transmission 4 vitesses, amortisseurs avant, arrière "heavy duty", suspension "heavy duty" avant-arrière, lumières réglementaires, miroirs deux cotés, pneus 6.50x16x avant, pneus d'hiver arrière. PRIX \$4224. ESCOMPTE \$924

PREMIER PAIEMENT EN MAI

Brouillard Automobile L.T.E.E.

2700, KING OUEST — SHERBROOKE

569-9941

GRÂCE A LA COLLABORATION
D'UN GROUPE DE
MARCHANDS DES CANTONS DE L'EST
AVEC

LA TRIBUNE LE PLUS GRAND
QUOTIDIEN DE LA RIVE-SUD

Ces heureuses personnes descendront au
populaire hôtel MONTCLAIR de STE-A-
DELE-EN-HAUT, au cœur des Laurenti-
des.

(Sortie 28 de l'Autoroute des Laurentides;
tournez à droite au 2e feu de circulation)

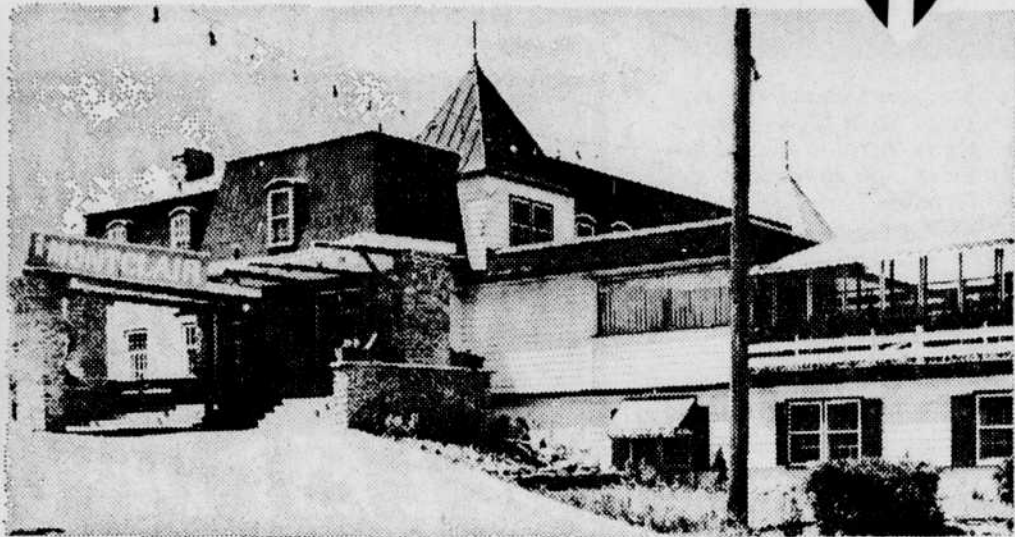
MONTCLAIR

**L'OFFRE
COMPREND**

l'hébergement pour 2 per-
sonnes, du vendredi, à 1h.
p.m., jusqu'au dimanche,
à 1h 00 p.m., soupers, dé-
jeuners et diners sont in-
clus.

- Cuisine délectable
- Ambiance sympathique
- Bar-salon très vivant
- Danse avec orchestre
- Biergarten "Le Bavarois" — en vedette toutes les fins de semaines, le groupe "Les Bavarois" de l'Expo '67, Montréal, (10 musiciens et une ambiance de fête incomparable). Capacité de 500 personnes.

- Pentes de ski, à 500 pieds de l'hôtel
- Pistes de motoneige (75 milles de longueur)
- Vue splendide des pentes, de la salle à manger, du Bar-Salon ainsi que de la Terrasse.



24 PERSONNES SE MÉRITERONT GRATUITEMENT UNE MAGNIFIQUE FIN DE SEMAINE DANS LES LAURENTIDES

DE PLUS

A la fin de la promotion, ces heureuses per-
sonnes gagnantes participeront au tirage d'un

VOYAGE POUR DEUX

via CP AIR, qui les conduira à

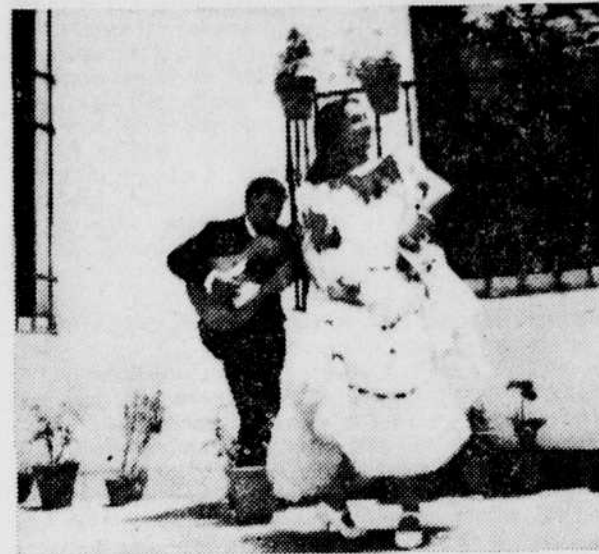
MADRID, LISBONNE OU AMSTERDAM

avec allocation de \$200
pour les petites dépenses.

COMMENT PARTICIPER POUR GAGNER :

Vous n'avez qu'à découper le coupon ci-contre, le rem-
plir, y attacher une preuve d'achat chez un des mar-
chands dont l'annonce paraît dans cette page, et faire
parvenir le tout à La Tribune. Venez le déposer vous-
même dans la boîte disposée à cet effet dans le hall
d'entrée ou adressez votre enveloppe à :

Service de la Publicité,
221, rue Dufferin,
Sherbrooke, Qué.
LA TRIBUNE
LE TIRAGE AURA LIEU LE JEUDI DE LA SEMAINE SUI-
VANTE et les noms des gagnants seront publiés dans La
Tribune du samedi.
DURÉE DE LA PROMOTION : du 11 janvier au 15 février
— 4 TIRAGES — 12 GAGNANTS — 24 BÉNÉFICIAIRES



COUPON DE PARTICIPATION

Au concours "Une fin de semaine à l'Hôtel Montclair"
à Ste-Adele-en-Haut.

NOM
ADRESSE
VILLE TEL

C'est le rendez-vous de la jeunesse... et de ceux qui l'aiment.

UNITED 20% d'ESCOMPTE

sur tout notre stock de

SKIS

METALLIQUES
FIBRE DE VERRE
BOIS

BOTTINES • BATONS • HARNAIS de SECURITE
• LUNETTES • PORTE-SKIS • ETC.
à la boutique sport de votre magasin UNITED

124, Wellington Nord

Plan de crédit United • Mise de côté • Crédit Chargex
C-47317

Zeller's



DRAPS

81" x 100" Rég. 5.99 Spécial 5.47
72" x 100" Rég. 5.49 Spécial 4.97
39" x 75" Rég. 5.49 Spécial 4.97
54" x 75" Rég. 5.99 Spécial 5.47
TAPES D'OREILLERS
Rég. 2.99 Spécial \$2.47

42, Wellington Nord —
Sherbrooke
Centre d'Achats Sherbrooke

WILSON

Sherbrooke
met à votre disposition
9 DEPARTEMENTS DE MEUBLES
pour le plus grand choix en ville!

- Ensembles Chesterfield
- Mobiliers de Chambre
- Literie
- Tables et chaises
- d'Occasion
- Divans-lits Hide-A-Bed
- Mobiliers de Dinette
- Lampes
- Pianos
- Stéréos — T.V.
- Appareils Frigidaire
- Et plusieurs autres amé-
nagements fantastiques.

Utilisez le plan de crédit propre à Wilson, basé sur
108 années de vente à crédit.

Mc. WILSON & SONS LTD.
61, Wellington Nord — Tél.: 562-2627

TRICOTEZ... TRICOTEZ... TRICOTEZ...

...au cours de la saison froide...
et profitez de spéciaux
imbatables sur laine véritable
ou synthétique

ABERTEX Spécial la balle 49¢
PHENTEX Spécial la balle 69¢
LAINE VERITABLE "SCHEEPJES" Val. ord. 79¢
89¢ Spécial la balle

140, Wellington Nord — Tél.: 569-1574
Sherbrooke



Je suis fière
de dire où
il s'est procuré
mon diamant!

Ronald Fortier

BIJOUTIER-GEMOLOGISTE
43 Wellington Nord — Sherbrooke

AUBAINES D'HIVER CHEZ

H. J. DELISLE

90 Wellington Nord — Sherbrooke

Sélection complète de CAMÉRAS

"Toujours les
meilleurs prix"



ART & PHOTO
MEUBLES

Caméras et accessoires de photographie, instruments au-
dio-visuels, lunettes méridiennes et niveaux, lignes de
"Hobbies", trains électriques, fourniture pour artistes,
Letraset, timbres-poste, bleus

107, Frontenac—Sherbrooke—562-4811
C-47319

UNE BOUTIQUE DE VETEMENTS DE SKI

des plus complètes à Sherbrooke
pour toute la famille.

... Des marques de grande
renom, telles
"PEDIGREE" et "WHITE
STAG" à PRIX SPECIAL DE
FIN DE SAISON.

- ANORAKS
- PANTALONS

Smith SAVARD
104, Wellington Nord
Sherbrooke

DU NOUVEAU

MAINTENANT

3

voitures de livraison
à votre service
en plus de nos BAS PRIX!



LA PHARMACIE A 2 ETAGES

JEAN-PAUL SAVARD

95, King Ouest — 569-3675

Zeller's



ANGELIQUE — Bonnets en 3
sections à armature métallique,
en dentelle légère et délicate,
pour un galbe naturel. Blanc,
hale léger.
7.50 et 8.50

SARONG — Voici le plus célèbre sou-
tien-gorge Sarong.
Grandes: 32-34A, 32-36B, 32-40C
et D, #2308. Blanc, noir, marine, bé-
ge.
7.00

42, Wellington Nord — Sherbrooke
Centre d'Achats Sherbrooke

Et ça continue...

les aubaines se continuent, toutes plus formidables les
unes que les autres pendant la

Vente après inventaire

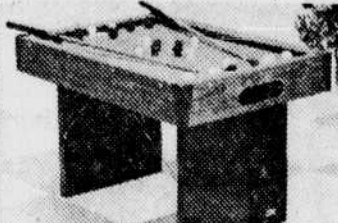
sur toute notre marchandise d'hiver
BOTTES • CHAUSSURES
SACS A MAIN • ETC.

20% à 50% de réduction
CHEZ LE "ROY DES CHAUSSEURS"

Patrice Roy

Edifice Continental
Sur la Plaza
King - Wellington

Un prix unique à Sherbrooke
pour les amateurs de
billard... avec livraison
immédiate... s'il vous plaît!



**FERRONNERIE
Codere**
HARDWARE-SPORT

TABLE "BUMPER POOL"
DE LUXE

SURFACE DE JEU: Epaisseur 1" solide TISSU A BILLARD: Tissue d'un
mélange de tré: haute qualité. COUSSINS: Véritable caoutchouc à face
carrée, très résistant, genre "professionnel". POTEAUX: Cercles de caou-
chouc naturel, genre "professionnel". Les dimensions sont exactes. CABINET:
Plaque chêne Sorrente fini grain de bois. Coins plaques chrome. BASE:
Pattes robustes en acier assorti. Pieds "clic" chromés, ajustables. Ren-
forts aux quatre coins offrant une grande rigidité. ENTREPOSAGE: Pour
deux queues. Compartiment à boules rembourré, garni d'aluminium.
ACCESSOIRES: Jeu de boules beiges de 2 1/4". Deux queues de 48", crain,
livret instructions. Modèle WA003—Dimensions du cabinet 36 1/2 x 52 1/2"
Surface de jeu 32" x 48".

SPECIAL D'HIVER **\$175.00**

30, Wellington Nord — Sherbrooke

SOLDE D'HIVER

sur la ligne des fameux produits



FRIGIDAIRE

Epargnes fantastiques sur des produits
de marque réputée

- POELES • REFRIGERATEURS
- LESSIVEUSES • SECHEUSES
- LAVEUSES DE VAISSELLE • ETC.

Mc. WILSON & SONS LTD.

61, Wellington Nord.—Tél.: 562-2627

C'est le temps "d'empiéter"

dans les meilleures marques de souliers sur le marché...
à des prix qui ont fait la renommée de Chaussures Trans-
Canada.

- SLATER • SAVAGE • GALE
- McFARLANE • WHITE CROSS
- O'OMPHIES • HUSH PUPPIES
- ETC.

Trans-Canada CHAUSSURES
SHOE LIMITED

94, Wellington Nord — Sherbrooke

SETLAKWE

présente en exclusivité à
Sherbrooke... la fameuse ligne
de gorges et gaines

Christian Dior



La gorge D 908 n'est pas comme les autres: en déplaçant
ses bretelles, vous pouvez l'adapter à toutes les formes de
décolleté. Une épaulement, des et épaules dégagées,
et toutes les combinaisons qu'il vous plaira d'imaginer, se-
lon la forme du décolleté de vos robes. 4 coloris: blanc, noir,
jacinthe, églantine.

200 nord, rue Wellington — Sherbrooke

Les marchands de la PLAZA KING-WELLINGTON

...le plus grand Centre d'A-
chats des Cantons de l'Est

vous invitent à participer à cette
grande promotion de voyage dans
les Laurentides et à Madrid, toutes
dépenses payées.

Une seule facture de votre marchand
de la Plaza King-Wellington
vous permet d'y participer.

La semaine de travail de quatre jours: mouvement lent mais irréversible

TORONTO (PCK) — En décidant récemment d'étudier la possibilité de créer la semaine de quatre jours, Chrysler Corp. et les Travailleurs unis de l'Automobile ont amorcé un mouvement lent mais irréversible.

Si Chrysler accepte la semaine de quatre jours, elle sera la première société importante de production à le faire. Déjà, de petites entreprises ont déjà adopté cette mesure et semblent satisfaites des résultats.

Entre autres, Data Business Forms Ltd., de Toronto, a appliqué la semaine de 40 heures en quatre jours il y a neuf mois. Southam Murray, imprimerie torontoise, fait travailler ses quelque 150 employés quatre jours par semaine pour un total de 32 heures depuis le printemps dernier. Employés et employeurs sont enthousiasmés par ce changement.

"Cette mesure a éliminé l'ab-

senteisme, les retards chroniques et a augmenté la productivité de 17 pour cent", a affirmé M. James D. Corcoran, président de Data Business Forms.

Le système a même fonctionné si bien, selon M. Corcoran, que l'entreprise a une liste d'attente de travailleurs spécialisés.

L'un des grands avantages, dans le cas de cette entreprise non syndiquée, c'est la souplesse des nouveaux horaires. Par exemple, si un travail supplémentaire s'impose, il peut être fait le vendredi, aux taux de sur-temps, ce qui laisse encore une fin de semaine de deux jours aux employés.

Trois jours?

Les travailleurs ont déjà suggéré l'établissement de la semaine de trois jours, mais M. Corcoran a répondu avec le sourire: "Hâtons-nous lentement".

Depuis l'adoption de la semaine plus courte, 85 employés se sont construits des maisons, ont renoué leurs foyers et prennent une part plus active à leur vie communautaire. Aucun d'entre eux n'a pris un second emploi, a précisé M. Corcoran.

De leur côté, les cinq femmes qui travaillaient à l'usine Date sont très heureuses de ce surcroît de temps qui leur permet de finir leur travail de maison. Certains hommes, par contre, se plaignent de dépenser davantage depuis qu'ils ont plus de loisirs.

L'un de ces dissidents chez Southam Murray, M. Roger Reine, affirme que la semaine de quatre jours est parfaite pour les hommes plus âgés ou pour les travailleurs sans charge familiale.



Robert Stanfield

Manifestations contre Trudeau: six arrestations

COLOMBO (AFP) — La police a arrêté six personnes qu'elle soupçonne d'avoir été impliquées dans les manifestations contre la présence de M. Pierre Elliott Trudeau, premier ministre du Canada, arrivées lundi dernier à Ceylan pour une visite de quatre jours.

Juste avant l'arrivée de M. Trudeau, des graffiti avaient été tracés sur des murs de la capitale et de ses faubourgs proclamant: "Trudeau go home". De grandes affiches portaient le même slogan.

La police avait eu le temps d'effacer les inscriptions avant l'arrivée du premier ministre canadien, dont la visite se déroula sans incident.

Comme Trudeau avec le personnel des secrétariats parlementaires

Stanfield remanie son "cabinet fantôme"

OTTAWA (PC) — Au moment où le premier ministre, M. Trudeau, a remanié le personnel des secrétariats parlementaires, le chef du parti conservateur, M. Robert Stanfield, a entrepris la même initiative vis-à-vis des députés affectés à des postes spécifiques.

Selon certains informateurs, M. Stanfield n'a pas encore complété ce remaniement, le premier depuis 1968. Certains députés auraient toutefois déjà été avisés de leurs futures fonctions et quelques-uns ont entrepris leurs nouvelles activités en Chambre.

Par exemple, M. John Lundrigan (Grande-Terrasse), qui avait soulevé un conflit au sujet d'un mémoire envoyé aux bureaux du ministère de la Main-d'œuvre, M. Heath Macquarrie (Hillsborough) a déjà commencé à exercer ses fonctions de critique des Affaires extérieures, travail assumé précédemment par M. R. G. L. Fairweather (Fundy Royal).

Quant à M. Walter Dinsdale (Brandon-Souris), il devrait prendre la succession de M. Macquarrie comme critique des Postes et Communications. M. Dinsdale était jusqu'à présent le spécialiste conservateur des Affaires du consommateur, fonction qui sera désormais assumée par M. James A. McGrath (St-Jean Est).

M. Michael Forrestall (Dartmouth-Halifax Est) est devenu critique de la Défense. M. J. Angus MacLean Malpeque passera de la Défense aux affaires scientifiques, et M. Fairweather de la souveraineté, deux spécialités nouvelles créées par le parti conservateur.

Les spécialistes de l'opposition ne seront pas tous mutés. M. Marcel Lambert (Edmonton Est) devrait continuer d'exercer ses fonctions de critique financier, M. Eldon Woolliams (Calgary Nord) celles de critique de la justice, M. Lincoln Alexander (Hamilton Ouest) celles du logement et M. Lloyd R. Crou-

se (South Shore) celles de critique de la pêche.

On prévoit une vingtaine de changements dans les 29 spécialités distribuées aux députés conservateurs. M. Stanfield a spécifié que les nouvelles affectations n'étaient pas permanentes et qu'elles n'entraîneraient pas nécessairement l'octroi d'un porte-

feuille si le parti prenait le pouvoir.

Tout comme les secrétaires parlementaires ont toujours été considérés comme les clés des postes ministériels, les critiques de l'opposition sont traditionnellement les futurs ministres de cas de reprise du pouvoir. M. Trudeau a modifié ce concept,

l'an dernier, en remplaçant 15 secrétaires parlementaires sur 16.

Maintenant, c'est M. Stanfield qui épouse la nouvelle tendance en mutant ses critiques. Un député a même souligné que s'il remplissait mal ses nouvelles fonctions, on lui imposerait un autre changement.



Le ministre canadien de l'Industrie et du Commerce, M. Jean-Luc Pépin, poursuit son voyage d'étude en URSS, pour le gouvernement, avec une délégation du gouvernement. On le voit ici écoutant les explications d'un guide, aux abords du Palais Zimny, à Leningrad. (Téléphoto PA)

AS-TU
GARDÉ
TON
\$2.00
?

GRÂCE A LA COLLABORATION
D'UN GROUPE DE
MARCHANDS DES CANTONS DE L'EST
AVEC

LA TRIBUNE

LE PLUS GRAND
QUOTIDIEN DE
LA RIVE SUD

24

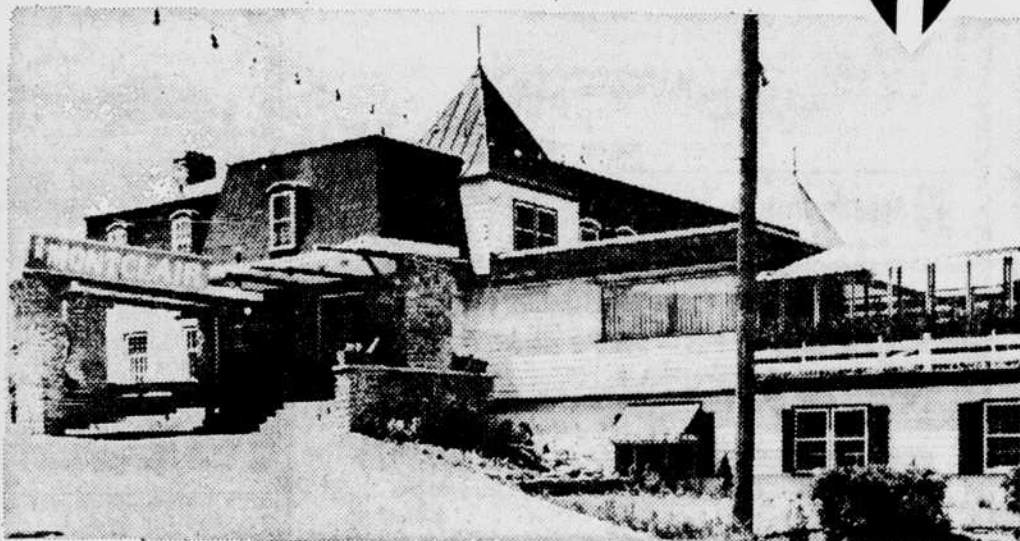
PERSONNES SE MÉRITERONT GRATUITEMENT
UNE MAGNIFIQUE
FIN DE SEMAINE DANS LES LAURENTIDES

Ces heureuses personnes descendront au populaire hôtel MONTCLAIR de STE-ADELE-EN-HAUT, au cœur des Laurentides. (Sortie 28 de l'Autoroute des Laurentides; tournez à droite au 2e feu de circulation)

MONTCLAIR

L'OFFRE COMPREND

L'hébergement pour 2 personnes, du vendredi, à 1h. p.m., jusqu'au dimanche, à 1h.00 p.m., soupers, déjeuners et diners sont inclus.



- Cuisine délectable
- Ambiance sympathique
- Bar-salon très vivant
- Danse avec orchestre
- Biergarten "Le Bavarois" — en vedette toutes les fins de semaines, le groupe "Les Bavarois" de l'Expo '67, Montréal, (10 musiciens et une ambiance de fête incomparable). Capacité de 500 personnes.

- Pentes de ski, à 500 pieds de l'hôtel
- Pistes de motoneige (75 milles de longueur)
- Vue splendide des pentes, de la salle à manger, du Bar-Salon ainsi que de la Terrasse.

DE PLUS

A la fin de la promotion, ces heureuses personnes gagnantes participeront au tirage d'un

VOYAGE POUR DEUX
via CP AIR, qui les conduira à
MADRID, LISBONNE
OU AMSTERDAM

avec allocation de \$200 pour les petites dépenses.

COMMENT PARTICIPER POUR GAGNER :

Vous n'avez qu'à découper le coupon ci-contre, le remplir, y attacher une preuve d'achat chez un des marchands dont l'annonce paraît dans cette page, et faire parvenir le tout à La Tribune. Venez le déposer vous-même dans la boîte disposée à cet effet dans le hall d'entrée ou adressez votre enveloppe à :

LA TRIBUNE

Service de la Publicité,
221, rue Dufferin,
Sherbrooke, Qué.

LE TIRAGE AURA LIEU LE JEUDI DE LA SEMAINE SUIVANTE et les noms des gagnants seront publiés dans La Tribune du samedi.
DUREE DE LA PROMOTION : du 11 janvier au 15 février — 4 TIRAGES — 12 GAGNANTS — 24 BENEFICIAIRES

COUPON DE PARTICIPATION

Au concours "Une fin de semaine à l'Hôtel Montclair" à Ste-Adele-en-Haut.

NOM

ADRESSE

VILLE TEL

C'est le rendez-vous de la jeunesse... et de ceux qui l'aiment.

BONNE CHANCE A TOUS...

Les Ateliers Bélanger Ltée

85-87, Wellington Nord
562-2722 — 23

Draperies • Tentures

Accessoires de chambre de bain

Serviettes • Etc.

LE MAGASIN
POUR TOUTE
LA FAMILLE

Woolworth

50, Wellington Nord — Sherbrooke

ROSS-BIRON ELECTRIQUE
LTÉE

562-1564

Vente — Réparations — Travail garanti
Conditions faciles.

Réfrigérateurs — Laveuses
Radios-téléphones
Sècheuses — T.V.

Appareils électriques et électroniques.

183, rue Frontenac — Sherbrooke.

Magnifique choix de
PALETOTS — VESTONS
VESTES — PANTALONS
en SUEDE

CUIR

En exclusivité à la

de QUALITE

Boutique
Traditionnelle

PLACE 101

101, rue Wellington Nord — Sherbrooke

Votre CENTRE D'AUBAINES
MAGASIN FAMILIAL
A. CROTEAU

—VOTRE CENTRE DE LA MODE
A PRIX COUPES

—VETEMENTS ET CHAUSSURES
POUR TOUTE LA FAMILLE

118, WELLINGTON SUD
SHERBROOKE

LACROIX & FRERE
ENR.

HABITS DE MOTONEIGE

pour hommes et dames
100% nylon, doublure de nylon.
Rég.: 29.95

SPECIAL

19.95 et 24.50

111, rue Child — 849-4218
COATICOOK, Qué.

Matériaux de construction
Dixville Limitée

Spécialité : décoration

Gaston Jean-Marie, gérant

Route 22, Coaticook, Qué.—Tél.: 849-2121

MAURIS AUTOMOBILES
LIMITEE

292, rue Principale Est — 849-2767
COATICOOK, QUE.

Scies à chaînes McCulloch et Homelite
Motoneiges Moto-Ski et Snow-Cruiser
Vendeurs autorisés des souffleurs ARIENS

VENTE et SERVICE



185 Autos à vendre

OPERATION LIQUIDATION

ECONOMIES FANTASTIQUES SUR CES AUTOS USAGÉES!

- 70 REBEL MACHINE V-8, 345 C.V. 4 plancher toute équipée.
- 70 AMBASSADOR sed. V-8, toute équipée, air climatisé.
- 69 REBEL 550 2 p. h.t. V-8, aut. radio.
- 69 AMBASSADOR DPL, 4 p. V-8, tout équipée, air climatisé.
- 68 JEEPSTER St. wagon V-6, 4 roues motrices.
- 68 RENAULT R-10 Standard.
- 67 REBEL 770, 4 p. 6 cyl. aut. radio.
- 67 RENAULT R-16, luxe.
- 67 AMBASSADOR 990, 2 p. h.t. V-8, toute équipée.
- 67 AUSTIN 1100, sedan, aut.
- 66 AMERICAN sed. 6 cyl. trans. ordinaire, radio.
- 66 PEUGEOT 403, trans. ordinaire, radio.
- 66 CLASSIC REBEL 2 p. h.t. V-8, toute équipée.
- 66 RENAULT R-10 Stand. radio.
- 65 M.G.B. décapotable.
- 65 AMBASSADOR 880, 4 p. sed. V-8, toute équipée.
- 64 CHEVROLET Belair St. wagon, V-8, toute équipée.

AUCUN PAIEMENT AVANT MAI '71

SUR CREDIT ASSURE

CHOIX DE PLUSIEURS AUTRES MODELES

GARANTIE ASSUREE G.W. 1 an.

Aucune Restriction, ni condition.

AVANT D'ACHETER...

VOYEZ CASTONGUAY

CASTONGUAY AUTOMOBILES INC.

2222, King Ouest — Sherbrooke

Tél.: 569-9987

(En face du Centre d'Achats Sherbrooke)

RENAULT — AMERICAN MOTORS

— JEEP

Ouvert tous les soirs jusqu'à 10 h.

AUTOS USAGÉES

- 1969 Volvo 142 S Coach
- 1969 Austin 100
- 1968 Cortina G. T.
- 1968 Austin 1100
- 1968 Volkswagen
- 1967 Ford Galaxie 500, 2 p. T. R. V-8, aut. S. D. S. F.
- 1967 Chrysler sedan
- 1967 Envoy Station Wagon
- 1967 Ford Coach
- 1966 Envoy Coach
- 1966 Pontiac Parisienne, 4 p. T. R., S. F. S. D.
- 1965 Acadian Beaumont, St. Wagon, V-8
- 1965 Chrysler sedan
- 1965 Envoy coach
- 1964 Renault sedan, aut.
- 1964 Valiant sedan, 6 cyl., aut.

PROULX & COULOMBE AUTO INC.

Dépositaire TOYOTA

1245, Galt Est

Tél.: 563-2474

185 Autos à vendre

DEPOSITAIRE CITROEN

SPECIAL DE JANVIER

- 1970 Oldsmobile Delta, 88, h.t., 2 portes \$2950.
- 1968 Chrysler Newport, h.t., 2 portes \$1995.
- 1970 Citroën Station Wagon \$2895.
- 1965 Comet, 6, auto, 2 p. \$ 850.
- 1968 Cougar, h.t., 2 p. \$1950.
- 1969 Camaro, h.t., 2 portes \$2295.
- 1966 Cadillac sedan \$2195.
- 1969 Buick Le Sabre, h.t., 4 portes \$2395.
- 1969 Chevrolet SS, h.t., 2 p. \$1095.
- 1969 Chevrolet Belair, 8, auto, 4 portes \$1895.
- 1965 Chevrolet, h.t., 2 portes \$ 850.
- 1966 Chrysler Saratoga 300, h.t., 2 portes \$1495.
- 1965 Dodge Polara 880, h.t., 4 portes \$1050.
- 1968 Dodge Coronet 500, h.t., 2 portes \$1995.
- 1968 Dodge Monaco, 8, auto, h.t., 4 portes \$1850.
- 1969 Epic deluxe \$1250.
- 1968 Fiat 850, coupe \$ 850.
- 1968 Dodge Charger, h.t., 2 portes \$2095.
- 1969 Fiat 124, Coupe \$2150.
- 1968 Mustang h.t. 2 p. 3 vit. \$1895.
- 1969 Mustang h.t. 2 p. 8, aut. \$2295.
- 1965 Buick Skylark, 4 p. \$ 995.
- 1968 Plymouth, Fury II, 8, auto, h.t., 2 p. \$1750.
- 1969 Plymouth Fury II, h.t., 2 portes \$2295.
- 1967 Pontiac Laurentien, 4 portes, 8, auto. \$1250.
- 1966 Pontiac h.t., 2 portes \$1195.
- 1966 Rambler, Ambassador, h.t., 2 portes \$1095.
- 1968 Renault R-16, sedan \$1250.
- 1971 Renault, R-12, sedan \$2195.
- 1968 Volkswagen Coach 1500 \$1195.
- 1968 Volvo coach \$1895.

FREDETTE AUTO ENR.

Chemin Brompton

Tél.: 846-4511

45266

AVIS PUBLIC

PROVINCE DE QUEBEC

LA COMMISSION DES ECOLES CATHOLIQUES DE SHERBROOKE, COMTE DE SHERBROOKE

Rôle de perception

Avis public, par le présent, donné à tous les propriétaires de biens-fonds demeurant dans les territoires municipaux suivants:

Ascot North

Ascot

St-Elie d'Orford

Johnville

Martville

Deauville

North Hatley

(faisant partie du territoire de la Commission des Ecoles Catholiques de Sherbrooke, que les rôles de perception des taxes scolaires fixés par les commissaires d'écoles de cette municipalité est déposé au bureau du Secrétaire, 95, rue Bowen sud, Sherbrooke, ou il peut être examiné par les intéressés, pendant quinze jours, à compter de cet avis. Durant ce temps, tout contribuable intéressé peut porter plainte, par écrit, au sujet de ce rôle qui sera pris en considération et homologué avec ou sans amendements, à la session des commissaires qui se tiendra le 13 février 1971 au lieu ordinaire des séances à 7 h. 30 heures P.M. à compter de ce jour, le rôle de perception sera en vigueur et tout contribuable est tenu de payer le montant de ses taxes au bureau de la Commission.

Donné à Sherbrooke, ce 1er jour de février 1971.

Yvon Lanctôt, Secrétaire-administrateur

1er fév. — 4532

45266

45266

45266

45266

45266

45266

45266

45266

45266

45266

45266

45266

45266

45266

45266

45266

45266

45266

45266

45266

45266

45266

45266

45266

45266

45266

45266

45266

45266

45266

45266

45266

45266

45266

45266

45266

45266

45266

45266

45266

45266

45266

45266

45266

45266

45266

45266

DECES

ROBERT et MARC BRIEN

MAGOG COATCOOK BROMPTONVILLE

220, St-Patrice 222, rue Child, Rue de l'Église,

843 3700 849-3732 569-9121

Siège social: 207, King Ouest, Sherbrooke, 569-9121

La Cie de Frais Funéraires des Cantons de l'Est

ANTONIO BOISVERT ET FILS

CARRIÈRE — Les funérailles de M. Urbain Carrier, époux de Rose-Anne Robitaille, demeurant à Windsor, décédé subitement à l'âge de 70 ans, auront lieu mardi, le 2 février. Le convoi funéraire quittera les salons Boisvert et Fils, 64, de l'avenue, à 9 h. 45 pour se rendre à l'église St-Gabriel Lalemant, où le service sera chanté à 10 heures. Inhumation au cimetière de Windsor. Salon fermé de 5 à 7 heures. 2 fév.

CENTRE FUNÉRAIRE GÉRARD MONFETTE INC.

Guy Monfette, gérant, tél.: 563-2272

DOYON — Les funérailles de Mme Philippe Doyon, née Alice Gagnon, demeurant au 1233, rue Fairmount, app. 2, autrefois de 342, rue Murray, décédée à l'âge de 75 ans, auront lieu mercredi, le 3 février. Le convoi funéraire quittera le Centre funéraire, 333, King est, à 2 h. 15 pour se rendre à l'église Notre-Dame de l'Assomption, où le service sera chanté à 2 h. 30. Inhumation au cimetière St-Michel. Fermeture des salons de 3 à 7 h. 3 fév.

CENTRE FUNÉRAIRE GÉRARD MONFETTE INC.

Guy Monfette, gérant, tél.: 563-2272

LÉGENDE — Est décédée Mme Auréa Legendre, épouse de feu Lucien Legendre, demeurant au 858, boulevard Alexandre, à l'âge de 76 ans. La dépouille mortelle est exposée au Centre funéraire, 333, King est, à 2 h. 15 pour se rendre à l'église St-François-Xavier de Brompton, où le service sera chanté à 2 heures. Inhumation au cimetière de la même endroit. Salon fermé de 3 à 7 h. 3 fév.

CENTRE FUNÉRAIRE GÉRARD MONFETTE INC.

Guy Monfette, gérant, tél.: 563-2272

LÉGENDE — Est décédée Mme Auréa Legendre, épouse de feu Lucien Legendre, demeurant au 858, boulevard Alexandre, à l'âge de 76 ans. La dépouille mortelle est exposée au Centre funéraire, 333, King est, à 2 h. 15 pour se rendre à l'église St-François-Xavier de Brompton, où le service sera chanté à 2 heures. Inhumation au cimetière de la même endroit. Salon fermé de 3 à 7 h. 3 fév.

CENTRE FUNÉRAIRE GÉRARD MONFETTE INC.

Guy Monfette, gérant, tél.: 563-2272

LÉGENDE — Est décédée Mme Auréa Legendre, épouse de feu Lucien Legendre, demeurant au 858, boulevard Alexandre, à l'âge de 76 ans. La dépouille mortelle est exposée au Centre funéraire, 333, King est, à 2 h. 15 pour se rendre à l'église St-François-Xavier de Brompton, où le service sera chanté à 2 heures. Inhumation au cimetière de la même endroit. Salon fermé de 3 à 7 h. 3 fév.

CENTRE FUNÉRAIRE GÉRARD MONFETTE INC.

Guy Monfette, gérant, tél.: 563-2272

LÉGENDE — Est décédée Mme Auréa Legendre, épouse de feu Lucien Legendre, demeurant au 858, boulevard Alexandre, à l'âge de 76 ans. La dépouille mortelle est exposée au Centre funéraire, 333, King est, à 2 h. 15 pour se rendre à l'église St-François-Xavier de Brompton, où le service sera chanté à 2 heures. Inhumation au cimetière de la même endroit. Salon fermé de 3 à 7 h. 3 fév.

CENTRE FUNÉRAIRE GÉRARD MONFETTE INC.

Guy Monfette, gérant, tél.: 563-2272

LÉGENDE — Est décédée Mme Auréa Legendre, épouse de feu Lucien Legendre, demeurant au 858, boulevard Alexandre, à l'âge de 76 ans. La dépouille mortelle est exposée au Centre funéraire, 333, King est, à 2 h. 15 pour se rendre à l'église St-François-Xavier de Brompton, où le service sera chanté à 2 heures. Inhumation au cimetière de la même endroit. Salon fermé de 3 à 7 h. 3 fév.

CENTRE FUNÉRAIRE GÉRARD MONFETTE INC.

Guy Monfette, gérant, tél.: 563-2272

LÉGENDE — Est décédée Mme Auréa Legendre, épouse de feu Lucien Legendre, demeurant au 858, boulevard Alexandre, à l'âge de 76 ans. La dépouille mortelle est exposée au Centre funéraire, 333, King est, à 2 h. 15 pour se rendre à l'église St-François-Xavier de Brompton, où le service sera chanté à 2 heures. Inhumation au cimetière de la même endroit. Salon fermé de 3 à 7 h. 3 fév.

CENTRE FUNÉRAIRE GÉRARD MONFETTE INC.

Guy Monfette, gérant, tél.: 563-2272

LÉGENDE — Est décédée Mme Auréa Legendre, épouse de feu Lucien Legendre, demeurant au 858, boulevard Alexandre, à l'âge de 76 ans. La dépouille mortelle est exposée au Centre funéraire, 333, King est, à 2 h. 15 pour se rendre à l'église St-François-Xavier de Brompton, où le service sera chanté à 2 heures. Inhumation au cimetière de la même endroit. Salon fermé de 3 à 7 h. 3 fév.

CENTRE FUNÉRAIRE GÉRARD MONFETTE INC.

Guy Monfette, gérant, tél.: 563-2272

LÉGENDE — Est décédée Mme Auréa Legendre, épouse de feu Lucien Legendre, demeurant au 858, boulevard Alexandre, à l'âge de 76 ans. La dépouille mortelle est exposée au Centre funéraire, 333, King est, à 2 h. 15 pour se rendre à l'église St-François-Xavier de Brompton, où le service sera chanté à 2 heures. Inhumation au cimetière de la même endroit. Salon fermé de 3 à 7 h. 3 fév.

CENTRE FUNÉRAIRE GÉRARD MONFETTE INC.

Guy Monfette, gérant, tél.: 563-2272

LÉGENDE — Est décédée Mme Auréa Legendre, épouse de feu Lucien Legendre, demeurant au 858, boulevard Alexandre, à l'âge de 76 ans. La dépouille mortelle est exposée au Centre funéraire, 333, King est, à 2 h. 15 pour se rendre à l'église St-François-Xavier de Brompton, où le service sera chanté à 2 heures. Inhumation au cimetière de la même endroit. Salon fermé de 3 à 7 h. 3 fév.

CENTRE FUNÉRAIRE GÉRARD MONFETTE INC.

Guy Monfette, gérant, tél.: 563-2272

LÉGENDE — Est décédée Mme Auréa Legendre, épouse de feu Lucien Legendre, demeurant au 858, boulevard Alexandre, à l'âge de 76 ans. La dépouille mortelle est exposée au Centre funéraire, 333, King est, à 2 h. 15 pour se rendre à l'église St-François-Xavier de Brompton, où le service sera chanté à 2 heures. Inhumation au cimetière de la même endroit. Salon fermé de 3 à 7 h. 3 fév.

CENTRE FUNÉRAIRE GÉRARD MONFETTE INC.

Guy Monfette, gérant, tél.: 563-2272

LÉGENDE — Est décédée Mme Auréa Legendre, épouse de feu Lucien Legendre, demeurant au 858, boulevard Alexandre, à l'âge de 76 ans. La dépouille mortelle est exposée au Centre funéraire, 333, King est, à 2 h. 15 pour se rendre à l'église St-François-Xavier de Brompton, où le service sera chanté à 2 heures. Inhumation au cimetière de la même endroit. Salon fermé de 3 à 7 h. 3 fév.

CENTRE FUNÉRAIRE GÉRARD MONFETTE INC.

Guy Monfette, gérant, tél.: 563-2272

LÉGENDE — Est décédée Mme Auréa Legendre, épouse de feu Lucien Legendre, demeurant au 858, boulevard Alexandre, à l'âge de 76 ans. La dépouille mortelle est exposée au Centre funéraire, 333, King est, à 2 h. 15 pour se rendre à l'église St-François-Xavier de Brompton, où le service sera chanté à 2 heures. Inhumation au cimetière de la même endroit. Salon fermé de 3 à 7 h. 3 fév.

CENTRE FUNÉRAIRE GÉRARD MONFETTE INC.

Guy Monfette, gérant, tél.: 563-2272

LÉGENDE — Est décédée Mme Auréa Legendre, épouse de feu Lucien Legendre, demeurant au 858, boulevard Alexandre, à l'âge de 76 ans. La dépouille mortelle est exposée au Centre funéraire, 333, King est, à 2 h. 15 pour se rendre à l'église St-François-Xavier de Brompton, où le service sera chanté à 2 heures. Inhumation au cimetière de la même endroit. Salon fermé de 3 à 7 h. 3 fév.

CENTRE FUNÉRAIRE GÉRARD MONFETTE INC.

Guy Monfette, gérant, tél.: 563-2272

LÉGENDE — Est décédée Mme Auréa Legendre, épouse de feu Lucien Legendre, demeurant au 858, boulevard Alexandre, à l'âge de 76 ans. La dépouille mortelle est exposée au Centre funéraire, 333, King est, à 2 h. 15 pour se rendre à l'église St-François-Xavier de Brompton, où le service sera chanté à 2 heures. Inhumation au cimetière de la même endroit. Salon fermé de 3 à 7 h. 3 fév.

CENTRE FUNÉRAIRE GÉRARD MONFETTE INC.

Guy Monfette, gérant, tél.: 563-2272

LÉGENDE — Est décédée Mme Auréa Legendre, épouse de feu Lucien Legendre, demeurant au 858, boulevard Alexandre, à l'âge de 76 ans. La dépouille mortelle est exposée au Centre funéraire, 333, King est, à 2 h. 15 pour se rendre à l'église St-François-Xavier de Brompton, où le service sera chanté à 2 heures. Inhumation au cimetière de la même endroit. Salon fermé de 3 à 7 h. 3 fév.

CENTRE FUNÉRAIRE GÉRARD MONFETTE INC.

Guy Monfette, gérant, tél.: 563-2272

LÉGENDE — Est décédée Mme Auréa Legendre, épouse de feu Lucien Legendre, demeurant au 858, boulevard Alexandre, à l'âge de 76 ans. La dépouille mortelle est exposée au Centre funéraire, 333, King est, à 2 h. 15 pour se rendre à l'église St-François-Xavier de Brompton, où le service sera chanté à 2 heures. Inhumation au cimetière de la même endroit. Salon fermé de 3 à 7 h. 3 fév.

CENTRE FUNÉRAIRE GÉRARD MONFETTE INC.

Guy Monfette, gérant, tél.: 563-2272

LÉGENDE — Est décédée Mme Auréa Legendre, épouse de feu Lucien Legendre, demeurant au 858, boulevard Alexandre, à l'âge de 76 ans. La dépouille mortelle est exposée au Centre funéraire, 333, King est, à 2 h. 15 pour se rendre à l'église St-François-Xavier de Brompton, où le service sera chanté à 2 heures. Inhumation au cimetière de la même endroit. Salon fermé de 3 à 7 h. 3 fév.

CENTRE FUNÉRAIRE GÉRARD MONFETTE INC.

Guy Monfette, gérant, tél.: 563-2272

LÉGENDE — Est décédée Mme Auréa Legendre, épouse de feu Lucien Legendre, demeurant au 858, boulevard Alexandre, à l'âge de 76 ans. La dépouille mortelle est exposée au Centre funéraire, 333, King est, à 2 h. 15 pour se rendre à l'église St-François-Xavier de Brompton, où le service sera chanté à 2 heures. Inhumation au cimetière de la même endroit. Salon fermé de 3 à 7 h. 3 fév.

CENTRE FUNÉRAIRE GÉRARD MONFETTE INC.

Guy Monfette, gérant, tél.: 563-2272

LÉGENDE — Est décédée Mme Auréa Legendre, épouse de feu Lucien Legendre, demeurant au 858, boulevard Alexandre, à l'âge de 76 ans. La dépouille mortelle est exposée au Centre funéraire, 333, King est, à 2 h. 15 pour se rendre à l'église St-François-Xavier de Brompton, où le service sera chanté à 2 heures. Inhumation au cimetière de la même endroit. Salon fermé de 3 à 7 h. 3 fév.

CENTRE FUNÉRAIRE GÉRARD MONFETTE INC.

Guy Monfette, gérant, tél.: 563-2272

LÉGENDE — Est décédée Mme Auréa Legendre, épouse de feu Lucien Legendre, demeurant au 858, boulevard Alexandre, à l'âge de 76 ans. La dépouille mortelle est exposée au Centre funéraire, 333, King est, à 2 h. 15 pour se rendre à l'église St-François-Xavier de Brompton, où le service sera chanté à 2 heures. Inhumation au cimetière de la même endroit. Salon fermé de 3 à 7 h. 3 fév.

CENTRE FUNÉRAIRE GÉRARD MONFETTE INC.

Guy Monfette, gérant, tél.: 563-2272

LÉGENDE — Est décédée Mme Auréa Legendre, épouse de feu Lucien Legendre, demeurant au 858, boulevard Alexandre, à l'âge de 76 ans. La dépouille mortelle est exposée au Centre funéraire, 333, King est, à 2 h. 15 pour se rendre à l'église St-François-Xavier de Brompton, où le service sera chanté à 2 heures. Inhumation au cimetière de la même endroit. Salon fermé de 3 à 7 h. 3 fév.

CENTRE FUNÉRAIRE GÉRARD MONFETTE INC.

Guy Monfette, gérant, tél.: 563-2272

LÉGENDE — Est décédée Mme Auréa Legendre, épouse de feu Lucien Legendre, demeurant au 858, boulevard Alexandre, à l'âge de 76 ans. La dépouille mortelle est exposée au Centre funéraire, 333, King est, à 2 h. 15 pour se rendre à l'église St-François-Xavier de Brompton, où le service sera chanté à 2 heures. Inhumation au cimetière de la même endroit. Salon fermé de 3 à 7 h. 3 fév.

CENTRE FUNÉRAIRE GÉRARD MONFETTE INC.

Guy Monfette, gérant, tél.: 563-2272

LÉGENDE — Est décédée Mme Auréa Legendre, épouse de feu Lucien Legendre, demeurant au 858, boulevard Alexandre, à l'âge de 76 ans. La dépouille mortelle est exposée au Centre funéraire, 333, King est, à 2 h. 15 pour se rendre à l'église St-François-Xavier de Brompton, où le service sera chanté à 2 heures. Inhumation au cimetière de la même endroit. Salon fermé de 3 à 7 h. 3 fév.

CENTRE FUNÉRAIRE GÉRARD MONFETTE INC.

Guy Monfette, gérant, tél.: 563-2272

LÉGENDE — Est décédée Mme Auréa Legendre, épouse de feu Lucien Legendre, demeurant au 858, boulevard Alexandre, à l'âge de 76 ans. La dépouille mortelle est exposée au Centre funéraire, 333, King est, à 2 h. 15 pour se rendre à l'église St-François-Xavier de Brompton, où le service sera chanté à 2 heures. Inhumation au cimetière de la même endroit. Salon fermé de 3 à 7 h. 3 fév.

CENTRE FUNÉRAIRE GÉRARD MONFETTE INC.

Guy Monfette, gérant, tél.: 563-2272

LÉGENDE — Est décédée Mme Auréa Legendre, épouse de feu Lucien Legendre, demeurant au 858, boulevard Alexandre, à l'âge de 76 ans. La dépouille mortelle est exposée au Centre funéraire, 333, King est, à 2 h. 15 pour se rendre à l'église St-François-Xavier de Brompton, où le service sera chanté à 2 heures. Inhumation au cimetière de la même endroit. Salon fermé de 3 à 7 h. 3 fév.

CENTRE FUNÉRAIRE GÉRARD MONFETTE INC.

Guy Monfette, gérant, tél.: 563-2272